



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



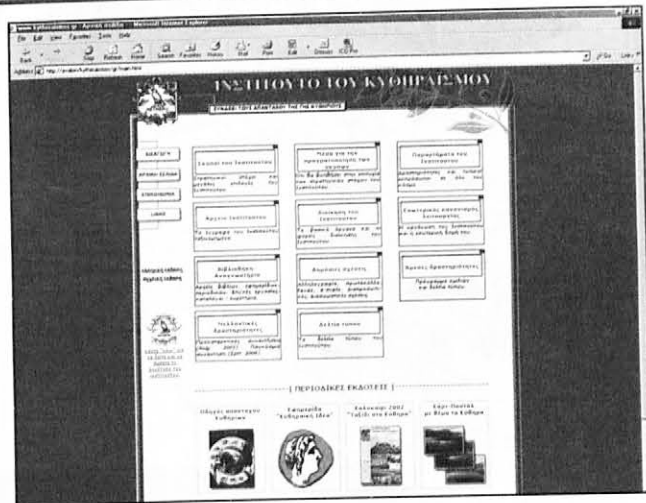
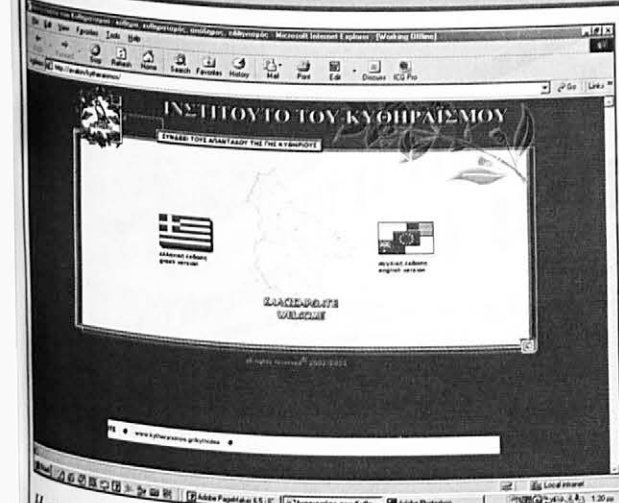
Έτος 24ο
(Παράδειγμα Β')
Αρ. Φύλλου 253
Νοέμβριος 2003

ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 210.4599414 - FAX: 210.4599415

e-mail: kythidea@kytheraismos.gr
web site: http://www.kytheraismos.gr/
kythidea

Ένας χρόνος Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού



Η κεντρική ιστοσελίδα του Ινστιτούτου του Κυθηραϊσμού στο Ίντερνετ με δυνατότητα ανάγνωσης σε δύο γλώσσες.

Ήδη συμπληρώθηκε ένας χρόνος και πλέον από την ίδρυση του Ινστιτούτου του Κυθηραϊσμού. Όπως είχε προαναγγελθεί, ένα προσυμπόσιο του νέου αυτού φορέα προγραμματίζεται για τις 24 Νοεμβρίου, στις 6:30μ.μ., στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου Κυθρίων.

Σκοπός αυτής της συνάντησης είναι η πληροφόρηση των Κυθρίων για τους στόχους και τις προοπτικές του νεοσύστατου Ινστιτούτου που αποτελεί μεγάλη καινοτομία για τους Κυθρίους όλου του κόσμου και είναι το μοναδικό στο είδος του στον ελληνικό χώρο. Στην ίδια εκδήλωση, αντιπρόσωποι από τα παραρτήματα και τις επιτροπές που έχουν ιδρυθεί στο Σύνδεσμο, στο



Το σύμβολο του Ινστιτούτου Κυθηραϊσμού.

Η αρχική σελίδα με τους σκοπούς, τους στόχους και τις δραστηριότητες του Ινστιτούτου με τους σχετικούς συνδέσμους και παραπομπές της.

Μπρίσμπαν, την Καμπέρα, τη Νέα Υόρκη, το Σαν Φρανσίσκο και άλλες μεγάλες περιφέρειες με κυθηραϊκή παρουσία, θα χαιρετίσουν μέσω της νέας τεχνολογίας και θα παρουσιάσουν εντυπώσεις και ιδέες τους για το Ινστιτούτο και για τις δυνατότητες σύσφιξης των σχέσεων ανάμεσα στους απανταχού Κυθρίους. Επίσης, μέλη των

όπου γης Κυθηραϊκών Αδελφοτήτων θα μιλήσουν για τις εμπειρίες και τα βιώματά τους στην Αποδημία, ενώ θα παρουσιαστεί ένας γενικότερος προγραμματισμός των δραστηριοτήτων του Ινστιτούτου, αρχής γενομένης από το Συμπόσιο του απανταχού Κυθηραϊσμού που θα λάβει χώρα στις 25 και 26 Σεπτεμβρίου 2004 στα Κύθηρα.

Ταξίδι του Γιώργου και της Κούλας Κασσιμάτη στην Αυστραλία



Από αριστερά προς τα δεξιά: Ο Γ. Κασσιμάτης, ο Α. Φριλιγκός, ο Γ. Χατζηηλίας, ο Τ. Ραπτής και ο Ν. Λεονταίνης.

Όπως έγραψε στο προηγούμενο φύλλο η «Κ.Ι.», ο Γιώργος Κασσιμάτης (καθηγητής του Παν/μίου) επισκέφθηκε μαζί με την σύζυγό του Κούλα την Αυστραλία, με αφορμή την πρόσκλησή του σε συνέδριο Συνταγματικού Δικαίου στη Μελβούρνη. Με την ευκαιρία αυτή επισκέφθηκε επίσης τη Νέα Ζηλανδία και την Tasmania και συναντήθηκε με συμπατριώτες μας.

(συνέχεια στη σελ. 4)

Βαπόρια έχουμε, τακτική συγκοινωνία δεν έχουμε...

Μια νέα κατάσταση διαμορφώνεται στο συγκοινωνιακό μετά και την τελευταία ανάθεση στην ANEN της επιδοτούμενης γραμμής Καλαμάτας - Καστελλίου.

Όπως διαπιστώνει κανείς, τα δρομολόγια από Πειραιά θα είναι δύο, ένα από το «Μυρτιδιώτισσα» κι ένα από το «Ρομιλντα», το οποίο ωστόσο θα εκτελείται κάθε Σάββατο στις 23:45, δηλ. μια ώρα και μέρα που δεν εξυπηρετεί το τσιριγκώτικο επιβατικό κοινό, γιατί δεν του επιτρέπει να προγραμματίσει ένα τυχόν σύντομο τριήμερο ταξίδι στο νησί για Σαββατοκύριακο. Συν τοις άλλοις, παρότι το ταξίδι αυτό είναι ολονύκτιο, δεν θα υπάρχει η δυνατότητα κατάκλισης σε καμπίνες, αφού το πλοίο δεν διαθέτει.

(συνέχεια στη σελ. 2)

Κατολισθήσεις λόγω των βροχών

Προβλήματα στο οδικό δίκτυο του νησιού έχουν προκαλέσει οι έντονες βροχοπτώσεις των αρχών Νοεμβρίου. Στο δρόμο Καψαλίου - Καλάμου σημειώθηκαν κατολισθήσεις (όπως και τον περασμένο Φεβρουάριο), ωστόσο οι σοβαρότερες επιπτώσεις της κακοκαιρίας εντοπίζονται στους αγροτικούς χωματόδρομους, καθώς οι συμπατριώτες μας ασχολούμενοι με αγροτικές εργασίες δεν μπορούν εύκολα να προσεγγίσουν στις καλλιέργειές τους, τη στιγμή μάλιστα που διανύουμε την περίοδο αιχμής του λιομώματος. Τρία συνεργεία του Δήμου εκτιμούν την κατάσταση και προσπαθούν να αποκαταστήσουν κατά το δυνατόν τις ζημιές όπου είναι εφικτό.

Καταθέσεις Συνδρομών: (ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ) 189/94662825

Σε αυτό το φύλλο

- Σελ. 3 Λαθρομετανάστες εντοπίστηκαν στα ανοικτά των Κυθρίων
- Σελ. 4 Το ταξίδι του καθ. Γιώργου Κασσιμάτη στην Αυστραλία
- Σελ. 7 Αμνατατζής (ο παλιός ταχυδρόμος) της Καλυψώς
- Σελ. 10 Τα Αντικύθηρα αγωνίζονται να ζήσουν (του Θόδωρου Κασσανέβα)
- Σελ. 11 Main News
- Σελ. 12 English Section II
- Σελ. 14 Προς Πανεπιστημιακή ενοποίηση της Ευρώπης
- Σελ. 15 Το θέμα της κατασκευής των Δημοτικών Σχολείων και η παραίτηση της Μεταξίας Γεωργιπούλου
- Σελ. 16 Εγκρίθηκε από το Υπουργείο Οικονομικών η Δωρεά του Οικοδομικού Συνεταιρισμού προς το Τριφύλλιο Ίδρυμα
- Σελ. 23 Τελετή αποκατάστασης του «Μυρτιδιώτισσα» και οι επιβάτες του
- Σελ. 24 Σεισμός 5,8 Ρίχτερ στα Κύθηρα

Η επέτειος της 28^{ης} Οκτωβρίου

Γιορτάστηκε όπως κάθε χρόνο στο νησί μας η εθνική γιορτή της 28^{ης} Οκτωβρίου 1940. Χαρακτηριστικά των εορτασμών ήταν και φέτος η παρέλαση της μαθητιώσας νεολαίας ενώπιον των τοπικών αρχών, οι τιμητικές εκδηλώσεις και οι ομιλίες στα σχολεία όλων των βαθμίδων για το νόημα και τις προεκτάσεις της επετείου.

ENGLISH SECTION MAIN NEWS

by Helen Tzortzopoulos

How can I thank my many friends and relations for their wonderful hospitality during my brief visit to Sydney and even briefer visit to Brisbane last month. It's heartwarming to know that there are such loving and affectionate friends out there and I thank you all. In true Kytherian tradition I have very strong family connections and an extensive list of friends and the foremost topic at a get-together is always Kythera. It is amazing what feelings this little jewel in the Mediterranean can arouse. Many of my Greek friends and relations are regulars to the island - others are not, but either way, speak of Kythera and all else disappears into oblivion. This strong feeling of heritage has not always carried through from generation to generation but obviously the multi-cultural factions that have now become acceptable in Australia have drastically changed society. Whereupon the second generation Greeks once rejected their heritage to some degree, their offspring today are proud of the fact and many children of their own accord pursue the study of the Greek language and are conversant with Greek current affairs, music and culture. Speaking with a number of these young people (usually tertiary level) one could see and admire their enthusiasm many of whom envisage returning to live in Greece - a trend which is seemingly becoming more popular these days. Greece's entry into the European Union has of course made the practicality of finding employment in Greece far more feasible.

(continued to page 11)

Η πρόταση του Νλίννα

Η Εγνατία Οδός του Τσιρίγου

Είναι γνωστό ότι το νησί μας στερείται ακόμα ενός κεντρικού - εθνικού δρόμου που θα είναι βατός και προσπελάσιμος σχεδόν απ' όλους του οικισμούς στη διεύθυνση Βορράς - Νότος του νησιού, με σύγχρονες προδιαγραφές κ.λπ.. Αυτή είναι η λεγόμενη κάθετη χάραξη, η οποία αργά ή γρήγορα θα πραγματοποιηθεί.

Θα θέλαμε ωστόσο να προτείνουμε να αρχίσει από τώρα ο προγραμματισμός για μια οριζόντια οδό στο νησί που θα συνδέει άμεσα, άνετα και με ασφάλεια τα δυτικά με τα ανατολικά παράλια, το αεροδρόμιο και το λιμάνι, περιλαμβάνοντας στη διαδρομή της τα βασικά αξιοθέατα του νησιού, τους αρχαιολογικούς χώρους και τα μοναστήρια. Να πρόκειται δηλαδή για ένα σύγχρονο δρόμο που θα συνδέει τη Μονή Μυρτιδίων με το Μυλοπόταμο, θα περνά μέσω της Σκληρής προς Κυπριωτιάνικα, θα διέρχεται από τα πράσινα χωριά των Μητάτων και των Βιαραδικών, από το Παλιόκαστρο και την Παλιόπολη και θα καταλήγει μέσω αεροδρομίου στο Διακοφτί. Ο δρόμος αυτός από την πλευρά των Μυρτιδίων θα επεκτείνεται μέχρι το Καψάλι και από την πλευρά του Διακοφτίου θα συνεχίζει προς Αγία Πελαγία, Πλατιά, Άμμο. Η ολοκλήρωση αυτού του έργου θα διαμορφώσει νέα δ. δομμένα, αφού θα είναι ένας δρόμος ταχείας κυκλοφορίας αλλά και ιδιαίτερα εξυπηρετικός, αφού θα διευκολύνει σε μέγιστο βαθμό την άμεση σύνδεση ανάμεσα στα τρία μοναχτήρια, το λιμάνι, το αεροδρόμιο, τα δυτικά και τα ανατολικά παράλια.

Θα είναι με άλλα λόγια η «Εγνατία Οδός» του Τσιρίγου.

Η πρόταση ανήκει στη Διεύθυνση της «Κ.Ι.»

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Τα δρόμολόγια του
«Νήσος Κύθηρα»

Σύμφωνα με το πρόγραμμα που έχει καταρτιστεί από τη Βοιαι ΑΝΕ, τα δρομολόγια του «Νήσος Κύθηρα» έως τις 31/12/2003 θα εκτελούνται ως εξής:

Δευτέρα έως Κυριακή

Από Νεάπολη προς Κύθηρα στις 09:00
Από Κύθηρα προς Νεάπολη στις 15:00

Τρίτη: Νεάπολη-Κύθηρα 09:00
Κύθηρα-Αντικύθηρα 10:45
Αντικύθηρα-Κύθηρα 13:15
(Διακόφτι)

Κύθηρα-Νεάπολη 15:45
Παρασκευή: Νεάπολη-Κύθηρα 15:30
Κύθηρα-Νεάπολη 16:45

Πληροφορίες:

Νεάπολη 27340.23980, 23981 (fax)
Κύθηρα 27360.34371, 34272 (fax)

Τα δρόμολόγια του
«Μυρτιδιώτισσα»

Τα δρομολόγια του «Μυρτιδιώτισσα» θα πραγματοποιούνται ως εξής:

Δευτέρα: Παραμονή στον Πειραιά

Τρίτη: 13:00 Πειραιάς - Κύθηρα

20:00 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσσαμος

Τετάρτη: 09:30 Κίσσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα

14:00 Κύθηρα - Καλαμάτα

21:00 Καλαμάτα - Κύθηρα

Πέμπτη: 03:00 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσσαμος

13:00 Κίσσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα

17:30 Κύθηρα - Γύθειο

20:30 Γύθειο - Κύθηρα

Παρασκευή: 16:00 Κύθηρα - Γύθειο

19:00 Γύθειο - Κύθηρα

22:00 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσσαμος

Σάββατο: 09:30 Κίσσαμος - Καλαμάτα

21:00 Καλαμάτα - Κίσσαμος

Κυριακή: 16:30 Κίσσαμος - Αντικύθηρα - Γύθειο

21:15 Κύθηρα - Πειραιάς

Πληροφορίες:

Πειραιάς 210.4197420, 210.4274009
Κύθηρα 27360.31888-9

Τα δρόμολόγια του «Ρομίλντα»



Από την 1^η Νοεμβρίου 2003 έχει αρχίσει τους πλόες από Πειραιά προς Κύθηρα και Αντικύθηρα το πλοίο «Ρομίλντα» της εταιρείας GA FERRIES. Σύμφωνα με ανακοίνωση της εταιρείας, τα δρομολόγια θα εκτελούνται ως εξής:

Αναχωρήσεις

Σάββατο: 23:45 από Πειραιά για Κύθηρα
Κυριακή: 07:05 από Κύθηρα για Αντικύθηρα
08:40 από Αντικύθηρα για Κύθηρα
10:15 από Κύθηρα για Γύθειο
16:00 από Γύθειο για Κύθηρα
19:00 από Κύθηρα για Αντικύθηρα
20:35 από Αντικύθηρα για Κύθηρα
22:10 από Κύθηρα για Πειραιά

Πληροφορίες - Κρατήσεις - Εισιτήρια

Κεντρικό πρακτορείο GA Ferries: Χώρα Κυθήρων Kithira Travel (Ναυτλ. Γραφείο Κώστα Κορωνάιου), τηλ. 27360.31390, 31490 και fax 27360.31490

Επίσης:

Ποταμός: Γιώργος Χρυσάφτης, τηλ. 27360.34371
Λιβάδι: Drakakis Tours (Ελένη Δρακάκη), τηλ. 27360.31160
Πειραιάς: Ηνωμένα Πρακτορεία (Αστίγγος 6, Πλ. Καραϊσκάκη), τηλ. 210.4121622, 4177453
GA Ferries: τηλ. 210.4511720, 4582640
Γύθειο: πρακτορείο Αγγελ. Χαλούλακου, 27330.24501

Σημειωτέον ότι τα δρομολόγια αυτά υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση, όπως επισημαίνει η εταιρεία.

Βαπόρια έχουμε,
τακτική συγκοινωνία δεν έχουμε...

(συνέχεια από σελ. 1)

Όσον αφορά το Γύθειο, φέτος τα δρομολόγια θα είναι ελλιπή, όπως άλλωστε αναμενόταν από τα αποτελέσματα των διεξαχθέντων διαγωνισμών, και η γραμμή θα εξυπηρετείται από το «Μυρτιδιώτισσα» κάθε Πέμπτη και Παρασκευή και κάθε Κυριακή από το «Ρομίλντα».

Το πλοίο της ANEN φαίνεται ότι θα αποτελέσει και φέτος το βασικό μοχλό συγκοινωνιακής εξυπηρέτησης, καθώς κινδυνεύαμε να βλέπουμε καράβι από Γύθειο και Πειραιά μια φορά τη βδομάδα, ενώ το «Νήσος Κύθηρα» θα βοηθήσει την κατάσταση. Επιπλέον, το «Μυρτιδιώτισσα» θα διατηρήσει τη συγκοινωνιακή μας επαφή με την Κρήτη, κάνοντας βέβαια και τις γραμμές Καστελλίου - Καλαμάτας και Κυθήρων - Καλαμάτας που δεν συνεισφέρουν ουσιαστικά στις ανάγκες του νησιού μας.

Πάντως, θετικό στοιχείο της υπόθεσης είναι ότι αφενός εκδηλώνεται ευρύτερο ενδιαφέρον για την άγνοια των Κυθήρων και αφετέρου η παρουσία δύο πλοίων στη γραμμή του Πειραιά ενδέχεται - και ευελπιστούμε - να αποτελέσει λύση, ώστε να μην μείνουμε πάλι επί μακρόν χωρίς συγκοινωνία, όταν το χειμώνα το ένα από τα δύο αποσυρθεί για την ετήσια επιθεώρησή του.

ΤΕΧΝΙΚΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ
(27360) - 33108

ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ

Τηλ.- Fax: 210-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 6944-788188

Για τους υποψήφιους
του Κληροδοτήματος Στάη

Ενημερώνουμε τους νεοεισαχθέντες φοιτητές του ΑΕΙ που ενδιαφέρονται να υποβάλουν αίτηση για προπτυχιακές υποτροφίες του κληροδοτήματος Μαρίας Στάη, ότι μέχρι το τέλος Νοεμβρίου θα έχουν προκηρυχθεί οι νέες υποτροφίες. Στο διάστημα αυτό πάντως καλό θα ήταν να ενημερώνονται, καλώντας στο 210.3689131.

Μειώσεις δρομολογίων
της Ολυμπιακής

Τα δρομολόγια της Ολυμπιακής από και προς Κύθηρα για τη νέα περίοδο δεν θα γίνονται **Τετάρτη** και **Σάββατο**. Σύμφωνα με τις ανακοινώσεις της εταιρείας οι αναχωρήσεις από Αθήνα ορίστηκαν για **Δευτέρα** στις 12:45, **Τρίτη** στις 08:45, **Πέμπτη** στις 15:00. Αντίστοιχα οι πτήσεις επιστροφής προς Αθήνα θα γίνονται στις 13:55 τη **Δευτέρα**, στις 09:55 την **Τρίτη**, στις 16:10 την **Πέμπτη**, στις 14:50 την **Παρασκευή** και στις 16:10 την **Κυριακή**.



ΚΑΝΕΖΥΙ Α.Ε.

ΕΠΙΦΑΝΕΙΣ

ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ

(μελαμίνες, κόνιτρα πλακέ, νοβοπαν,

MDF, πάγκοι, πορτάκια κουζίνας)

Δ.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,

Τηλ.: 210.4173023 - 4134172 FAX: 210.4227437

ΕΠΙΠΛΟΟΠΟΙΙΑΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΟΣ
ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΜΟΣ

“ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ”

Μηνιαία Εφημερίδα
(Μέλος της ΕΔΗΠΤ = Ένωση
Δημοσιογράφων Ιδιοκτητών
Περιοδικού Τύπου)



Έδρα: ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από

Συντακτική Επιτροπή

Ιδρυτής:

ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Ιδιοκτήτης:

ΑΝΤΩΝΗΣ Η. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Εκδότης - Διευθυντής:

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Γραφεία:

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81

ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ.Κ. 185 36

ΤΗΛ.: 210 - 45.99.414

FAX: 210 - 45.99.415

Εκτύπωση:

Εμμανουήλ Ι. Παπαδόπουλος

ΤΗΛ.: 210 - 34.20.851

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Καταθέσεις:

Εθνική Τρ.: 189/94662825

Εσωτερικού: 20 ΕΥΡΩ

Εταιρικών - Συλλόγων: 30 ΕΥΡΩ

Αυστραλίας: 80 δολ. Αυστραλίας

Αμερικής: 50 δολ. Αμερικής

Ευρώπη - Λοιπές Χώρες:

60 Ευρώ

Τιμή Φύλλου: 0.44 ΕΥΡΩ

www.kythideia.gr/kythidea/

Εφημερίδα

που δεν επιστρέφεται καθίσταται

αποδεκτή.

Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη

δεν επιστρέφονται.

Τα ενυπόγραφα

άρθρα εκφράζουν τους

συντάκτες τους.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΙΔΕΑ



Κάθε μήνα
ανανεωμένη
Τώρα με
24 σελίδες

Έγχρωμη!!



Μια ιατριχότυπη
επίσκεψη
κάθε μήνα
σε κάθε
κυθηραϊκή
οικογένεια

Το Τσιρίγο σήμερα

Λαθρομετανάστες εντοπίστηκαν στα ανοικτά των Κυθήρων

Ένα ακόμα περιστατικό παράνομης μεταφοράς μεταναστών ήρθε να προστεθεί στο μακρύ κατάλογο παρόμοιων περιστατικών που διαδραματίζονται στις ελληνικές θάλασσες.

Στις 28/10, οι λιμενικές αρχές Κυθήρων εντόπισαν νότια του Καπαλίου δουλεμπορικό σκάφος, στο οποίο επέβαιναν 63 Παλαιστίνιοι λαθρομετανάστες και 5 Αιγύπτιοι δουλέμποροι, έχοντας ως προορισμό «ευρωπαϊκό λιμάνι», όπως δήλωσαν οι ίδιοι.

Οι λαθρομετανάστες βρέθηκαν τλαιπωρημένοι λόγω των αντίξωων συνθηκών του ταξιδιού, δεδομένου ότι εκτός των άλλων έπνεαν ισχυροί άνεμοι, και οδηγήθηκαν στο λιμάνι του Διακοφτίου.

Η κινητοποίηση των τοπικών αρχών και της Νομαρχίας ήταν άμεση, καθώς μοιράστηκαν τρόφιμα, νερό, κουβέρτες και ρουχισμός στους εξαντλημένους ανθρώπους και, κατόπιν των απαιτούμενων εξετάσεων, τους παρασχεθήκε ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, ενώ 3 μετανάστες κρίθηκε απαραίτητο να εισαχθούν στο Νοσοκομείο Κυθήρων για νοσηλεία.

Οι λαθρομετανάστες διέμεναν στο αγκυροβολημένο σκάφος που τους μετέφερε, στο λιμάνι του Διακοφτίου, και αφού ανακουφίστηκαν προσωρινά, προωθήθηκαν για απέλαση. Σε ό,τι αφορά τους σύγχρονους δουλέμπορους θα ακολουθηθεί η προβλεπόμενη από το νόμο διαδικασία.

Όπως είναι γνωστό, το δουλεμπόριο αυτού του είδους ανθεί στις μέρες μας, καθώς χιλιάδες εξαθλιωμένοι άνθρωποι, κυρίως αραβικής καταγωγής, ξεκινούν από χώρες της Μέσης Ανατολής ή ακόμα ανατολικότερα (Πακιστάν, Αφγανιστάν), προκειμένου να αναζητήσουν τη δική τους «Γη της Επαγγελίας», αλλά πέφτουν θύματα των υπόσχοντα να τους μεταφέρουν εκεί με αδρότατη δουλεμπόρικο σκάφη είναι εκείνη από τα νοτιοδυτικά παράλια της Τουρκίας προς τα ιταλικά λιμάνια, η οποία βέβαια διέρχεται κοντά από το νησί μας.

Πρέπει τέλος να επισημάνουμε ότι τέτοιες τραγικές ιστορίες σαν αυτή που εκτυλίχθηκε στα Κύθηρα, τυχάνουν μόνο σποραδικής προβολής από τα ΜΜΕ (και κυρίως ελλείψει άλλων, «σοβαρότερων» θεμάτων), με αποτέλεσμα οι θάνατοι δεκάδων λαθρομεταναστών κατά την προσπάθειά τους να εισέλθουν στη χώρα μας και τα μύρια όσα βάσανα που αντιμετωπίζουν για να φτάσουν σε κεντρική και δυτική Ευρώπη, να περνούν στα «ψιλά» αντί να μας ευαισθητοποιούν...

Προγραμματισμός για την ανάπτυξη

Επειδή ο τουρισμός και εν γένει η προσφορά υπηρεσιών προς τους επισκέπτες μας τείνει να καταστεί η συνεχίστικη πηγή πόρων για το νησί μας, πρέπει να προσεχί χρονιά όσο και μακροπρόθεσμα. Η σωστή ανάπτυξη πρέπει να χαράσσεται με διορατικότητα και βάθος χρόνου, ενώ, όπως έχουμε τονίσει, είναι στο χέρι μας να προετοιμάσουμε το έδαφος, έχοντας πάντα ως αναφερίδια των προσπαθειών μας κάποιες βασικές αρχές που θα προφυλάξουν τον τόπο μας παράλληλα με την προσδοκώμενη ανάπτυξη. Γι' αυτό λοιπόν εγρήγορση για το άμεσο και το απώτερο μέλλον.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128,

2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ

(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 210. 9567477

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Αγ. Ιωάννου 32, πλατεία Βούλας τηλ.: 210.8993853 & 6944 295218

Ένας ακόμα Κυθήριος δήμαρχος, ο Mick Βενάρδος



Ένας ακόμα δήμαρχος που τιμά την Ομογένεια της Αυστραλίας και την κυθηραϊκή καταγωγή του είναι ο **Mick Βενάρδος**, δήμαρχος της Cooloolo.

Πριν λίγες μέρες ήρθαμε σε συνεννόηση και πιστεύουμε πως πολύ σύντομα θα μιλήσει για τον εαυτό του, τα σχέδιά του, την

περιφέρειά του και βέβαια γενικότερα για το κυθηραϊκό στοιχείο. Είναι ο τρίτος κατά σειρά δήμαρχος κυθηραϊκής καταγωγής που παρουσιάζεται από τις στήλες της «Κ.Ι.» μετά τον **Πήτερ Κορόνη (Παναγιώτη Κορωνάιο)** του Gladstone και το **John Comino (Γιάννη Κομηνό)** του Woolahra.

Η «Κ.Ι.» τον συγχαίρει και του εύχεται πάντα επιτυχίες.

Απαλλάσσονται τα Κύθηρα από τους περιορισμούς της υπόλοιπης Αττικής για τις βιοτεχνίες

Ιδιαίτερης σημασίας για τα Κύθηρα είναι η τροπολογία του Υπουργείου Ανάπτυξης που ψηφίστηκε από τη Βουλή και προβλέπει ότι αίρονται οι περιορισμοί και οι απαγορεύσεις σχετικά με την εγκατάσταση και τη λειτουργία βιοτεχνικών δραστηριοτήτων στις νησιωτικές περιοχές της Νομαρχίας Αττικής.

Πρέπει βέβαια να διευκρινιστεί ότι οι απαλλαγές αυτές αφορούν τις απαγορεύσεις που ισχύουν επιπροσθέτως μόνο για την Αττική, ενώ εξακολουθούν να αποτελούν καθοριστικό κριτήριο για την ίδρυση και λειτουργία βιοτεχνικών δραστηριοτήτων οι κείμενες γενικές χωροταξικές, περιβαλλοντικές, δασικές και αρχαιολογικές διατάξεις που έχουν γενική ισχύ.

Έτσι, ανοίγει ο δρόμος για τη σύσταση βιοτεχνικών μονάδων στο νησί μας, καθώς δεν θα υφίστανται οι ρυθμίσεις που απέτρεπαν αρκετούς από να δημιουργούν κάποια επιχείρηση σ' αυτό, με αποτέλεσμα να διαγράφονται ευνοϊκότερες προοπτικές ανάπτυξης και δυνατότητες απασχόλησης για τους Τσιριγώτες.

Σημαντική συμβολή στη λήψη της απόφασης αυτής είχε ο νομάρχης Πειραιά κ. Μίχας που απευθύνθηκε με προτάσεις στο αρμόδιο Υπουργείο, εκφράζοντας κοινό αίτημα των τοπικών κοινωνιών και των φορέων Αυτοδιοίκησης.

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ



ΚΑΙΟΛΑ
ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ



ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 210.9937532

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Δικηγόρος

LL. M. Heidelberg

E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404

Κιν. 6977-231431

E-Mail: Theodorakis_m@hotmail.com

Ιδιωτικό ελικοδρόμιο αμφίβολων προδιαγραφών προκαλεί...

Έντονες αντιδράσεις έχει προκαλέσει μεταξύ των κατοίκων της περιοχής των Περγεκιάνικων, η πρόθεση Αθηναίου επιχειρηματία να κατασκευάσει ελικοδρόμιο μέσα στο χωριό, στην ταράτσα οικήματος.

Οι κάτοικοι επισημαίνουν ότι η λειτουργία ελικοδρόμιου μέσα στον οικισμό συνεπάγεται εν δυνάμει κινδύνους για την ασφάλειά τους, για το περιβάλλον, ενώ αντικρούουν τα επιχειρήματα του ιδιώτη, τα οποία παρατίθενται σε σχετική Μελέτη Περιβαλλοντικών Επιπτώσεων (ΜΠΕ) που υπέβαλε στη Νομαρχία Πειραιά.

Εγείρει πράγματι ερωτηματικά η επιμονή του επιχειρηματία να κατασκευάσει ελικοδρόμιο οπωσδήποτε στα Περγεκιάνικα, μολονότι σε πολύ μικρή απόσταση βρίσκεται το αεροδρόμιο Κυθήρων που μπορεί κάλλιστα να εξυπηρετήσει τον οποιοδήποτε και από πλευράς διάρκειας λειτουργίας. Πρόκειται δε τουλάχιστον για υπερβολή αν μόνο ζητούμενο στην προκειμένη περίπτωση είναι η αποφυγή των 6 χιλιομέτρων που απέχει το χωριό απ' το αεροδρόμιο.

(συνέχεια στη σελ. 21)

Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά Ανακοίνωση

Το Τμήμα Νέων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιάς καλεί τους νέους των Κυθήρων την Παρασκευή 14 Νοεμβρίου στην Ετήσια Γενική Συνέλευση όπου θα συζητηθεί το έργο του.

Επιπλέον, το Τμήμα Νέων σας ενημερώνει ότι την **Παρασκευή 28 Νοεμβρίου** θα γίνουν εκλογές για την ανάδειξη της νέας πενταμελούς Επιτροπής.

Θα ήταν μεγάλη μας χαρά να παραβρεθούν οι νέοι των Κυθήρων για να συζητηθούν οι προτάσεις τους με στόχο την περαιτέρω βελτίωση του έργου του Τμήματος. Καλούνται όσοι επιθυμούν να συμμετάσχουν στη νέα πενταμελής Επιτροπή να ενημερώσουν για την υποψηφιότητά τους στα τηλέφωνα:

Κυθηραϊκή Αδελφότητα: 210.4174887 (09:00 - 12:00)

Γλυτσός Γιώργος: 694.2680394

Καστρισιού Αναστασία: 694.5964151

ΧΡΗΣΤΟΣ Δ. ΤΡΑΚΑΛΑΣ Πολιτικός Μηχανικός Α.Π.Θ.

Μπουμπουλίνας 17

173 43

Αγ. Δημήτριος

Τηλ./ΦΑΞ: 210.9714722

6944-664 959

email: ctrak@tee.gr

Παραδοσιακός ξενώνας

ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

Προσφέρεται για όλο το χρόνο
γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 27360-33329, 33924 (fax)
Αθήνα, Τηλ.: 210 4134058 - 210 9215278

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ



Κινητό τηλ.: 6977-436508

Έκθεση - Εργαστήριο: Καρύτιδος 5

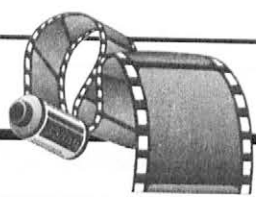
Περιστέρι (Νέα Ζωή)

Τηλ.: 210.5762963 - 5764121 Κυθήρων: (27360) 33606 - 34225

ΚΟΦΟΡΜΑΤΑ

Κυθηραϊκή Ιδέα:

Η συσπείρωση των κυθηραϊκών ιδεών



Επίκαιρα Θέματα



Ταξίδι του Γιώργου και της Κούλας Κασιμάτη στην Αυστραλία

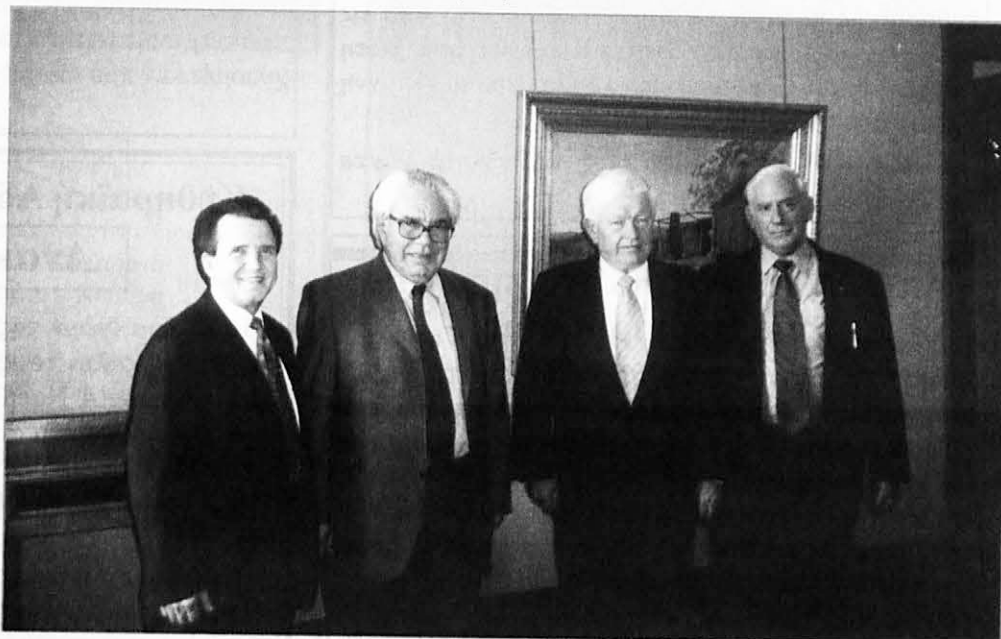
(συνέχεια από σελ. 1)

Επισκέφθηκε ακόμη το Sydney, όπου συνάντησε αρκετούς συμπατριώτες μας, ενώ η Κυθηραϊκή Αδελφότητα του Sydney διά του Προέδρου της **Vic Kepriotis** και των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου οργάνωσε ειδική εκδήλωση στο Hellenic Club. Συνοδευόμενος από τον ευεργέτη του νησιού μας **Γιώργο Χατζηπλή** επισκέφθηκε το Brisbane, όπου συνάντησε τον γεν. πρόξενο συμπατριώτη μας **Άλεξ Φριλίγκο** και είχε πολύ καλές και υψηλές συναντήσεις με ανώτατους δικαστικούς της Κουηνσλάνδης και μέλη της Κυθ. Κοινότητας. Κατά την παραμονή στο Brisbane επισκέφθηκαν μαζί με τον **Γιώργο Χατζηπλή** το KYTHERA HOUSE που, ως γνωστό, ανήκει εξ ολοκλήρου στο Γηροκομείο μας (Τριφύλλειο Ίδρυμα) και έχει ανακαινιστεί πλήρως χάρη στις μεγάλες προσπάθειες Χατζηπλή, ενώ είναι ήδη μισθωμένο. Επίσης, προς τιμήν του κ. Κασιμάτη δόθηκε γεύμα στο κέντρο "ΚΑΨΑΛΙ" του **Γιώργου Καλλίγερου** στο Brisbane.

Ήδη ο καθηγητής **Γιώργος Κασιμάτης** επέστρεψε στην Ελλάδα.



Από αριστερά προς τα δεξιά: ο **Χ. Μανιάτης**, ο **Ν. Λεοντσίνης**, ο **Π. Βαμβακάρης** και ο **Γ. Χατζηπλής** κατά τη διάρκεια της επίσκεψης του **Γ. Κασιμάτη**.



Από αριστερά προς τα δεξιά: ο **Τ. Ράπτης**, ο **Γ. Κασιμάτης**, ο δήμαρχος του Brisbane **Τ. Κουήν** και ο γενικός πρόξενος **Α. Φριλίγκος**.



Ο κ. **Γ. Κασιμάτης** με συμμαθήτριές του απ' το σχολείο στα Κύθηρα. Δεξιά η κυρία **Ευφροσύνη Πέτρου**. Αριστερά οι κυρίες **Μαργαρίτα Ανθούση** και **Δήμητρα Καλλίνικος** η οποία είναι μητέρα του προέδρου **Μ. Καλλίνικου**.



Ο κ. **Γ. Κασιμάτης** με τον κ. **Γ. Χατζηπλή** μπροστά από το **Kythera House**.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το μεσιτικό γραφείο Κυθήρων "Μάγειρος Αντώνης" τώρα μπορεί να αναλάβει την πώληση ή τη διαχείριση του ακινήτου σας καθώς και την ανεύρεση ακινήτου προς αγορά σε όλη την Αττική.

Αντώνης Σ. Μάγειρος

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ

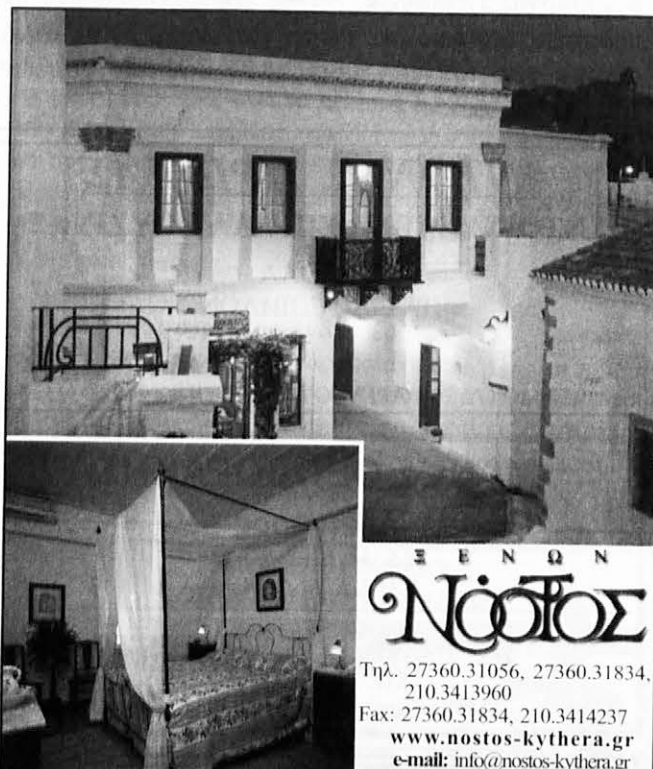
Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας ή του ακινήτου σας και την διαχείριση του



Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε ένα ακίνητο, σπίτι, οικόπεδο, μαγαζί ή κτήμα ελάτε να το συζητήσετε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την μεγάλη επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

ΚΑΨΑΛΙ ΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ./ΦΑΞ.: 27360 31064, ΚΙΝ.: 6944 363732

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: 27360/38097



ΞΕΝΩΝ
ΝΟΣΤΟΣ

Τηλ. 27360.31056, 27360.31834,
210.3413960
Fax: 27360.31834, 210.3414237
www.nostos-kythera.gr
e-mail: info@nostos-kythera.gr

Ελαιοχρωματισμοί
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΧΑΛΚΕΣ ΒΕΡΝΙΚΙΑ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ
ΕΜΠΕΡΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. 6972.992366, 2736-0-38032



9 MUSES HOTEL

Παραδοσιακό συγκρότημα
με θέα στη θάλασσα

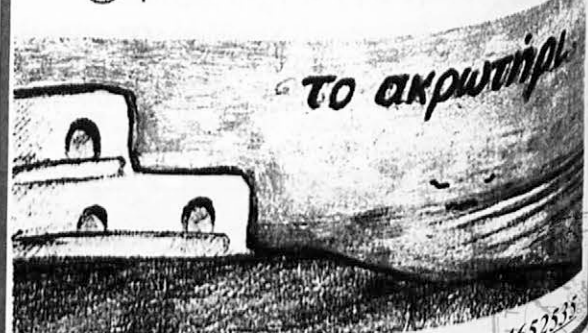
Ευρύχωρα δωμάτια με αυτόνομο μπαλκόνι, κλιματισμό, τηλεόραση, τηλέφωνο, κουζίνα & ψυγείο, λουτρό και καθημερινό room service.

AGIA PELAGIA
Tel.: 27360/33155
Fax: 27360/33637

Υπεύθυνη: Μαρία Κασιμάτη
e-mail: ninemuses@kytheraismos.gr

Παραδοσιακά διαμερίσματα

Από ένα έως και τρία δωμάτια, πλήρως εξοπλισμένα στην Πλατεία Αμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα.



Πλατεία Αμμος 27360-33133 και 210.4652535

Επισκεφθείτε μας στο www.kytheraismos.gr/kythidea

Ενημερώσεις

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Τηλεφωνικός Κωδικός Κυθήρων 27360		ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ	
ΣΧΟΛΕΙΑ		ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ:	31184
ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ Χώρας:	31148-31229-31238	ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ:	33889
Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας:	33841	ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
Δημοτικό Σχολείο Καραβά:	33938	Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό:	33222
Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων:	38150	Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα:	31206
Δημοτικό Σχολείο Καστρισιανικών:	33164	Αρχαιολογική Υπηρεσία:	31295-31195
Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου:	31104	Αρχαιολογικό Μουσείο:	31739
Δημοτικό Σχολείο Ποταμού:	33229	Αεροδρόμιο Κυθήρων:	33297
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας:	31258	ΔΕΗ στα Κύθηρα:	31207
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού:	33411	ΔΕΗ στα Αντικύθηρα:	33058
ΤΡΑΠΕΖΕΣ		Δασική Υπηρεσία:	33377
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31979-31221-31540	Δήμος Κυθήρων:	31724
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό:	33387-33202-33350	Επαρχείο Κυθήρων:	31556, 31996, 31555
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31713-31209-31924	ΕΛΤΑ στη Χώρα:	31500
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ		ΕΛΤΑ στον Ποταμό:	33225
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού):	33400-33190-33203-33325	Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων στο Καβάλι:	31029
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Κασσιμάτειον Ίδρυμα) Ποταμού:	33301, 33303-5, 33887	ΟΤΕ στον Ποταμό:	33599 33399
ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ		Λιμεναρχείο Αγίας Πελαγίας:	33280
Πετρόχειλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες:	38055	Λιμεναρχείο Καβαλίου:	31222
Τριφύλλης Εμμ. Μ. στον Ποταμό:	34220	Λιμεναρχείο Διακοφτιού:	34222
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ		ΔΟΥ Κυθήρων:	31295
ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ:	33251	ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ	
ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ:	31083	ΑΝΕΝ Πειραιάς:	210.4197420
		Γύθειο:	27330.22207
		Κύθηρα:	27360.31888
		Αθήνα:	210.9666666
		Κύθηρα:	27360.33362
		Κύθηρα:	27360.34371
		Νεάπολη:	27340.23980

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ		ΠΩΛΕΙΤΑΙ		ΠΩΛΕΙΤΑΙ	
Πωλείται Αγροτικό φορτηγό (V.W. Transporter) 12 έτη του 1993. Πληροφορίες στο τηλ. 6932456258.		Στο Διακόφτι πωλείται οικόπεδο 2.200m ² εραπτό- μενο της θάλασσας. Για πληροφορίες κύριος Θεόδωρος τηλ.: 210.46.20688, 27340-23508, Κιν.: 6945.525952		Πωλείται οικόπεδο 5 στρέμ- ματα στα Φράτσια. Πληροφορίες Τηλ.: 27360.31321, Κινητό: 694.4889838	
Πωλούνται στο Διακόφτι Κυθήρων καινούργιες εξο- χικές κατοικίες από 50τ.μ. έως 82τ.μ. 100 μέτρα από την παράλια. Πληροφορίες στα τηλέφωνα 210.8953009 και 6974.427803		Πωλείται διώροφη νεό- κτιστη οικοδομή στα Κοντο- λιάνικα 250τ.μ. κατάλληλη και για επαγγελματική χρήση. Πληροφορίες τηλ. 210.9335345 27360.38115		Για περισσότερες πληρο- φορίες επικοινωνήστε με τον κ. Εμμανουήλ Κασσιμάτη στα τηλέφωνα: 27360.31059, (κινητό) 6944.889838.	
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ Furnished unit for rent - ground floor, 2 rooms (55 sqm) with patio (electrical appliances including A/C & microwave) centrally located Piraeus. Tel: (0030) 6977091117		Πωλείται παλιά ανακαινι- σμένη παραδοσιακή κατοι- κία στα Μητάτα 80τ.μ. Πληροφορίες: 27360-33639, 33596 κιν.: 6977.913692 κιν.: 6932461012		Πωλείται οικόπεδο εντός σχεδίου, 1.400τ.μ., με στέρ- να, στο Γερακάρι Κυθήρων. Πληροφορίες τηλ. 210.4252373	
Ανταλλάσσεται πολυτελές οροφδιαμέ- ρισμα με μεγάλη αποθήκη και τηλέφωνο, στο λόφο Παυλίου (οδός Αφών Διδασκάλου), με άπλετη θέα στο Σαρωνικό, με οικόπεδο της περιοχής Κυθηρίων Αλίου. Τηλ.: 210.9832717 & 210.9834968		Πωλείται οικόπεδο στο Κα- βάλι, 4 στρεμμάτων άρτιο και οικοδομήσιμο, σε ύψωμα με πανοραμική θέα. Πληρ.: Dennis & Poppy Martin, 70 National Circuit Deakin Canberra ACT. 2600 Australia. Tel: 00 61 2 6273 1982(H) 00 61 2 6201 8957(W) fax: 00 61 2 6280 8877 Email: poppy@canberranet.com.au		Πωλείται κατοικία 2 καμάρες (χωριού Μητάτα) με οικόπεδο, στέρνα και φουρνόσπιτο. Τηλ.: 210.5235373, 6944.326613 Γιάννης & Αικατερίνη Φυρού.	
Πωλείται αυτοκίνητο AUSTIN MINI MOKE τζιπ 1000 κυβικά σε άρι- στη κατάσταση. Πληροφορίες τηλ.: 6932.667867		Πωλείται οικόπεδο με πα- λαιά οικία εντός επιφ. 440 μ ² εντός του οικισμού της Χώ- ρας (κοντά στο Κάστρο), χτίζονται 222μ ² (κάλυψη 0,5). Πληροφορίες: Κ.Δασκαλάκη-Καλοκαι- ρινού Ασπασία τηλ. 210.88 42301		ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: α) Οικόπεδο τριών στρεμ- μάτων με ερειπωμένη οικία επί κεντρικής κοινοτικής οδού Ποταμού. β) Αγροτεμάχιο εκτός σχε- δίου 5,5 στρεμμάτων, άρτιο, οικοδομήσιμο. Πληροφορίες: (27360) 34044.	
Πωλείται κτίριο 14 στρεμμάτων στην Καρ- βουνάδα επί του κεντρικού δρόμου Ποταμού-Κα- βαλίου. Πληροφορίες τηλ.: 6977.251898		Πωλούνται 1) στο Μυλο- πόταμο επί του Κεντρικού δρόμου 3,5 στρέμματα πλη- σίον Κέντρου Αγίου Σώζοντος προς πίσω πηγάδι. Δίδεται και αντιπαροχή. Επίσης 2) επί του κεντρικού δρόμου από Αραίους προς Μυλοπόταμο 7 στρέμματα, φθηνά. Τηλ. 27360-33764		Πωλείται οικόπεδο 4,5 στρέμματα οικοδομήσιμο τοπογραφημένο, εντελώς «καθαρό» στο Καλαδί (Πί- σω από τον Άγιο Μηνά). Πληροφορίες: 210.94 18198 - 210. 95 18520 (οικία)	
Πωλείται στα Φριλιγκιά- νικα μεγάλη διώροφη οικία σε καλή κατάσταση με κα- μάρες και ωραία θέα. Πληροφορίες τηλ.: 210.9348493					

“Τα σχολεία”

Του Γιώργου Λευθέρη

Ενα σχολείο, δύο σχολεία ή τρία σχολεία; Πρότυπα ή συνηθισμένο εξαθέσιο της παλιάς σχολής; Και θα χτίσουνε πού; Στον Ποταμό, στη Χώρα ή στο Λειβάδι που υπάρχει τώρα προσφορά οικοπέδου; Δύσκολα ερωτήματα, φίλοι μου, για τους Τσιριγώτες που δεν μπορούν να συμφωνήσουν ποτέ και για τίποτα. Αν ψηλαφήσετε την ιστορία του νησιού, θα δείτε ότι και το Γυμνάσιο του νησιού χτίστηκε με χίλια βάσανα. Κι αν δεν ήταν ο μακαρίτης ο Σπύρος ο Στάθης, Γυμνάσιο δεν θα χτιζότανε. Όπως πιο μπροστά, αν δεν ήντουσαν οι Αγγλέζοι ούτε εκείνα τα περίφημα πρώτα σχολεία θα είχαμε. Πράγματι, εκείνα τα αγγλικά σχολεία με το πρότυπο σύστημα που έφεραν τότε οι Άγγλοι, άνοιξαν το δρόμο στη μάθηση για τα Τσιριγωτάκια που, όπως λένε, είχαν μεγάλη έφεση στα γράμματα. Έτσι, όταν αργότερα χτίστηκε και το τωρινό Γυμνάσιο στη Χώρα, συνεχίστηκε το μορφωτικό έργο στον τόπο μας, με αποτέλεσμα να έχουμε σήμερα ένα υψηλό μορφωτικό επίπεδο στο νησί μας.

Τώρα όμως τι κάνουμε;

Από τις πληροφορίες που κυκλοφορούν και χωρίς να μπορούν να επιβεβαιωθούν οι περισσότερες, μιας και αλλάζουν συνεχώς, υπάρχουν τρία στρατόπεδα. Δύο των Κυθηρίων και ένα της Πολιτείας.

Το πρώτο στρατόπεδο των Κυθηρίων θέλει δύο σχολεία και μάλιστα πρότυπα. Το άλλο στρατόπεδο, πάλι των Κυθηρίων, ζητά - και μάλιστα με υπογραφές - ένα σχολείο και καλό, δηλαδή οπωσδήποτε πρότυπο.

Όσο για την Πολιτεία, στην αρχή έλεγε πως δεν υπάρχουν χρήματα για δύο σχολεία και μάλιστα για τόσα λίγα παιδιά (200 το πολύ με τ' Αλβανάκια) κι έτσι, προτίθεται να χτίσει μόνο ένα αλλά πρότυπο. Τώρα που βλέπει πως τα «κουκιά» είναι πιο πολλά απ' την άλλη μπάντα, «μπατάρισε το χαρτί» και λέει πως συμφωνεί να κάνει δύο σχολεία, χωρίς όμως να ξεκαθαρίζει αν θα είναι πρότυπα. Αλλά το πιο «πονηρό» που λέει είναι ότι σε πρώτο στάδιο θα χτιστεί μόνο το ένα και το άλλο έχει ο Θεός, μιας και παράδες δεν υπάρχουν τώρα... Αρκετά βέβαια οι Τσιριγώτες να συμφωνήσουν πού θα χτιστούν αυτά τα σχολεία.

Αυτά άκουσα, αυτά μεταφέρω, πατριώτες, όσοι από εσάς ενδιαφέρονται να μάθουν...

Και τώρα κάποιος μπορεί να ρωτήσει «εσένα, γραφιά, ποια είναι η γνώμη σου γι' αυτό το καυτό πρόβλημα του νησιού μας».

Ναι, φίλοι μου, η φτωχή μου γνώμη, λοιπόν, είναι να γίνει το καλύτερο σχολείο ή σχολεία με προοπτική στο ΜΕΛΛΟΝ, όχι στο παρόν.

Ας μην ξεχνούμε πως αυτά τα δύο, το μέλλον και το παρόν, σχεδόν ποτέ δεν συμφωνούν μεταξύ τους...

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο
Κύθηρα - Κάλαμος, τηλ.: 27360-31802-31812
Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή
τηλ.: 210.6041532, 210.7474618
210.7474621, 210.7474625
φαξ: 210.7474651

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ, (3ος Όροφος)
Πειραιάς, ΤΗΛ.: 210.41.22.348 - 210.41.14.009

“Κυθηραϊκή Ιδέα”:

Μια τσιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια

TASOS

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Αναστάσιος Πετρόχειλος

Νεοσοίκων 96, Πειραιάς
Τηλ.: 210.4531293 - κιν.: 6937-489541

Ντουλάπες Υπνοδωματίων
Ντουλάπια Κουζίνας
Πέργολες, Κιάσκια

Ευλουργικές εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ

Πύλης 2, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4111678,
Οικία 210.4112529



Ο κύριος “καθηγητής”

Ένα εύθυμο διήγημα του Δημητρίου Γ. Αργυρόπουλου από τη συλλογή διηγημάτων του «Άλλος για το Τσιρίγο...» (Αθήνα, 1947) επιλέξαμε γι' αυτό το φύλλο. Πρωταγωνιστής ένας απλός άνθρωπος που έχει ως... χούι να παριστάνει τον

παντογνώστη στους άλλους και τελικά να γίνεται, χωρίς να το συνειδητοποιεί, μια φιγούρα κωμική μα και αξιαγάπητη συνάμα...

Το κείμενο ακολουθεί την ορθογραφία του πρωτοτύπου.

Δεν μπορεί να βοηθή καλό ταξίδι χωρίς καλή συντροφιά. Γι' αυτό ο Παναγιώτης, ο δάσκαλος, σ' ένα ταξίδι που 'καμεν από τα Κύθηρα στον Πειραιά στάθηκε απ' αυτή την άποψη πολύ τυχερός.

Την παρέα του τη βρήκε μέσα στο πλοίο. Ήταν ένας κύριος πολύ συμπαθητικός που 'χε περάσει πια και τη δεύτερη νεότητα κι είχε πάει στα Κύθηρα – όπως έλεγε και... είχε και την αξίωσι να τον πιστέψουνε – για μελέτες γεωλογικές...

Παρίστανε τον «καθηγητή» και γι' αυτό μιλούσε σ' όλους τους ταξιδιώτες που τον πλησιάζανε με ύφος παντογνώστη! Δεν άργησεν όμως ο Παναγιώτης που 'τανε ατσίδα – σαν γνήσιος Τσιριγώτης – να καταλάβη πως ο κύριος «καθηγητής» δεν ήξερε ο δυστυχής τίποτα.

Μα τι τα θέλετε! Ο κ. «καθηγητής» ήταν ένας τύπος ευχάριστος τόσο πολύ που ο Παναγιώτης δεν άργησε να πιάση σχέσεις μαζί του.

Φαινότανε καλοκάγαθος άνθρωπος κατά βάθος, μα είχε, ως φαίνεται, τη λόξα αυτή. Να παρασταίνει τον αρχαιολόγο, το φιλόλογο, το φιλόσοφο, τον ιστορικό! Και μιλούσε από τέτοιας περιωπής που νόμιζε κανείς – πριν βέβαια να τον πάρουν μυρωδιά – πως απ' την πολλή του καλωσύνη δειχνόνταν τόσο συγκαταβατικός και καταδεχτικός, ν' ανοίγει συζήτησι για τόσο σπουδαία πράγματα μ' ανθρώπους σαν τον Παναγιώτη που... δεν είχαν ιδέα.

Το βαπόρι ξεκίνησε απ' το Καψάλι το βραδάκι κι ως να φτάση στην Αγία Πελαγία είχε νυχτώσει για καλά.

Στο δώρο αυτό διάστημα του ταξιδιού, ο κ. «καθηγητής» βρήκε την ευκαιρία να μιλήση για την ιστορία των Κυθήρων!...

- Γιατί κ. καθηγητά – τον ρώτησε ο Παναγιώτης – τα Κύθηρα ελέγοντο στην αρχαιότητα Πορφυρούσα ή Πορφυρίς;

Ο κ. καθηγητής... καταδέχτηκε να του ρίξη μια ματιά που πρόδινε τον οίκτο που αισθανότανε για την αμάθειά του. Και τ' απάντησε με ύφος γεμάτο καλωσύνη, θέλοντας μ' αυτό να του δείξει πως ευχαρίστως σκορπά τα φώτα... της σοφίας του σε κάθε ένα που έχει την ανάγκη τους.

- Πορφυρούσα ή Πορφυρίς... όπως είπες, παιδί μου, ελέγοντο τα Κύθηρα κατά την αρχαιότητα, διότι... πρώτος εξ όλων των αρχαίων ιστορικών ο... Εμπεδοκλής ανεκάλυψε ότι η νήσος κείται μεταξύ της... Πορφυράς Ανατολής και της Δύσεως...

Όπως κατάλαβεν ο Παναγιώτης, πέταξεν αυτό το «Εμπεδοκλής» ο κ. καθηγητής, γιατί του άρεσε, όπως φαινόταν από τον τρόπο που το είπε, πολύ η «ηχητική» του ονόματος αυτού.

Ο Παναγιώτης τού απάντησε σαν αγράμματο παιδάκι:

Ωστε έτσι, κ. καθηγητά; Κι εγώ είχα ακούσει πως

ελέγοντο Πορφυρούσα κ.λπ., διότι εις την αρχαιότητα εις την νήσον αυτήν ήτο το κέντρον της αλιείας της Πορφύρας.

Ο κ. καθηγητής ξαφνιάστηκε! Μα βάσταξε το ύφος του και την... αταραξία του και τ' απάντησε μασημένα.

- Ναι... είνε κι αυτό μια θεωρία! Μα την πορφύρα την... βάζανε (όχι τη βγάζανε!...) στην Πόλι!

- Στην Πόλι, κ. καθηγητά;

- Μάλιστα, στην Πόλι... Πρώτος δε που τη μεταχειρίστηκε ήταν ο Κωνσταντίνος ο... Πορφυρογέννητος.

Κατόπιν αυτού ο Παναγιώτης κατάλαβε πως θα περάσει με τον κ. «καθηγητή» θαυμάσια στο ταξίδι και δεν έπαψε να τον κουρντίζει με τις αλλεπάλληλες ερωτήσεις του! Αλλ' ο κ. «καθηγητής» κάθε άλλο παρά ερωτήσεις ήθελε! Άνοιγε μονάχος του την κουβέντα, μονάχος του διάλεγε τα θέματα, τα ανέλυε, τα διασάφισε, τα επεξηγούσε και τα άλλαζε... (δεν λέγω τα εξαντλούσε, γιατί ήταν... ανεξάντλητα...). Έτσι, του δόθηκε αφορμή να μιλήση για όλα.

- Το έδαφος των Κυθήρων αποτελείται εκ τιτανωδών συμφυρμάτων, μαρμαρωδών... γαιανθράκων, κρυσταλλοσχιστοειδών ασβεστωμάτων, μαργών, σαργών και ορυμαγδών!...

Για νά 'σαστε να βλέπατε το ύφος του κ. «καθηγητού», όταν τά 'λεγε αυτά και ν' ακούατε πώς τόνιζε αυτά τα «ν», θα λέγατε τέλος πάντων πως ωραιότερη σκηνή δεν είδατε στη ζωή σας...

Αλλ' ο κ. «καθηγητής» είχε πάρει πια «μπούγιο» και δεν σταματούσε καθόλου.

- Τα Κύθηρα ήσαν κατά την αρχαιότητα αποικία των Φοινίκων, οίτινες και εισήγαγον εις την νεωτέραν Ελλάδα τα... μελίρρυτα εκείνα πλακούνδια, τα καλούμενα... φοινίκια, κοινώς μελομακάρωνα...

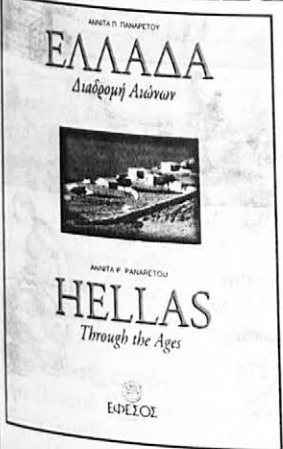
Εις τα Κύθηρα, εξακολουθούσε ο κ. «καθηγητής», κατά πρώτον εισήχθη εξ Ινδοκίνας η λατρεία της... Ασπάρτης!... (ήθελε να πη «Αστάρτης»), της μετωνομασθείσης κατόπιν Αφροδίτης, διότι το όνομα «Ασπάρτη» εθεωρήθη από τους αρχαίους Κυθηρίους ολίγον τι... γρουσουζικό, εις αυτό δε αποδίδεται το γεγονός ότι μέχρι σήμερον, λόγω της κακής ποιότητας του εδάφους των, μένουν κατά το πλείστον... άσπαρτα...

Ο κ. «καθηγητής» είχε καταντήσει πια άφταστος! Ως τον Πειραιά το στόμα του έλεγε ακούραστα, όπως ακούραστα τον ακούγανε γεμάτοι ευθυμία μαζί με τον Παναγιώτη κι άλλοι επιβάτες.

Και όταν στον Πειραιά, μπρος στο σταθμό του Ηλεκτρικού, αποχαιρετιστήκανε, ο Παναγιώτης ο δάσκαλος αισθάνθηκε στα βάθη της ψυχής του μιαν απερίγραπτη λύπη που έχανε ένα τόσο δυσεύρετο τύπο!...



ΠΡΟΣΦΑΤΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ



Μία πολύ πρωτότυπη εργασία αποτελεί το τελευταίο έργο της συμπατριώτισσάς μας καθηγήτριας **Αννίτας Π. Παναρέτου** που τιτλοφορείται «Ελλάδα - Διαδρομή Αιώνων» και κυκλοφόρησε από τις εκδόσεις «Εφεσος».

Αντικείμενο του βιβλίου είναι το ξεδίπλωμα της νεότερης ελληνικής ιστορίας, από το 14^ο έως

τον 20^ο αιώνα, ωστόσο η ιστορική αυτή προσέγγιση πραγματοποιείται με τρόπο αντισυμβατικό, υπερβαίνοντας την αποστασιοποιημένη ψυχρότητα της κλασικής ιστοριογραφίας και γοητεύοντας τον αναγνώστη.

Η Κυθηρία συγγραφέας επιχειρεί να μας ταξιδέψει

στο χώρο και το χρόνο μέσα από την εικόνα και το λόγο, αφού έχει σταχυολογήσει προσεκτικά και εύστοχα διάφορα αποσπάσματα έργων των μεγαλύτερων Ελλήνων συγγραφέων αλλά και άγνωστων απλών ανθρώπων με περιεχόμενο είτε λογοτεχνία είτε δοκιμιακό, ενώ τα κείμενα αυτά συμπληρώνονται από εικόνες που αποτυπώνουν ανάγλυφα τη μαγεία του ελληνικού τοπίου, το μεγαλείο της ανθρώπινης εμπνευσμένης δημιουργίας και της απλότητας των καθημερινών ανθρώπων.

Τα ανθολογημένα αποσπάσματα ζωντανεύουν με αμεσότητα και δύναμη τα χαρακτηριστικά κάθε περιόδου, βοηθώντας μας να κατανοήσουμε και να ερμηνεύσουμε τις εκφάνσεις της διαχρονίας αυτής των έξι αιώνων αλλά με τρόπο ψηλαφητό, μέσα από τις αισθήσεις που μας αποκαλύπτουν μια άλλη Ελλάδα, ιδωμένη υπό διαφορετικό πρίσμα.

Έτσι, από την έκδοση αυτή η ιστορία «αναβλύζει» και ρέει, καθιστώντας την ιδιαίτερη ελληνική φυσιογνωμία κτήμα και συνείδηση του αναγνώστη

μέσω πάντα μιας άλλης «ανάγνωσης», η οποία δεν είναι καθόλου υποδεέστερη σε διεισδυτικότητα από τα ειωθότα.



Νέο βιβλίο για το Σολωμό σε επιμέλεια του Γιώργου Κεντρωτή

Ένα νέο βιβλίο εκδόθηκε πριν λίγες μέρες με τίτλο «Γρικώντας την άπλαστη αρμονία των ουρανών. Επικήδειοι, επιτάφιοι και νεκρολογίες για το Διονύσιο Σολωμό» που αποτελεί ένα απάνθισμα επικήδειων κειμένων για την εκδήμια του Διονυσίου Σολωμού.

Το βιβλίο επιμελήθηκε ο συμπατριώτης μας καθηγητής του Ιονίου Πανεπιστημίου κ. **Γιώργος Κεντρωτής**, ο οποίος συγκέντρωσε κείμενα λογιών και άλλων συγγραφέων που αφορούν το θάνατο του μεγάλου μας ποιητή Διον. Σολωμού και μέσα από τα οποία καταφαίνεται το μέγεθος της προσωπικότητας και του έργου του.

ΑΜΑΝΑΤΑΤΖΗΣ Ή ΑΝΑΜΑΤΑΤΖΗΣ Ο παλιός ταχυδρόμος

Γράφει η Καλυψώ Μιχαλακάκη



Ο αμανατατζής κ. Νίκος Μπαρούς.

(Ένα κυθηραϊκό επάγγελμα από τα παλιότερα χρόνια που σήμερα έχει χαθεί).

Στο κυθηραϊκό λεξικό¹ η λέξη αμανατατζής ή αναματατζής σημαίνει αυτόν που μεταφέρει αμανάτια (μικροδέματα) για να τα παραδώσει από τον αποστολέα στον παραλήπτη. Το επάγγελμα του αμανατατζή ή του ιδιωτικού ταχυδρόμου επικράτησε στα Κύθηρα από το 1957 μέχρι το 1978.² Το 1978 ήταν η χρονιά που στη γραμμή Πειραιά Κύθηρα μπήκε το ferry boat «Ιόνιο», παίρνοντας φορτηγά αυτοκίνητα με διάφορα οχήματα (αμανάτια). Το επάγγελμα αυτό ασκούσαν Κυθηριοί οι οποίοι συγκέντρωναν όλη την εβδομάδα πράγματα, δηλαδή ρούχα, λάνι, παξιμάδια, ελιές και ό,τι άλλα προϊόντα είχαν οι κυθηριοί του νησιού, τα οποία τοποθετούσαν κυρίως σε καλάθια ή σε κουτιά, δοχεία, κλπ. Τα κυθηραϊκά εδέσματα στέλνονταν κυρίως στους κυθηρίους παρικούς της Αθήνας και του Πειραιά. Οι αμανατατζήδες διέθεταν αποθήκη στον Πειραιά, στην οδό Αριστείδου (σε κτήριο που προσέφερε ο ληρωτής Πειραιώς-Αθηνών). Οι Κυθηριοί συνήθως τα έπαιρναν από εκεί. Αν υπήρχε συμφωνία για διανομή στο σπίτι, πληρώνονταν και περισσότερο. Κατά την επιστροφή στα Κύθηρα, έκαναν τον αντίστροφο. Αγόραζαν κατά παραγγελία των Κυθηρίων κατοίκων από τα αστικά κέντρα της Αθήνας και του Πειραιά εμπορεύματα που δεν διέθετε το νησί και τα ταχυδρόμου) επικράτησε και στο νησί της Σίφνου.³

Τα κυριότερα ονόματα αυτών των αμανατατζήδων είναι τα εξής: Γεώργιος Μαρέντης από τα Φράτσια, ο οποίος εργάστηκε πριν από τον πόλεμο του 1940 και συνέχισε και αργότερα. Αυτόν διαδέχτηκε ο γαμπρός του Γεώργιος Φατσέας από τα Βιαράδικα. Μεγάλη δραστηριότητα ανέπτυξε και ο Παναγιώτης Ραΐσης από τα Φράτσια. Άλλοι αμανατατζήδες ήταν ο Σταύρος Καμπούρης από τα Λογοθετιάνικα, ο Γιάννης Καλογριδής από τον Ποταμό, ο Νίκος Κουκίδης, και ο Λόλοβος από το Λιβάδι. Ο τελευταίος αμανατατζής και σήμερα επιζών είναι ο Νίκος Μπαρούς που αναπολώντας το παλιό του επάγγελμα μας αναφέρει: «Δεν υπήρχε μεταξύ των αμανατατζήδων συνεργασία, πράγματα είχε τους πελάτες του. Στα Κύθηρα ξεφόρτωναν τα πλοία στο υπόστεγο του Ποταμού».

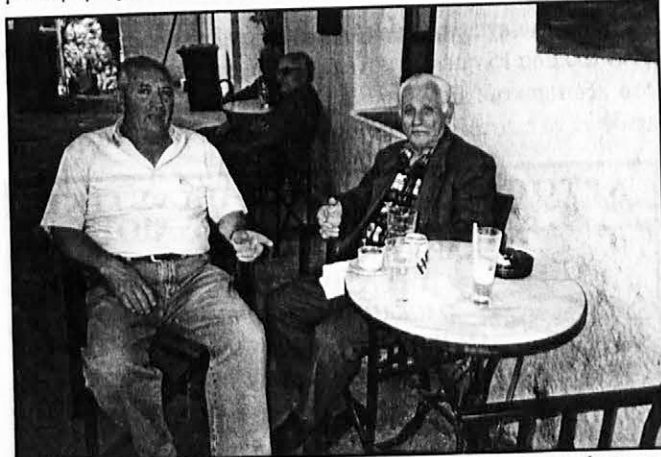
Η αλλαγή στην ακτοπολική συγκοινωνία των Κυθήρων το 1978 προκάλεσε και την κατάργηση του παλιού αυτού

επαγγέλματος. Από το δεύτερο κιόλας δρομολόγιο του Ferry boat «Ιόνιο» τις μεταφορές αυτές ανέλαβαν φορτηγά αυτοκίνητα, τις οποίες εκτελούν μέχρι σήμερα. Ο κ. Μπαρούς μας αναφέρει ότι: «τη δουλειά του ανέθεσε στον κ. Γλυτσό».

Καθώς ο κ. Μπαρούς μάς καταγράφει στοιχεία του επαγγέλματός του, ο φίλος του δίπλα και σημερινός συνταξιούχος της Δ.Ε.Η., **Γιάννης Μεγαλοκονόμος** συμπληρώνει: «Ήταν ένα επάγγελμα με μεγάλη ευθύνη, διότι τα πράγματα μεταφοράς εκεί συγκεντρώνονταν στον Ποταμό, μεταφέρονταν στο λιμάνι της Αγίας Πελαγίας. Από εκεί φορτώνονταν σε βάρκες και από τις βάρκες στο βαπόρι. Δηλαδή τα πράγματα περνούσαν από πολλά χέρια». Ο κ. Μεγαλοκονόμος μάς κατέγραψε τα παραπάνω από τις εμπειρίες του ως βαρκάρης, επάγγελμα που ασκούσε στην νεανική του ηλικία.⁴ Ο κ. Μπαρούς ο παλιός αμανατατζής από το 1978 μέχρι σήμερα ασχολείται με την ψαρική στο πανέμορφο χωριό του Αυλαίωνα.

Με συγκίνηση όμως θυμάται τις αγωνίες του επαγγέλματός του και μας διηγείται ένα χαρακτηριστικό περιστατικό: «Μεταφέροντας πράγματα από την απέναντι ξηρά των Κυθήρων, τη Νεάπολη, προς το νησί των Κυθήρων, άφησα τα πράγματά μου στο μώλο (προβλήτα) της Νεάπολης. Ένα μπουρίνι προμηνοούσε την βροχή. Σκέπασα κάποια πράγματα με νάιλον, το οποίο δεν επαρκούσε για να σκεπαστούν. Ήμουν στενοχωρημένος, βλέπω όμως το συνεργάτη μου Κοντραφούρη από την Νεάπολη που έσπευσε να με βοηθήσει. Έστειλε φρούτα στα Κύθηρα με μένα. Έφερε το φορτηγό του που διέθετε τέντα, με δύο ανθρώπους του και τα προστάτησε. Λίγο μετά έπιασε καταρρακτώδης βροχή και έκανα το σταυρό μου». Διακρίνουμε την επαγγελματική αλληλεγγύη.

Να είναι καλά ο κ. Μπαρούς που πληροφόρησε και εμάς τους νεότερους για το επάγγελμα που έχει χαθεί, λόγω της εξέλιξης και του εκσυγχρονισμού στην συγκοινωνία και στα μέσα μεταφοράς, που διαθέτει το νησί μας.



Ο κ. Νίκος Μπαρούς και ο φίλος του Γιάννης Μεγαλοκονόμος στο καφενείο του Ποταμού, ταξιδεύοντας στο χρόνο.

Πηγές

- Εταιρεία κυθηραϊκών μελετών 5, κυθηραϊκό λεξικό, επιμέλεια Δ. Κόμη, Αθήνα 1996, σελ. 42.
- Προφορική μαρτυρία Νίκου Μπαρού, Απρίλιος 2003.
- Αν. Τρούλλος, «Οι ταχυδρόμοι της παλιάς Σίφνου-Κωνσταντινούπολης», στο: Α' Συνέδριο Σιφναϊκών Μελετών, Ιούνιος 1998.
- Προφορική μαρτυρία Γιάννη Μεγαλοκονόμου, Απρίλιος 2003.

Λαογραφική Στήλη

Από τον Παναγιώτη Γερακίτη (Μανέα) λάβαμε την ακόλουθη ρίμα που έπλασε ο καημός του απλού Τσιριγώτη για τα ξεντεμένα παιδιά του κι ο πόθος να τα ανταμώσει έστω και για λίγο.

Ξεντεμένο μας παιδί
και παραπονεμένο,
η ξενιτιά σε χαίρεται
μα εγώ σε περιμένο.

Νά 'ταν η θάλασσα στεριά
να την περπατήσω,
θα 'ρχόμουν να σ' έβρισκα
και πίσω να γυρίσω.

Όσα λεφτά έχει η τσέπη μου,
όλα θε να τα δώσω
να κάνω σιδηρόδρομο
να 'ρθώ να σ' ανταμώσω.

Μα εγώ για σένα έπιασα
τον Άγιο Γιώργη φίλο.
να σ' έχει πάντα δροσερό
σαν της ελιάς το φύλλο.

Μα εγώ για σένα έκανα
την Παναγία μάνα,
να σ' έχει πάντα δροσερό
ωσάν τη μαντζουράνα.

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:

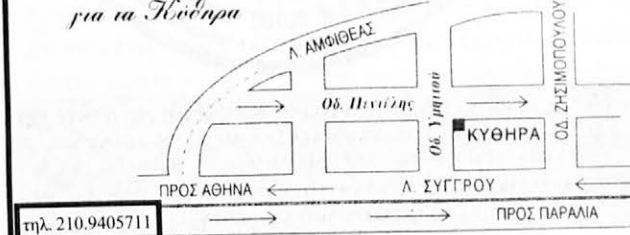
- Γεν. έρευνες και αναζητήσεις Εσωτερικού - Εξωτερικού
- Παρακολούθησεις
- Τηλεφωτογραφίες
- Επιτηρήσεις ανηλίκων
- Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 210-5235373, 210-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

TABEPNA - OYZEPI

“ΚΥΘΗΡΑ”

Η αράδα των Μπαρμάρη και της Μαρίας για τα Κύθηρα



τηλ. 210.9405711

Κυθηραϊκή Ιδέα:
«Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού»



Τακτική καθηγήτρια του ΕΜΠ η κα Κυριακή Κυριάκη

Η κα. **Κυριακή Αποστολοπούλου-Κυριάκη**, αναπληρώτρια καθηγήτρια του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου, κόρη του γνωστού συμπατριώτη μας **Δημήτρη Κυριάκη** ταξιάρχου ε.α. και τέως αντιπροέδρου του Τριφυλλείου Ιδρύματος, εξελέγη στην επόμενη βαθμίδα του Ιδρύματος ως τακτική καθηγήτρια στην έδρα των Μαθηματικών του ΕΜΠ. Τη συγχαίρουμε, της ευχόμαστε και πρύτανης και οι γονείς της να ζήσουν, να τη χαίρονται και να την καμαρώνουν.

Ανακοίνωση Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών εξακολουθώντας κι εφέτος το πολιτιστικό της πρόγραμμα, το οποίο, πέραν όλων των άλλων, περιλαμβάνει και επισκέψεις στα Μουσεία των Αθηνών, θα επισκεφθεί την Παρασκευή, **28 Νοεμβρίου 2003**, στις 12 το μεσημέρι, το Νομισματικό Μουσείο Αθηνών, Πανεπιστημίου 12 (στο παλιό Ιλίου Μέλαθρον).

Η Διεύθυνση του Μουσείου είχε την καλοσύνη να μας δεχθεί χωρίς την καταβολή εισιτηρίου και να θέσει στη διάθεσή μας ξεναγό, το νομισματολόγο κ. **Παναγιώτη Τσέλεκα**.

Παρακαλούνται τα μέλη της Εταιρείας και του Ομίλου Κυθηρίων Πανεπιστημιακών καθώς και κάθε Κυθήριος και φιλοκυθήριος να παρευρίσκεται στη σημαντική αυτή πολιτιστική επίσκεψη. Παρακαλείσθε επίσης να είσθε εκεί στις 12 το μεσημέρι ακριβώς.

Ο πρόεδρος
καθηγ. Νίκος Πετρόχειλος

Διάλεξη του Διονύση Κουλεντιανού

Με επιτυχία δόθηκε στις **10/11/2003** διάλεξη του συμπατριώτη μας λογοτέχνη **Διονύση Κουλεντιανού** με τον τίτλο «**Στα Λιβάδια της Αγάπης**», στο Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Κορυδαλλού και υπό την αιγίδα της Φιλολογικής του Λέσχης, στην οποία ο ομιλητής είναι μέλος του ΔΣ.

Την εκδήλωση πλαισίωσαν με απαγγελίες στίχων του κ. **Κουλεντιανού** μέλη της Θεατρικής Ομάδας του Κέντρου, ενώ σε δύο αξέχαστες χορευτικές δημιουργίες αγάπης χειροκροτήθηκε η Ομάδα Χορού «Dance Life». Στο πιάνο βρίσκονταν δύο νεαρές - μέλη του Δημοτικού Ωδείου Κορυδαλλού.

Ο ομιλητής ανέλυσε με άνεση το θέμα της Παγκόσμιας Αγάπης, σε όλες τις μορφές της, και δίκαια απέσπασε τα ευμενή σχόλια των παρευρισκομένων.

Μυθος και πραγματικότητα για το ERASMUS

Το ERASMUS είναι ένα πρόγραμμα χορήγησης υποτροφιών που σκοπό έχει να υποστηρίξει την επίσκεψη φοιτητών σε πανεπιστήμια του εξωτερικού και τη φοίτησή τους εκεί για ορισμένο χρονικό διάστημα. Ανάλογα με τη χώρα επίσκεψης στην Ευρώπη αντιστοιχεί και ένα χρηματικό ποσό που δίνεται για να καλύψει μόνο τη διαφορά κόστους ζωής μεταξύ της χώρας μας και της χώρας του εξωτερικού. Προσοχή!! Δεν καλύπτει όλα τα έξοδα διαμονής, μεταβάσεως, επιστροφής και οτιδήποτε άλλο χρειαστεί, αλλά αποτελεί ένα μέσο για να ενισχυθεί μία τέτοια φοιτητική διάθεση για επικοινωνία με άλλα πανεπιστήμια.

Πρόθεση του προγράμματος αυτού είναι να ωθήσει τους φοιτητές να διευρύνουν τους πανεπιστημιακούς τους ορίζοντες με το να βοηθήσει όσους περισσότερους μπορεί. Το ύψος της υποτροφίας ανέρχεται σε 260 ΕΥΡΩ ανά μήνα υποτροφίας για την Αγγλία, τη Γαλλία και τη Γερμανία, 370 ΕΥΡΩ ανά μήνα για τη Σουηδία, τη Νορβηγία, τη Φινλανδία, τη Δανία, την Ισλανδία, την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία και 300 ΕΥΡΩ ανά μήνα για όλες τις άλλες ευρωπαϊκές χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα. Επισημαίνουμε όμως και πάλι για την αποφυγή παρερμηνειών ότι η υποτροφία ERASMUS είναι συμπληρωματική και στοχεύει στο να καλύψει τη διαφορά κόστους ζωής μεταξύ της χώρας μας και της χώρας του εξωτερικού.

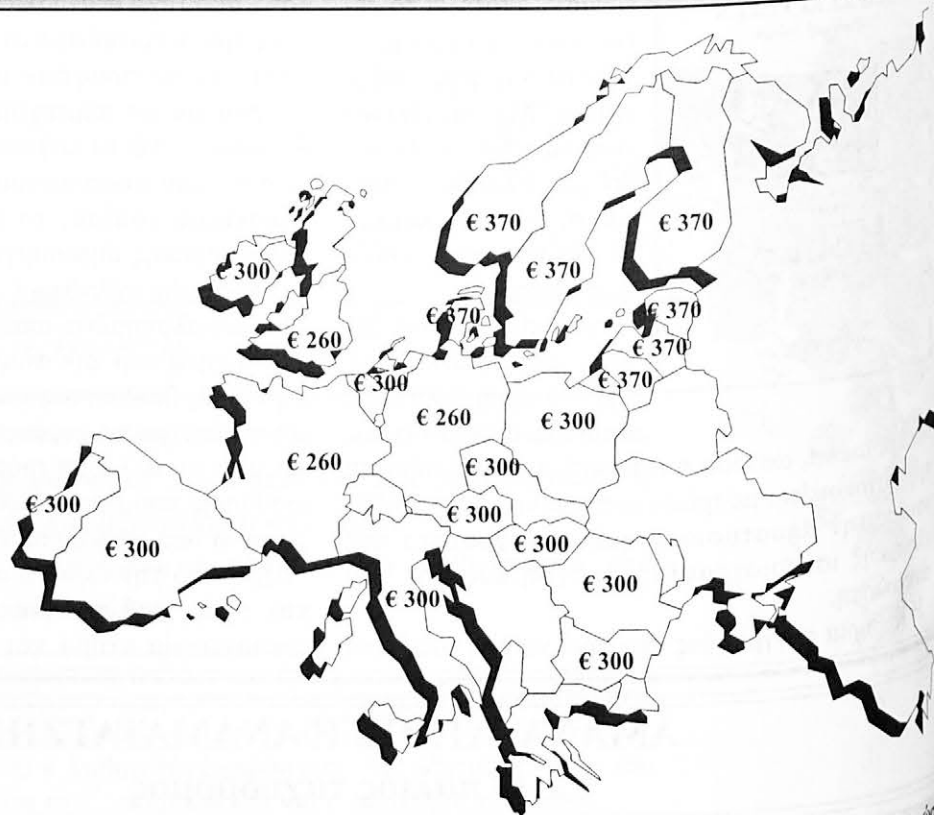
Κάθε υποψήφιος φοιτητής μπορεί να επιλέξει να μείνει στο εξωτερικό για 3 μήνες, για 6 μήνες ή για 12 μήνες. Τη σύμβαση αυτή που συνάπτει ο φοιτητής με το ελληνικό Πανεπιστήμιο στο οποίο ανήκει, οφείλει να την τηρήσει, προκειμένου να μην υπάρξουν οι ανάλογες κυρώσεις.

Τι συμβαίνει όμως όταν κάποιος φοιτητής έχει επιλέξει να επισκεφτεί ένα Πανεπιστήμιο του εξωτερικού για το χρονικό διάστημα που ζήτησε να του ορίσουν από το ελληνικό Πανεπιστήμιο αλλά για οποιονδήποτε λόγο δεν κάνει τη χρήση όλου του χρόνου σπουδών για τον οποίο του είχε χορηγηθεί η υποτροφία;

Τότε, μετά από συνεννόηση με το Τμήμα Ευρωπαϊκών και Διεθνών Σχέσεων, θα επιστρέψει το ποσό που αναλογεί στο χρονικό διάστημα που διένυσε στο εξωτερικό για σπουδές στο Ίδρυμα υποδοχής καθώς και οποιονδήποτε άλλο χρηματικό υπόλοιπο τού έχει αποδοθεί. Έτσι, όταν η υποτροφία είναι π.χ. τριμήνης διάρκειας και ο φοιτητής επιστρέφει νωρίτερα από το εξωτερικό, τότε υποχρεούται να επιστρέψει το συνολικό ποσό της υποτροφίας.

Κάποιος φοιτητής όταν βρίσκεται στο εξωτερικό σε περίοδο χειμερινού ή εαρινού εξαμήνου, έχει τη δυνατότητα να επισκεφτεί την Ελλάδα για Χριστούγεννα ή Πάσχα αντίστοιχα;

Και βέβαια έχει τη δυνατότητα, με ανώτατο όριο διαμονής στην Ελλάδα 15 ημερών και επιστροφή στην επισκεψιμη χώρα του εξωτερικού. Εάν δηλαδή ξεκινήσει το Σεπτέμβριο και επιθυμεί να επιστρέψει στην Ελλάδα για Χριστούγεννα ή Πάσχα



καλό θα ήταν να επιλέξει παραμονή έως δύο εβδομάδες, ώστε να μην υπάρξουν γραφειοκρατικές επιπλοκές με τις ημερομηνίες παραμονής στο εξωτερικό.

Πόση θεωρείται η επίσημη παραμονή στο εξωτερικό;
Ως επίσημη παραμονή θεωρείται η διάρκεια σπουδών συμπεριλαμβανομένης και της διάρκειας των εξετάσεων που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια σπουδών ή ξεχωριστά από αυτήν.

Δίνουν εξετάσεις οι φοιτητές στο Πανεπιστήμιο εξωτερικού το οποίο επισκέπτονται;

Αρχικά παρακολουθούν τα μαθήματα όπως όλοι οι μαθητές που φοιτούν κανονικά στο Πανεπιστήμιο του εξωτερικού και έπειτα δίνουν εξετάσεις στα μαθήματα, τα οποία παρακολούθησαν.

Τα μαθήματα τα οποία παρακολουθούν οι φοιτητές σε πω γλώσσα διδάσκονται;

Η γλώσσα διδασκαλίας των μαθημάτων εξαρτάται από τη χώρα επίσκεψης και την επίσημη γλώσσα του Πανεπιστημίου που έχει ο καθένας επιλέξει. Συνήθως η διδασκαλία γίνεται στα αγγλικά ακόμα και αν το Πανεπιστήμιο βρίσκεται στην Γαλλία ή στην Ισπανία. Προσοχή όμως, αυτό δεν συμβαίνει πάντα και πρέπει να το ξεκαθαρίσετε πριν έρθετε αντιμετωπίζοντας με μία γλώσσα που δεν κατέχετε σε ικανοποιητικό βαθμό.

Για την επιλογή των φοιτητών χρειάζονται απαραίτητα πιστοποιητικά σπουδών ξένης γλώσσας και ίσως κάποιος βαθμός αξιολόγησης;

Όχι, δεν είναι απαραίτητο κανένα πιστοποιητικό σπουδών ή εξετάσεων ξένης γλώσσας. Ωστόσο, αν επιλέξετε να επισκεφτείτε την Αγγλία, τότε υπάρχει περίπτωση να σας ζητήσουν Lower ή κάτι άλλο, αν και συνήθως δεν ζητούν. Ωστόσο, θέλουν να εξακριβώσουν αν έχετε σπουδάσει τουλάχιστον ένα χρόνο τη γλώσσα της χώρας όπου πρόκειται να παρακολουθήσετε μαθήματα. Δηλαδή, αν επισκεφτείτε την Ισπανία και γνωρίζετε αγγλικά αλλά όχι ισπανικά (συνέχεια στη σελ. 18)

NEW MODELS

PANAYOTIS

AG. PELAGIA
AIR PORT
TSIKALARIA
KYTHIRA
KAPSALI

PANAYIOTIS S. DEFTEREVOIS

RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE
CANOES - PEDALBOATS
SCHOOL WATER SKI

ΚΑΡΣΑΛΙ: 27360.31600 • FAX: 27360.31789 • ΧΩΡΑ: 27360.31004 • ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.31551 • ΑΙΡ ΠΟΡΤ: 694 4263757

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ & ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ,
ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ)
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ (ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΠΑΡΑΛΑΒΗ) ΟΧΗΜΑΤΩΝ
ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΚΑΨΑΛΙ: 27360.31600, FAX: 27360.31789
ΧΩΡΑ: 27360.31004
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.31551,
ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ κιν.: 6944.263757
e-mail: panayoti@otenet.gr

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ: 38154
ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πωλούνται παξιμάδια στον
Βασιλόπουλος

ΠΡΑΤΗΡΙΟ: Μυρτιδιωτίσσης 21 Ν. Φάληρο & Παξιμάδι με λάδι Τσιριγώτικο, κουραμπιέδες, επίσης στην **Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά**, Νεω-άρτοι, αρτάκια με μέλι. Δεχόμαστε παραγγελίες αρίνου 7 Κατάστημα ξηρών καρπών Μαυρομμάτη, (όλα με Τσιριγώτικα υλικά)
Εθνικής Αντιστάσεως 18, Τηλ. 210.4171592 - 210.4132183.

Κυθηραϊκή Ιδέα:

23 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

Γεώργιος Χαραλ. Γεωργιάς

Δικηγόρος

(Ειδικευση στο Ευρωπαϊκό Κοινοτικό Δίκαιο στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο: Ηπείρου 6, Αθήνα -
Τηλ.: 210.8256916, fax: 210.8256223

αστάρτη
Οικ. Τζωρτζοπούλου
Γεωργικές Επιχειρήσεις
Καραβιάς Κυθήρων 80200
ΑΦΜ: 068500601
Τηλ.: (27360) 33588, 33465
Κιν. +3 6944 164183
E-mail: harrytz@izor.com/hosted/astarti
Web site: http: www.izor.com/hosted/astarti

Ένα καφενείο... ετών 100!

Επειδή το δημοσίευμα στο προηγούμενο φύλλο της «Κ.Ι.» με τίτλο «Εκτενής αναφορά στο παραδοσιακό καφενείο "Αλέξανδρος" από το "ΕΘΝΟΣ"», προκάλεσε ζωηρό ενδιαφέρον στο κυθηραϊκό κοινό - ακόμα και στην Αυστραλία -, αλλά και λόγω της παράλειψής μας να αναφερθούμε στους κατασκευαστές και μέχρι σήμερα ιδιοκτήτες του καφενείου, δηλ. την οικογένεια Λειβαδίτη, κρίνουμε σκόπιμο να αναδημοσιεύσουμε αυτούσιο το κείμενο από το ΕΘΝΟΣ της 11ης Οκτωβρίου 2003.

Μια κιβωτός ιστορίας και πολιτισμού λειτουργεί ως καφενείο στον Ποταμό Κυθήρων. Εντυπωσιάζεται ο επισκέπτης από το υψηλής αισθητικής ντεκόρ. Έπιπλα - αντικείμενα χρονολογούνται από το 1903, που πρωτολειτούργησε. Τους τοίχους κοσμούν παλιά ρολόγια. Το παλιότερο είναι 200 χρόνων. Καλώςεντυπωσιασμένοι είναι ο άνθρωπος που αναβάθμισε, διακόσμησε με γούστο και λειτουργεί, από το 1989 μέχρι σήμερα, το αιωνόβιο παραδοσιακό καφενείο - μουσείο.

Ο ίδιος σχεδίασε τους μεγάλους καθρέφτες, αναρτημένους δεξιά και αριστερά, «ασορτί» με το περιβάλλον.

Μια παλιά καπελιέρα «καμαρώνει» για τα 30 σπάνια καπέλα της: Τσετσένων, Τατάρων, τιρολέζικα, ινδικά κ.ά.

Τη δική του γοητεία προσθέτει στο σύνολο το ταβάνι, που το καλίσσεται βάνιμο του επιμελήθηκε ο κ. Αναματερός.

Το καφενείο «Ο Αλέξανδρος» είναι μια διασημότητα, αφού μαζί του έχουν ασχοληθεί ευρωπαϊκά ΜΜΕ όπως: το γαλλικό περιοδικό «Grands Reportages» και η αυστριακή εφημερίδα «Sonntags Zeitung».

Πέρα απ' αυτό, εκεί ήπιαν καφέ και άφησαν το επισκεπτήριο τους προσωπικότητες όπως: ο Ελευθέριος Βενιζέλος, ο Γεώργιος Παπανδρέου, ο Μανώλης Γλέζος, ο Κώστας Σημίτης, ο Κώστας Καραμανλής (ο νυν αρχηγός της ΝΔ).

Ο «Αλέξανδρος» διαθέτει και βιβλίο επισκεπτηρίων, δερμάτινο και μεγάλου σχήματος.

Το πορτρέτο του καφενείου - μουσείου παρουσιάζει ο κ. Αναματερός, με ρίζες από την Απείρανθο της Νάξου και τη Ρωσία, απ' όπου η οικογένειά του και ο ίδιος ήρθαν στην Αθήνα ως πρόσφυγες το 1939.

Κουρείο

Το καφενείο λειτουργεί ανελλιπώς από το 1903 (σ.σ. κατ' άλλους το 1910), μ' αυτά τα τραπέζια κι αυτούς τους καναπέδες. Το άνοιξε η οικογένεια του Πολυχρόνη Λειβαδίτη, που το δούλεψε 73 χρόνια. Ο Πολυχρόνης ήταν μερακλής άνθρωπος. Για περίπου 50 χρόνια το μαγαζί λειτουργούσε και ως κουρείο. Το 1957, δύο φορές την εβδομάδα, λειτουργούσε και ως κινηματογράφος.

Εσείς τότε το παραλάβατε; (σημ.: ερώτηση δημοσιογράφου του ΕΘΝΟΥΣ)

Το πήρα στα χέρια μου το 1989. Αγοράζω τα έπιπλα και μ' αυτά ως βάση κάνω το υπόλοιπο ντεκόρ. Για να γίνει το μαγαζί όπως είναι τώρα χρειάστηκαν 7 μήνες. Το βλάνιμο του ταβανιού κράτησε 57 ημέρες. Έχει τρία χρώματα: μπλε σκούρο, μπλε ανοιχτό - μωβέ και μια χρυσή γραμμή συνολικού μήκους 960 μέτρων. Αυτή έγινε με πινελάκι.

Τι σπουδάζατε; Ηλεκτρολόγος - Μηχανικός, αλλά ουδέποτε άσκησα αυτό το επάγγελμα. Όταν φοιτούσα στην Ευαγγελική Σχολή της Ν. Σμύρνης, στις διακοπές έπαιρνα μαθήματα ωρολογιοποιίας.

Ερχόμενος στα Κύθηρα αγόραζα παλιά ρολόγια του γούστου μου, τα επισκεύαζα και τα έκανα ντεκόρ του μαγαζιού.

- Είναι αντικείμενα και ποια η αξία τους;
- Το παλιότερο είναι περίπου 200 ετών. Η αξία τους είναι ανεκτίμητη. Όλα τα είδη εγώ τα συντηρώ. Εργάζομαι ως συντηρητής. Οι καθρέφτες δεν είναι παλιοί. Εγώ τους σχεδίασα και μου τους έφτιαξαν. Βρήκα κι έναν 150 χρόνων.

- Και τα καπέλα;
- Υπήρχε στο μαγαζί μια καπελιέρα από παλιά. Κάποιος ξέχασε το καπέλο του. Αυτό ήταν το ερέθισμα για να αρχίσω να συλλέγω σπάνια καπέλα.

- Έχετε πολλά;
- Περίπου 30. Έχω καπέλα Τσετσένων, Τατάρων, τιρολέζικα, που δύσκολα τα βρίσκεις. Επίσης, από την Ινδία και την Αυστραλία. Αρκετά καπέλα είναι δώρα φίλων μου. Δεν σκέφτομαι να πουλήσω τίποτα απ' αυτά.

- Οι αφίσες στους τοίχους;
- Είναι αυθεντικές παλιές αφίσες του Παπαστράτου, του Καρέλια, της «Βενεδικτίνης». Εχω πολλές.

Διασημότητες

Για τα... ρεκόρ του καφενείου - αντικα ο κ. Αναματερός θα πει: «Εδώ έχουν πει καφέ κυβερνήτες της Ελλάδας και άλλες προσωπικότητες».

- Δηλαδή;
- Ο Ελευθέριος Βενιζέλος, το 1911, όταν έκανε τα αποκαλυπτήρια του αγάλματος του στρατηγού Κορωναίου.

Αφού κατονομάζει και τους υπόλοιπους πολιτικούς που προαναφέραμε, ο συνομιλητής μας υποστηρίζει:

«απ' τον καιρό που το πήρα, το καφενείο βγήκε απ' τα σύνορα του Τσιρίγου και της Ελλάδας. Είναι ίσως το μόνο καφενείο της χώρας, όπου διαθέτει βιβλίο επισκεπτηρίων. Εγώ το έφτιαξα και είναι η ιστορία του μαγαζιού».

- Μετά από σας τι θα γίνει;
- Αν δεν το έπαιρνα εγώ, τώρα θα ήταν σούπερ μάρκετ. Κανένας κρατικός φορέας δεν ενδιαφέρθηκε. Δυστυχώς, η Μελίνα έφυγε νωρίς...

- Εσείς τι προτείνετε;
- Αυτό που θέλω είναι να διασωθεί αυτό το ζωντανό μουσείο. Να διατηρείται και να λειτουργεί.

- Αν το πάρει κάποιος ιδιώτης;
- Πρέπει να κουβαλάει πολλή τρέλα...

Κρησφύγετο

Ο δημοσιογράφος Κυριάκος Λειβαδίτης, εγγονός του ανθρώπου που έχτισε το ιστορικό καφενείο, μας έδωσε συμπληρωματικά τις εξής πληροφορίες:

«Το καφενείο ήταν και είναι ακόμα η μεγαλύτερη αίθουσα σ' όλο το νησί. Όταν το έκτιζε ο παππούς μου ο Πολυχρόνης, κάποιον τον κορόιδευαν λέγοντας:

“Τι το θες τόσο μεγάλο καφενείο σ' ένα μικρό χωριό;”
Ο παππούς μου τους εκδικήθηκε ως εξής: Μόλις ολοκληρώθηκε το μαγαζί, το κλείδωσε επί 3 ημέρες, μην αφήνοντας κανέναν να μπει».

Στην Κατοχή, μας είπε ο κ. Λειβαδίτης, στα πίσω δωμάτια του καφενείου βρίσκονταν συνωμοτικά οι ντόπιοι αγωνιστές της Εθνικής Αντίστασης, καταστρώνοντας σχέδια δράσης. Αργότερα έγιναν κέντρο πολιτιστικών διεργασιών και συσκέψεων.

Όλα τριγύρω αλλάζουνε...
μα αυτό το ίδιο μένει!

Αν ζούσε σήμερα ένας Κυθήριος των τελών του 19ου αιώνα, θα ήταν πολύ εύκολο να μαντέψει κανείς τι θα τον εντυπωσίαζε θετικά ή αρνητικά. Σίγουρα π.χ., ο Τσιριγώτης θα έμενε έκπληκτος με την τεχνολογική εξέλιξη και τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης, εξίσου σίγουρα όμως θα θλιβόταν, βλέποντας την πληθυσμιακή συρρίκνωση του νησιού μας. Μόνο ένα πράγμα θα διαπίστωνε ότι παρέμεινε πανομοιότυπο με τη δική του εποχή: οι διαρκείς εναλλαγές στα δεδομένα της συγκοινωνίας..

Αυτό καταδεικνύει με περισσή γλαφυρότητα ένα δημοσίευμα της εφημερίδας «Φωνή των Κυθήρων» σε φύλλο του Απριλίου 1894.

Κατωτέρω βλέπει ο αναγνώστης το δρομολόγιον της ατμοπλοϊκής εταιρίας του συμπολίτου μας κ. Διακάκη. Ο κ. Διακάκης ηγόρασε την «Μίναν», ως γνωστόν, τούτο δε του επέτρεψε τον καταρτισμόν τακτικής γραμμής μεταξύ της νήσου μας και τινων άλλων λιμένων, ιδία δε του Πειραιώς. Ούτω χάρις εις τον κ. Διακάκην η συγκοινωνία της νήσου μας απεκατέστη εντελώς καταστάσα εβδομαδιαία, άξιος δε ευγνω-μοσύνης είναι δια τούτο ο κ. Διακάκης. Εν τούτοις, ο διευθυντής της ατμοπλοΐας Γουδή, εκ πνεύματος συναγωνισμού, συμπεριέλαβε και ούτος εν τοις δρο-μολογίοις του την γραμμήν των Κυθήρων, γινώσκων άλλως ότι πολλά θα προκύψωσι εξ αυτής τα οφέλη (...). Ο Γουδής επί πολύν καιρόν καθ' ον δεν υπήρχε συγκοινωνία με τον τόπο μας, εκώφευεν εις τας επιμόνους παρακλήσεις ημών και των συμπολιτών μας, δεν έστεργε δε τον καταρτισμόν τακτικής μετά των Κυθήρων γραμμής επ' ουδενί λόγω (...).

Ο κ. Διακάκης τουναντίον, άμα τω καταρτισμώ του δρομολογίου του, κατήρτισε τακτικήν γραμμήν μετά των Κυθήρων αναδειχθείς ούτω ενεργέτης αυτών, εφάνη δε μετριώτατος και σχεδόν γλίσχρος εις τας απαιτήσεις του. Δίκαιον επομένως και πρόπον είναι ίνα και οι Κυθήριοι υποστηρίξωσι αυτόν, προτιμώντες την ατμοπλοΐαν του, απέχοντες δε επιμελώς των διά των ατμοπλοίων του Γουδή ταξειδίων. Ούτω πράττοντες θέλουσι ενθαρρύνει τον κ. Διακάκην, όστις θα καταστήση παγίαν την συγκοινωνίαν (...). Πεποίθησιν έχομεν αδιάσειστον ότι οι συμπατριώται μας εν τη διακρινούση αυτούς νοημοσύνη θέλουσι κατανοήση το ωφέλιμον και ειλικρινές των συμβουλών και θέλουσι συμμορφωθή με αυτήν προς το συμφέρον των.

Ατμοπλοΐα Α. Διακάκη

Εν Λαυρίω

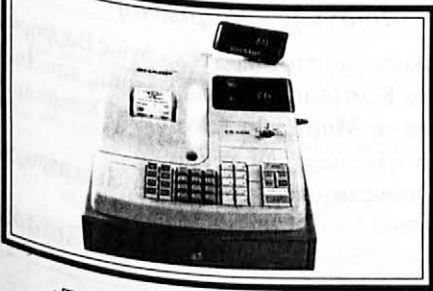
Ο κ. Α. Διακάκης αγοράσας και έτερον ταχύπλοον ατμόπλοιον, την «Μίναν», ην εκέκτητο η εταιρεία Γουδή, ειδοποιεί το Σ. κοινόν ότι καθιστά ήδη εβδομαδιαίας τας εις τα παράλια της Επιδ. Λιμηράς, των Κυθήρων κ.λπ προσεγγίσεις ως εξής:

Ανά παν Σάββατον, ώραν 8π.μ. θ' αναχωρή έν των δύο ατμοπλοίων του διά Πειραιά και εκειθεν την 10μ.μ. της αυτής μέρας θ' αναχωρή κατ' ευθείαν δια Μονεμβασίαν, Κύθηρα και Νεάπολιν, οπόθεν θ' αναχωρή την πρωίαν της Δευτέρας και προσεγγίζον εις τα αυτά μέρη θα φθάνη το μεσονύκτιον της ιδίας ημέρας εις Πειραιά, ένθα διανυκτερεδόν θα αναχωρή την πρωίαν της Τρίτης διά Λαύριον, καταφθάνον εκεί την μεσημβρίαν. Ανά πάσαν Τετάρτην, την μεσημβρίαν, ακριβώς θα αναχωρή την Πέμπτην μ.μ. και διά των αυτών λιμένων θα καταφθάνει εις Λαύριον την Μεσημβρίαν της Παρασκευής.

Κυθηραϊκή Ιδέα:

Πολυδιάστατος Κυθηραϊκός Τύπος

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΕΣ - ΜΕΣΙΤΙΕΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



• Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
• Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
• Εταιρικά - Μεταβιβάσεις - Κληρονομικά
• ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»
• ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
• ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ
(ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ)
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (27360) 33130
FAX: (27360) 38130

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιστημονικός συνεργάτης

Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)

Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής

Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6

(3ος όροφος) Γλυφάδα

τηλ. Ιατρείου: 210.9681477

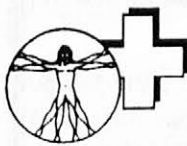
(πάνω από την τράπεζα Πειραιώς)

Τηλ. Οικίας:

210.96.28.093

κιν.: 6945.396290

Δέχεται με ραντεβού καθημερινά



Κυριακή Γ. Στάθη

• Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής & Αποκατάστασης

• Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής

Πανεπιστημίου Αθηνών

• Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ

ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ

& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15

185 31 Πειραιάς

Τηλ. Ιατρείου: 210.4173272



ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ



Τα Αντικύθηρα αγωνίζονται να ζήσουν

Άρθρο του καταγόμενου από τα Αντικύθηρα βουλευτή κ. Θόδωρου Κατσανέβα

Το λιμάνι του Ποταμού



Τα Αντικύθηρα αγωνίζονται να ζήσουν σε μια εποχή που ό,τι είναι μακρινό και απομακρυσμένο φθίνει, εγκαταλείπεται και πεθαίνει. Το μεγαλύτερο πρόβλημα των τελευταίων χρόνων ήταν η ελλιπέστατη συγκοινωνία, η οποία πρόσφατα αντιμετωπίστηκε με γενναίες επιδοτήσεις από το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας. Ελπίζεται ότι στο άμεσο μέλλον, παρ' όλες τις ανακατατάξεις στις πλοιοκτιήτριες εταιρείες, δεν θα υπάρξει πρόβλημα τελικά, αν και βέβαια χρειάζεται επαγρύπνηση.

Όπως είναι γνωστό, τα κύρια και τα πιο σημαντικά έργα υποδομής έχουν γίνει από τα μέσα της δεκαετίας του 1980 (λιμάνι, ηλεκτροδότηση, δρόμοι, κ.λπ.). Παρόλα αυτά ο πληθυσμός μειώνεται κατακόρυφα. Πολλοί από τους ηρωικούς μόνιμους κατοίκους, οι περισσότεροι σε προχωρημένη ηλικία, απέρχονται από τη ζωή. Και δυστυχώς οι πολλοί νεότεροι έχουν φύγει από το νησί, αν και ορισμένοι το επισκέπτονται την καλοκαιρινή περίοδο. Το σχολείο του χωριού το 1970, όταν δεν υπήρχε τίποτα στο νησί, δεν υπήρχε φως, λιμάνι, δρόμοι, γιατρός, παπάς, είχε 30 παιδιά. Οι άνθρωποι πέθαιναν συχνά από ασήμαντες αρρώστιες και αιτίες και την κηδεία τους συνόδευε ψαλμωδία από μαγνητόφωνο. Σε άλλες περιπτώσεις ανάβανε φωτιά και τους ψέλνανε από απέναντι, στα Κύθηρα. Σήμερα που υπάρχουν όλες οι υποδομές και οι απαραίτητες ανέσεις, το σχολείο είναι κλειστό λόγω έλλειψης παιδιών.

Το φθινόπωρο και το χειμώνα, στο νησί σήμερα μένουν όχι πάνω από 30 - 35 άτομα, μοναχικοί ίσκιος ενός πολυπληθέστερου παρελθόντος. Πηγαίνουν επίσης εργολάβοι και εργάτες που έχουν αναλάβει δημόσια έργα. Κάποιες φορές συναντά κανείς και ονειροπόλα άτομα, καλλιτέχνες, επαγγελματίες ή μη, ποιητές της ζωής που αναζητούν το νησί της φυγής.

Τελευταία, πυκνώνουν τις επισκέψεις τους οι ορνιθολόγοι απ' όλη την Ευρώπη που θεωρούν τα Αντικύθηρα ως ένα σπουδαίο τόπο παρατήρησης των μεταναστευτικών πουλιών. Γι' αυτό και με γενναία χορηγία του Ιδρύματος Λεβέντη και

ευγενή παραχώρηση από την Κοινότητα αναπαλαιώθηκε ένα ερειπωμένο παλιό σχολείο που χρησιμοποιείται ως κέντρο έρευνας για τον ίδιο σκοπό.

Το καλοκαίρι, οι απανταχού Αντικυθήριοι, κυρίως από τον Πειραιά αλλά και από τη μακρινή Αυστραλία, έρχονται στο νησί των προγόνων τους. Ανοίγουν πολλά σπίτια κι ο τόπος ζωντανεύει. Έρχονται και 30 - 50 φοιτητές της Αρχαιολογίας με επικεφαλής το σπουδαίο εργάτη της αρχαιολογικής σκαπάνης Άρη Τσαραβόπουλο και το φίλο του τον Ανταίο, όνομα και πράγμα, και φωτίζονται τα Αντικύθηρα.

Όμως, με το φθινόπωρο οι βάρκες τραβιούνται έξω, αδειάζει το νησί και μια μελαγχολία το κυριεύει. Ξένοι ψαράδες ως σύγχρονοι πειρατές ληστεύουν τα αλιεύματα και ο άλλοτε μεγαλύτερος ψαρότοπος και αστακότοπος της χώρας έχει φτωχύνει τόσο που τα ψάρια αποτελούν σπάνιο είδος. Για να χτιστεί οτιδήποτε με παραδοσιακό τρόπο οικοδόμησης, απαιτούνται εξωφρενικά ποσά. Πρόσφατα, για την επισκευή της τουαλέτας του σπιτιού της κυρίας Μαρία πλήρωσε πάνω από ένα εκατομμύριο δραχμές!

Το νησί γυροφέρνουν πάνω από 3.000 αγριοκάτσικα ελεύθερης βοσκής που κατατρώγουν ασύστολα οτιδήποτε πράσινο και δεν αφήνουν δεντράκι να στεριώσει. Κανένας φυσικός δεν τα αρμέγει και όταν σταματήσει η επιδότηση από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, θα υπάρξει ασφαλώς σοβαρό πρόβλημα. Βέβαια, ο φίλος μου ο Μύρος και όλοι οι άλλοι δεν έχουν σπουδαίες καταναλωτικές ανάγκες, έχουν φιλοσοφήσει τη ζωή και ζουν χωρίς άγχη. Τι να τα κάνεις τα χρήματα σ' ένα τέτοιο τόπο;

Όμως, εκείνο που μας στεναχωρεί και ανησυχεί είναι ότι ο Μύρος, ο Νεκτάριος, ο Αντρέας, ο Γιώργος, ο Γιάννης, ο Μανώλης και λίγοι άλλοι είναι οι τελευταίοι φρουροί των Θερμοπυλών. Τι θα γίνουν σε λίγο καιρό από σήμερα τα Αντικύθηρα όπου έχει να ακουστεί κλάμα μωρού εδώ και τόσα χρόνια; Σ' αυτό το αγωνιώδες ερώτημα πρέπει να απαντήσουμε. Γι' αυτό και θα επανέλθουμε.

Παρέμβαση αντινομάρχη για τα αγριοκάτσικα

Το ήδη γνωστό πρόβλημα με τα αναρίθμητα αγριοκάτσικα που βόσκουν ελεύθερα στο νησί των Αντικυθήρων, επιτείνεται σταδιακά, καθώς σε ορισμένες περιπτώσεις ζώα μπήκαν σε σπίτια, ενώ πολλά εξ αυτών είναι άρρωστα με αποτέλεσμα η κατάσταση να εγκυμονεί κινδύνους για την υγεία των κατοίκων.

Ο αντινομάρχης Πειραιά και αρμόδιος για θέματα Γεωργίας είναι ενήμερος για το πρόβλημα και έχει ήδη δώσει εντολή στον αγροφύλακα Αντικυθήρων να προβεί στις δέουσες ενέργειες, μεταξύ των οποίων βέβαια συμπεριλαμβάνεται και η κατάθεση μηνύσεων κατά όσων δεν φροντίζουν για τον περιορισμό των ζώων τους.

Κοινότητα Αντικυθήρων Δελτίο Τύπου

Ο ΟΤΕ προχώρησε σε αντικατάσταση του υπόγειου τηλεφωνικού καλωδίου του οικισμού Ποταμού, το οποίο είναι πλέον δυναμικότητας 50 τηλεφωνικών παροχών και υπάρχει η δυνατότητα ικανοποίησης αιτήσεων για σύνδεση γραμμής ISDN.

Στην εκδήλωση που έγινε στις 21/8/2003 στον Ορνιθολογικό Σταθμό Αντικυθήρων, σύντομο χαιρετισμό απήχυνε και η Κοινοτική Σύμβουλος κα Μαρία Πλουμίδη. Το όνομά της δεν αναφέρθηκε στο προηγούμενο δελτίο Τύπου από παράλειψη.

Η Κοινότητά μας απέκτησε ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail): antikithira@hotmail.com

Ένωση των Απανταχού Αντικυθηρίων

Ανακοίνωση

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων «Ο Άγιος Μύρων» κατά τη συνεδρίασή του της 12^{ης} Οκτωβρίου 2003 αποφάσισε τα ακόλουθα:

1. Την πραγματοποίηση του ετήσιου μνημοσύνου των ευεργετών, δωρητών και των απανταχού της γης αποβιωσάντων Αντικυθηρίων την Κυριακή 23 Νοεμβρίου 2003 στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στο Νέο Φάληρο.
2. Καλεί τους μαθητές Λυκείου και Γυμνασίου να προσκομίσουν στο ΔΣ το συντομότερο τα δικαιολογητικά για τη βράβευσή τους στη Γενική Συνέλευση.
3. Από την 1/1/2004, όποια νέα ή νέος μέλος της Ένωσης παντρεύεται, θα λαμβάνει ως δώρο χρηματικό ποσό. Οι λεπτομέρειες θα καθοριστούν και θα ανακοινωθούν από το ΔΣ στο άμεσο μέλλον.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο πρόεδρος Ι. Γλυτσός

Ο γεν. γραμματέας Γ. Κωνσταντίνου

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΑΜΟΙ

Ιωάννης - Βασιλική

Την Κυριακή 28/9/2003, στον Ιερό Ναό Μεταμορφώσεως του Σωτήρος στη Μεταμόρφωση Αττικής, τελέστηκαν οι γάμοι του **Ιωάννου Τσουνή** και της **Βασιλικής Ντάβου**. Ο **Ιωάννης Τσουνής** εργάζεται στο γραφείο του αρχιγραμματέα της Ιεράς Συνόδου και είναι άριστος γνώστης της Βυζαντινής Μουσικής. Από το καλοκαίρι του 2000 έρχεται στα Αντικύθηρα με νεανική βυζαντινή χορωδία και ψάλλει κατά την εορτή του πολιούχου των Αντικυθήρων Αγίου Μύρωνος στις 16 και 17 Αυγούστου. Ο κ. **Τσουνής** που έχει πλέον δεθεί συναισθηματικά με το νησί και τους κατοίκους του, προσδίδει μεγάλη λαμπρότητα στο πανηγύρι του Αγίου Μύρωνος, έχει γίνει ιδιαίτερα αγαπητός σε όλους τους Αντικυθηρίους.

Στο Μυστήριο του Γάμου προεξήρχε ο **Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Καισαριανής, Βύρωνος και Ψυχταπόλεως Δανιήλ**, ενώ συμμετείχαν και οι Θεοφιλέστατοι Επίσκοποι **Χριστιανουπόλεως κ. Σεραφείμ** και **Δαυλείας κ. Δαμασκηνός**, πολλοί ιερείς και πλήθος κόσμου. Ιδιαίτερη λαμπρότητα και μεγαλοπρέπεια προσέδωσε και η παρουσία της 50μελούς βυζαντινής χορωδίας υπό τη διεύθυνση του Αρχιεπισκόπου Πρωτοψάλτου και Χοράρχου του Καθεδρικού Ιερού Ναού Αθηνών κ. **Απόστολου Παπαδόπουλου**. Κουμπάρος ήταν ο κ. Κώστας Πολίτης. Μετά την τέλεση του Μυστηρίου ακολούθησε μεγάλο γλέντι σε κοσμικό κέντρο της Πάλης. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε ολόψυχα να ζήσουν ευτυχισμένοι και καλούς απογόνους. Ιδιαίτερα στον κ. **Τσουνή** ευχόμαστε ο Άγιος Μύρων, τον οποίο τόσο όμορφα και μεγάλωρεπα εξυμνεί κάθε χρόνο στα Αντικύθηρα, να του χαρίσει υγεία και ευτυχία και επί πολλά έτη να τον αξιώνει να έρχεται στο νησί μας για να μας χαρίσει μοναδικές στιγμές πνευματικής έξαρσης με τη θαυμάσια βυζαντινή του χορωδία.

Στράτος Χαρχαλάκης

Ιωάννης - Μαριάνθη

Στις 20 Σεπτεμβρίου, στον Ιερό Ναό Αγίας Βαρβάρας του Μαυροχωρίου Καστοριάς, έγινε ο γάμος του **Ιωάννη Κατσανέβα** με τη **Μαριάνθη Πανούτση**. Κουμπάρα του ζευγαριού ήταν η Βασιλική Αντωνίου.

Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

Ιωάννης Γλυτσός

ΔΩΡΕΕΣ

Δωρεές προς την Ένωση Αντικυθηρίων

Η κα **Άννα Τουρλούμη** προσέφερε 50 ευρώ εις μνήμη του συζύγου της Νικολάου Τουρλούμη.

Ο κ. **Διονύσιος Κ. Γαλανάκης** προσέφερε το ποσό των 100 δολαρίων Αμερικής.

Το ΔΣ τους ευχαριστεί θερμά

ENGLISH SECTION

Main News

By Helen Tzortzopoulos

(continued from page 1)

Having a home or property on Kythera is always another important factor in attracting one back to the land of their forefathers. It's certainly enough reason to go back if you possess your own key and don't have to knock on someone else's door. Foremost in conversation was the fact that many felt deprived because their parents had foregone their interest in family properties and with the real estate upsurge and the island's increased social and cultural activities, Kythera today presented an ideal location for family holidays or even retirement. Of course the Kythera of our day is a far cry from the Kythera of our parents' time. They all left the island then because their own parents could not feed or clothe them nor offer them adequate education and as a result post war years led to a rapid decline in the island's population. The island however has undergone radical changes for the better since then, particularly over the last 10 years. It took time but electricity has reached all villages, road networks over the island are vastly improved, telephone and internet are readily available; there is a hospital, an old age home, a large airport. The only thing as we well know that has not changed nor improved is still unfortunately the transport situation.

It's always good to get back to Sydney on occasion to catch up with my family and wonderful friends; to nostalgically trace my childhood footsteps; to take in the spectacular sights of Sydney Harbour; to enjoy the multi-cultural culinary fare. These are the joys. What is depressing though, is having to admire the order and cleanliness of the streets and suburbs of Sydney with its traversable footpaths; cars obediently stopping at pedestrian crossings; the pride taken by local councils in their parks and gardens. Furthermore, one can even find a scrupulously clean public W.C! It just makes coming back to reality so much more difficult and I get mad, really mad. Those who have governed or have enjoyed positions of power in this country (Greece) the past few decades have all studied or traveled abroad at some time in their careers. Surely some of their knowledge and experience could have been applied to the benefit of the city of Athens (and not only) and some order put into the everyday chaos that blemishes this otherwise lovely country.

Will Greece get her act together and will the Athens Olympics 2004 get off the ground? This is the question every Australian asked of me and every Australian-Greek is very nervous as to the reply. Who is to say? Greeks are renowned of course for working under pressure – but the countdown has started and Athens looks as if it will be a mess for quite some time. What is remarkable though and a credit to them is the number of Australian-Greeks who have volunteered for the Athens Olympics. They have the enthusiasm and spirit that made the Sydney Olympics very, very special and perhaps some of this euphoria will rub off on to us sceptics.

Never is an issue of this newspaper published without some reference to the transport problem. The Ministry of Mercantile Marine called for tenders in the bid for a new subsidized line between Kalamata, Kythera and Kastelli to supplement the existing service of the Myrtidiotissa in an endeavour to maintain a regular service with the mainland in the forthcoming winter months. Agoudimos Lines won the bid and the vessel ROMILDA is to carry out a round trip from Piraeus each Saturday calling into Kythera towards midnight and will be fortunate enough to have a weekend service throughout winter. Don't even think of a flight to or from Kythera on a Saturday –

it's not on the winter schedule!

On the 8th November the MYRTIDIOTISSA made the news. Whilst at Anti-Kythera the prevailing weather conditions made it impossible for the vessel to berth and a grounding occurred. After a couple of hours of manoeuvring, the Master refloated the vessel and her passengers disembarked together with some crew at Anti-Kythera and with a minimum of crew proceeded to sail to Kastelli in search of a safe port. In the meantime the Central Port Authority had issued a ban for vessels to sail due to gale force winds that prevailed, but the Master reluctant to stay at Anti-Kythera which he deemed unsafe proceeded to Kastelli/Suda (Crete) whereupon he was questioned by the authorities for his actions. In the circumstances one would think that the Master's actions were commendable in showing due diligence and care for the safety of his passengers and crew in a difficult situation.

Prof. George Cassimaty one of Greece's foremost exponents on Constitutional Law visited Australia last month as guest at a conference held in Melbourne on Constitutional Law. During his stay in Australia Prof. Cassimaty, accompanied by his wife, also visited Hobart and Brisbane where he had the opportunity of meeting with members of the Kytherian community. Whilst in Brisbane he also met and spoke with members of the State Judiciary with whom he had become acquainted during the long court proceedings concerning

the Sclavos Estate. Taking advantage of the long trip to the southern hemisphere Prof. Cassimaty and Mrs. Cassimaty also visited New Zealand.

Everyone is cordially invited to attend an introductory meeting to be held on the 24th November at the Kytherian Cultural Centre in Athens, (Themistocleous 5) to launch the newly formed Institute of Kytheraismos. The Institute's principal aim is to act as a mediator and link Kytherian groups of common interest on an international scale e.g. academic, cultural, commercial etc. whereby contact can be made leading to exchanges of ideas, meetings, conferences, etc. The Institute which is the inspiration of Elias Marsellos, Editor of this newspaper and also head of International Relations for the University of Athens, foresees a number of programmes which can be incorporated for the benefit of Kytherians the world over including student exchange programmes, summer language camps and so on. Committees in various major cities including New York, Sydney, Canberra and Brisbane have already been established which will work in close liaison with the central body based in Greece. A web site giving extensive information has been established under www.kytheraismos.gr At the meeting scheduled for the 24th inst Mr. Marsellos will elaborate upon the aims and scope of the Institute which is a totally new concept for the Kytherian realm and which, we remind our readers, is directed to Kytherians and philo-Kytherians of all spheres.

Social News

Frosso Christian

Frosso was born under the family name of Mottee on the Greek island of Kythera, village of Lianianika on March 9th 1914.

She was the youngest of nine children, only one of whom was her brother. Her early life in a farming community was spent tending to animals, orchards and vineyards, making olive oil, wine, cheese and going with the donkey to the well to draw water.

In this environment, Frosso grew into an energetic and hardy young woman who was not afraid of physical labour. Throughout her life she rarely knew illness and was most comfortable when being most useful. She came into this life to serve, to work and to give.

Because she was the youngest daughter it became her lot, according to a demanding European tradition, to tend to her parents needs and serve them until they were deceased. This caused her to forsake her personal plans until her mid thirties when both her parents had passed on. She then decided to leave her country and her old life forever, declining to return on numerous opportunities.

Upon arriving in Australia in 1948 she was introduced to her would be husband, Yiannis Christianos who was born in the adjacent village of Logothetianika, on her home island, but who was destined to meet Frosso as his prospective bride in this country at the beginning of her new life.

Yianis loved Frosso deeply and most sincerely throughout their married life and he remained close to her heart since departing from the physical some thirty years ago.

This union bore the fruit of three able sons, James, Victor and Nicholas whose marriages to Peta, Agapi and Patricia produced 8 grandchildren and two and a half great grandchildren before she passed on.

The loves of her life were simple: her God to whom she prayed daily while also reading her Greek Bible and her family to which she dedicated every moment of service. She blessed all her offspring, wives and extended family with almost monotonous regularity for it was the deepest desire of her heart to witness their happiness.

This hardy woman brought up in a non capitalist environment had the ability to stretch a dollar further than we could believe while the garden in the back yard fed family, neighbours and friends. She always gave to others of a work of her hands and was cheerful in doing so. Giving was the river that flowed through her heart and her life.

Soon her ability to till the garden soil diminished yet two hip and two knee operations kept her mobile enough to do the dishes, wash and hang the clothes until these last weeks nearing her 89th birthday. Of late her vision deteriorated rapidly and although she never needed a pair of reading glasses in her life she could no longer read her favourite book of wisdom. As well, her mobility grew stiffer with each day and with the remainder of her faculties she decided it was time to move on.

Always, she possessed the deep desire never to become a burden to anyone and of late prayed for release from the body. She was granted that wish last Saturday week when about to retire for the evening. After the onset of a severe stroke she was transported to the Mater Hospital where she remained comfortable and without pain, through never regained consciousness and passed on three days later to be with her husband and those who love her in the presence of God.

Chris' Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keep this as our priority in the years to come. Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209
Tel. (718) 238.7102 - Fax: (718) 765.1721

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & ELENI CHLAMBEAS

Proprietors
Directly on the beach in AGIA PELAGIA
Air-conditioned rooms with balcony,
telephone & T.V., Breakfast & Bar.
(Elevator available)
Agia Pelagia 80200,
Kythera GREECE

Phone: (27360) 33926-8,
Fax: 27360-34242, e-mail pelagia @ otenet.gr



SECOND EDITION OF THE NEWSPAPER "KYTHERIAN IDEA" No 2

TRAVELLING TO KYTHERA

SUMMER 2003

With 32 pages!
Double quality for tourist informations!
All colour!
With plenty of Kytherian photos from villages and coast!
All in Greek AND English!!!

• Peter J. Comino & Co.
• Leo Comino
Chartered Accountants
205 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 26 41468 Fax: 26 18 967

"Newspaper
Kytherian Idea"
The unique Kytherian
newspaper with
a Section of two
English pages



ENGLISH SECTION



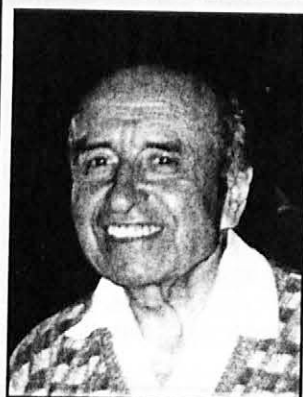
KYA is back!

An inaugural Meeting was held on Sunday 21st September 2003 to revive the Kytherian Youth Association (KYA) and select a Committee. Congratulations are in order to the following people for being elected to the following positions.

James Calligeros	President
Peter Mallos	Vice President
Melissa Mallos	Secretary
Nick Cassimaty	Treasurer
Kosma Tzannes	Events Coordinator

OBITUARY

JACK PATTY (IOANNIS VARIPATIS)
(March 25, 1912 - September 27, 2003)



The fame of **Jack Patty's** hot chocolates had spread to the other side of the world.

More regular fans would think nothing of driving from Penrith or Canberra to his Katomba cafe to satisfy their cravings. European tourists would come into Katomba's Aroney's Cafe asking for one of Jack Patty's hot chocolates.

But it wasn't just the hot chocolates that marked Jack's 52 years as proprietor of Aroney's. It was his old-fashioned service and happy smiling face, that customers most remember and which his family will now most miss after his passing at the age of 91, on **September 27**.

Jack (Ioannis Varipatis) left his family home in the small fishing village of Kapsali on the Greek island of Kythera around the age of 12 in the early 1920s. He arrived in Sydney not speaking a word of English and joined his older brother George working in Bundaberg and Toowoomba before taking over his own business in Katomba in the mid-1930s.

During its early days as a fish restaurant, working days at Aroney's began at 2am with a visit to the Sydney fish markets. Jack's hands had peeled countless bags of potatoes and scaled ice cold fish. Aroney's supplied its fresh fish and oysters every day to many guest houses in Katomba, during an era of old-time music and cabarets, when late night suppers were served to Australian state premiers in the upstairs dining room. All customers were treated with the same respect, whether it was **Ben Chifley, Gough Whitlam, Brian Henderson** or a penniless local from the Eldon Hostel that he

Eriny Georgas



Eriny Georgas died on **10 August 2003** in Brisbane, Australia, aged 90. She was born on **7 March 1913** to **Yiannis and Maroula Zervos** in the now deserted mountain village of Riza, above the picturesque village of Mylopotamos. Her late brother, **Emmanuel Zervos**, was the beloved priest of Mylopotamos for 40 years until he retired in 1984.

Eriny accepted an invitation from cousins in Australia to join

was serving.

The fish restaurant eventually took its toll on Jack's hands, which had become arthritic; forcing him to put away the violin that he so much loved to play. His passion for music was something he passed onto his children.

The upstairs dining room of his restaurant closed in 1950 and the business was transformed into a cafe-restaurant in 1963, specialising in mixed grills, toasted sandwiches, American Beauties and hot chocolates.

When **Jack** retired from the business in 1988 at the age of 76, Katomba pharmacist, the late Neville Greenwell, a regular customer of 50 years, said he bought six dozen sandwiches from Aroney's very late one New Year's Eve. "Locals and visitors have always regarded Aroneys as one of the top restaurants in Katomba because of its high standard meals and excellent long-hour service - always with a smile," he said. **"My children have done the cafe rounds and have found nowhere to surpass the Aroney's chocolate drinks."**

Indeed, Paul Thomas, who took over the business in 1988, said at the time that he had **"bought an institution"**.

"We've had people come up from Parramatta after 10pm, just to have a hot chocolate. Swedish and English visitors have also come in asking for the hot chocolates and toasted sandwiches. What we've bought is an institution."

When he retired, Jack said he would most miss the people he had made friends with over the years through the business. **"I've got to know the children of the children I used to serve over the years,"** he said.

His family will remember a man whose selfless generosity, wisdom and integrity knew no measure. The many people offering their condolences to his family have all expressed their enormous love and respect for Jack, saying how big-hearted he was and how hospitable.

It is now the Katomba community, his wife of 55 years **Poppy**, son **Manuel**, daughters **Mary** and **Anna**, who will miss Jack's smiling face and heart of pure gold.

them and migrated to Brisbane in 1949 where she married **Charalambos (Harry) Georgas**. Harry had migrated to Australia in the early 1930s, from Progi (Karavas). Her early married years were spent in the remote country town of Hughendem where her husband owned a cafe. Here they worked 18 hour days, 7 days a week to establish themselves. Later, they returned to Brisbane where their son, George, grew up and studied law.

Eriny had the opportunity to return to Greece in 1976 and 1987 to visit her relatives and friends. In December 2001 she entered St Nicholas Nursing Home where she lived happily. She will be sadly missed by her son, **George**, her nephews and nieces and their families.

MEDICAL PIONEER OF THE 20th CENTURY

By Archie Kalokerinos

(continued from previous edition)

School began for me, as it did for most children in the Kindergarten. My teacher was a beautiful young lass named Miss Brown. She later married my cubmaster and I mention this because it was the beginning of very happy relationships with a series of teachers and others who influenced and guided me during my early days. With only one exception teachers recognised my needs, my talents and the need to encourage me during period of struggle. The day before I commenced the final medical examinations at the University of Sydney my headmistress during those early school years, miss Bennett, sent me a telegram expressing her interest and best wishes.

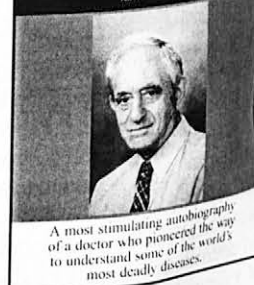
Outside school hours I was kept busy with the church, Sunday school, the cubs, scouts and juvenile lodge. One talent, only partly recognised, was the possession of a particularly fine treble voice. I enjoyed singing in the church choir and wherever else opportunity offered. However, I was told nothing about the onset of adolescence. When my voice eventually broke it was as if the world had come to an end.

There was one aspect of those times that I intensely disliked. My father had noted that most of the boys who proceeded to social and professional success could play a musical instrument. Emmanuel and James were taught to play the piano. Little me was presented with a violin and lessons were arranged in St Joseph's Convent. I was the only boy in Glen Innes cursed with this instrument. I had to carry it to school every morning, spend half an hour in the convent before school started, and carry it home again in the afternoon. On Saturday morning, while all the others boys were playing cowboys and indians. I was learning about the theory of music. During the May and August school holidays I was forced to practise for up to two hours each day. I hated it. Other boys poked fun at me. Many times I would drop the violin in the street and chase some of those who teased me beyond endurance. Often it would end in a brawl. So I rebelled.

(to be continued)

MEDICAL PIONEER OF THE 20th CENTURY

Dr. Archie Kalokerinos



A most stimulating autobiography of a doctor who pioneered the way to understand some of the world's most deadly diseases.

CALLING TO GREECE?

TRY THIS:

TO KYTHERA: 003027360 + phone number
e.g. 003027360 + 31614

TO MOBILES: 0030 + mobile phone number

TO ATHENS: 0030210 + phone number
e.g. 0030210 + 4599414

If you wish to publish some other international phone codes, please inform us

Call 003-210-4599414

and get
your advertisement place



So every Kytherian could find you
everywhere in the world.

FAX: (003) 210.4599415



High Performance Hair Salon

Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 1738
Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478

Westside lounge & ASTRA Lounge

Wedding, Engagements
Functions

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204

Tel. 5589111

Manager: Miranda Hatziplis

INSTITUTE OF KYTHERAISMOS



web site: www.kytheraismos.gr

Herroon Polytechniou 81 str., Piraeus
Postal Code: 185 36
- GREECE -

TEL: 0032 10 4599414
FAX: 0032 10 4599415

email: info@kytheraismos.gr

"Newspaper Kytherian Idea"
The unique Kytherian newspaper with a Section
of two English pages



Επιχειρηματικά



Μυθος και πραγματικότητα για το ERASMUS

(συνέχεια από σελ. 1)

ισπανικά, τότε θα σας ζητήσουν να κάνετε κάποια ουσιαστικά μαθήματα ισπανικών. Ούτε κι αυτό πάντως είναι πρόβλημα, διότι εάν δεν διαθέτετε αρκετά χρήματα για να πάτε σε ιδιωτικό φροντιστήριο, τότε μπορείτε να φοιτήσετε στο φροντιστήριο ξένων γλωσσών του Πανεπιστημίου σας με ένα συμβολικό ποσό που διαφέρει αρκετά από αυτό του ιδιωτικού φροντιστηρίου.

Πρόκειται να αναγνωριστούν τα μαθήματα αυτά από το πανεπιστήμιο της Ελλάδας;

Βεβαίως και πρόκειται να αναγνωριστούν! Μάλιστα, πολλοί φοιτητές κάνουν και το εξής «τέχνασμα»: Όταν δεν μπορούν να περάσουν ένα μάθημα στην Ελλάδα γιατί ο καθηγητής τους είναι πιο «έξυπνος» από τους φοιτητές του και τα κακόμοιρα τα παιδιά «δυσκολεύονται» να τον καταλάβουν, τότε παρακολουθούν στο εξωτερικό το συγκεκριμένο μάθημα και το περνούν μάλιστα με καλό βαθμό!! Δεν είναι τυχαίο ότι οι Έλληνες φοιτητές θεωρούνται από τους καλύτερους φοιτητές επισκέπτες στο εξωτερικό και επιδεικνύουν σωστή νοοτροπία και ακαδημαϊκή συμπεριφορά.

Πώς πραγματοποιείται η χρηματοδότηση της υποτροφίας;

Τα χρήματα δίνονται από το Πανεπιστήμιο κατευθείαν στον υπότροφο. Σε περίπτωση που ο υπότροφος έχει ήδη αναχωρήσει για το εξωτερικό, τότε την υποτροφία εισπράττει το Πανεπιστήμιο όταν ο ενδιαφερόμενος φοιτητής έχει συμπληρώσει πριν φύγει την εντολή είσπραξης της υποτροφίας η οποία αν εξουσιοδοτήσει πρέπει να έχει θεώρηση από την Αστυνομία.

Τι ιατρική κάλυψη υπάρχει;

Ιατρική ασφάλιση του φοιτητή στη χώρα υποδοχής υπάρχει, όταν πρόκειται για χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς και για τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν, πρέπει όμως πριν την αναχώρησή του ο φοιτητής να έχει συμπληρώσει το έντυπο E 128 από τον ασφαλιστικό φορέα στον οποίο ανήκει.

Πότε μπορώ να κάνω αίτηση;

Κοιτάξτε να δείτε, δεν είναι ότι βρίσκεστε στην Ελλάδα όπου όλα θέλουν ένα χρόνο για να πάρουν μπροστά, αλλά το συγκεκριμένο πρόγραμμα απαιτεί διαδικασίες που διαρκούν περίπου δύο εξάμηνα πριν την επίσκεψή σας στο εξωτερικό. Δηλαδή, εάν επιθυμείτε να επισκεφτείτε το εξωτερικό με το

πρόγραμμα ERASMUS τον Ιανουάριο ή Φεβρουάριο ή Μάρτιο του 2004, τότε θα πρέπει να το ξεχάσετε, γιατί ο μηχανισμός είναι πολύπλοκος για να λειτουργήσει σε τόσο λίγο χρονικό διάστημα. Εάν όμως επιθυμείτε να πραγματοποιήσετε το ταξίδι σας το Σεπτέμβριο του 2004, τότε προλαβαίνετε, αρκεί να μην περάσουν τα Χριστούγεννα. Τρέξτε! Και ψάξτε τους καθηγητές! Περιττό να σας πω ότι στην Ελλάδα δεν γίνεται τίποτα εάν δεν το κυνηγήσετε!

Αξίζει;

Πολλά τα πρακτικής υφής ερωτηματικά, όμως ένα είναι το ουσιαστικό ερωτηματικό: Θέλετε να ζήσετε μία εμπειρία την οποία δεν θα έχετε ποτέ στη ζωή σας, ώστε να επισκεφτείτε ένα Πανεπιστήμιο στο εξωτερικό και να γνωριστείτε με ανθρώπους με άλλη νοοτροπία, άλλο τρόπο σκέψης που συμπληρώνει τον δικό μας και οποιοδήποτε άλλο, να ζήσετε την αίσθηση ότι είστε ο επόμενος Έλληνας-Ευρωπαίος Πολίτης που θα κληθεί να συνεργαστεί στο μέλλον σε ευρωπαϊκά προγράμματα συνεργασίας και να τροφοδοτήσει την επιστήμη με καινούργιες ιδέες και την τεχνολογία με καινούργιες εφαρμογές;

Οι γονείς...

Το αιώνιο πρόβλημα αποδέσμευσης, αλλά και οι πιο σημαντικοί άγγελοι φύλακες της ζωής μας είναι οι γονείς μας! Θα σας ρωτήσουν περισσότερες ερωτήσεις από όσες εσείς πρόκειται να κάνετε στους αρμόδιους του προγράμματος. Μη διστάσετε να τους μιλήσετε με όσο γίνεται πιο αναλυτικό και εκλαϊκευμένο τρόπο από αυτόν που θα θέλατε να χρησιμοποιήσουν οι υπεύθυνοι του προγράμματος για να σας εξηγήσουν τις παραμέτρους του. Μην ξεχνάτε ότι ERASMUS δεν υπήρχε στην εποχή τους! Ούτε τόσο διαδεδομένη η ιδέα φοίτησης στο εξωτερικό. Ένα καλό επιχείρημα είναι ότι η επίσκεψη των φοιτητών στο εξωτερικό συνήθως γοητεύει και χορταίνει αυτούς τους φοιτητές που ούτως ή άλλως σκόπευαν να το επισκεφθούν για περισσότερο από ένα ή δύο χρόνια για μεταπτυχιακό ή για εργασία με αποτέλεσμα να εξοικειώνονται με την ιδέα της φυγής από το σπίτι και του πρόωρου απογαλακτισμού.

Μία πολύμηνη επίσκεψη στο εξωτερικό απογοητεύει αυτούς που τα θέλουν όλα έτοιμα και τους κάνει πιο υπεύθυνα άτομα, τους ωριμάζει και τους θέτει προ των αυξημένων ευθυνών μιας πολυχρονής παραμονής στο εξωτερικό. Γιατί και στην Ευρώπη πρέπει να τρέξεις για να σπουδάσεις ή να βρεις δουλειά ή να κάνεις χρήματα, και στην Ευρώπη θέλει τα «μέσα» και τους «γνωστούς», η Ελλάδα δεν είναι πρώτη ούτε τελευταία!

Όσον αφορά τη διασκέδαση η Ελλάδα είναι πρώτη σε όλον τον κόσμο!!

Υπάρχει η δυνατότητα διασκέδασης όπως στην Ελλάδα;

Η Ελλάδα είναι από τις μοναδικές χώρες στον κόσμο που δεν κοιμάται και ξυπνάει παράλληλα το μεσημέρι!! Τέτοια

δυνατότητα διασκέδασης που υπάρχει στην Ελλάδα, δεν υπάρχει στο εξωτερικό. Στις χώρες επίσκεψης με το πρόγραμμα ERASMUS η διασκέδαση τελειώνει συνήθως στις έντεκα το βράδυ, ενώ τα εστιατόρια κλείνουν στις οχτώ με εννέα το βράδυ και τα μπαρ θα πρέπει να ψάξετε για να τα βρείτε, όσο για τα κλαμπ είναι σχεδόν ανύπαρκτα! Τα Πανεπιστήμια διοργανώνουν αρκετές εκδηλώσεις που ικανοποιούν τις ανάγκες διασκέδασης των φοιτητών χωρίς να επιβαρύνουν την φοίτησή τους. Θα πρέπει όμως να σημειώσουμε πως η χαρά και ο ενθουσιασμός της επίσκεψης σε μία χώρα του εξωτερικού και η φοίτηση σε ένα άλλο πανεπιστήμιο ελκύει τόσο τους φοιτητές, ώστε αφοσιώνονται σ' αυτό το κάλεσμα γνώσεων και δημιουργικότητας που δεν αφήνει περιθώρια για περαιτέρω ασχολίες.

Πώς μπορώ να μάθω περισσότερες πληροφορίες;

Μπορείται να ψάξετε στο Ιντερνετ με την κωδική λέξη ERASMUS, είτε να πληροφορηθείτε από το Πανεπιστήμιο στο οποίο ανήκετε και φοιτείτε, είτε να ρωτήσετε κατευθείαν έναν καθηγητή σας. Αν δεν ξέρετε σε ποιον ακριβώς να απευθυνθείτε, ρωτήστε τη γραμματεία σας ποιος ασχολείται με το πρόγραμμα ERASMUS ή ζητήστε πληροφορίες από κάποιον συμφοιτητή σας μεγαλύτερου εξαμήνου που επισκέφτηκε το εξωτερικό χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα ERASMUS. Η καλύτερη συμβουλή είναι να κάνετε γνωριμίες με φοιτητές ή φοιτήτριες μεγαλύτερων εξαμήνων, προκειμένου να σας ανοίξουν τα μάτια σχετικά με τα προγράμματα αυτά και να σας προφυλάξουν από τυχόν παγίδες, στις οποίες εκείνοι έπεσαν.

Τμήμα Ευρωπαϊκών και Διεθνών Σχέσεων

Τ.Κ.: Πανεπιστημίου 30, 106 79 Αθήνα

Ημέρες/ώρες υποδοχής: Δευτέρα-Πέμπτη, 11:00-13:00

Τηλ.: 210 3689713-6, **Fax:** 210 3689720

E-mail: socrafin@interel.uoa.gr

Νέο κατάστημα πληροφορικής στα Κύθηρα

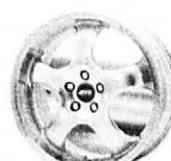
Κατάστημα πληροφορικής με την επωνυμία «Πολύεδρο» άνοιξε στο Λιβάδι με ιδιοκτήτρια την **κα Άννα Νοταρά**, σύζυγο του **Παναγιώτη Γιαννιώτη**. Η νέα επιχείρηση ασχολείται με την εμπορία Η/Υ, αναλωσίμων υλικών, CD, πολυμέσων, ενώ θα παρέχει υπηρεσίες σέρβις για υπολογιστές.

Συγχαρητήρια και καλωρίσκο!

ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΑΜΑΝ - ΤΑΞΙ
ΕΚΑΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΚΑΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΔΩΜΑΤΙΩΝ
Λιβάδι, κύθηρα, τηλ.: (27360)31160-31860, fax:(27360) 31760
αθήνα, τηλ.: 210.2137237, 6932415266, 6944746246, 6944840497
e-mail: drakakis@otenet.gr



TIGER SPORT WHEEL

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

Χ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Ε.Π.Ε.

- ΖΑΝΤΕΣ ΣΙΔΕΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
- ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΤΩΝ
- ΑΣΠΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ

Ιερά Οδός 54 - 10447 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 210.3422138 - 3422268

Η "Κυθηραϊκή Ιδέα" στο Διαδίκτυο

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

e-mail: kythidea@kytheraismos.gr

Δικηγορικό Γραφείο ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος (1ος Όροφος)
Πειραιάς 185 35 (όπισθεν Δημαρχείου)
Τηλ.: 210.41 27646, 210.41 26230

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

Αθίδων 38, Καλλιθέα,..... Τηλ.: 210-9513144-9581913
Κύθηρα:..... Τηλ.: (27360) 33569

Εργασία Επιμελημένη

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυδρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρολάνος, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαληνικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός & ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σιπία.

Επίσης αναλαμβάνουμε πλίσσιμο και αποστείρωση βαρελίων καθώς και πάχημα σταφυλιών με υπερύχχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (27360) 38250

ΑΝΘΟΤΥΡΟ ΦΕΤΑ

ΤΥΡΙ Μητάτο

ΜΗΤΑΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:

ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ

ΤΗΛ.: (27360) 33010

Κάλεσε το 210.4599414

και αυτός ο χώρος μπορεί να γίνει δικός σας!



Έτσι θα σας μάθουν και θα σας βρίσκουν
κάθε στιγμή
30.000 Απανταχού της γης Κυθηριοί

FAX: 210.4599415



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ



Γράφει ο οικονομολόγος κ. Μηνάς Κ. Παυλάκης

Προς αναζήτηση νέας ώθησης

Ενώ η χρηματιστηριακή καχεξία της ελληνικής κεφαλαιαγοράς, η οποία μας προέκυψε εκ νέου από τα τέλη Αυγούστου, συνεχίζεται, τώρα που γράφονται αυτές οι γραμμές (τέλη Οκτωβρίου) αποδεικνύεται ότι η αγορά αναζητεί ειδήσεις για να ανανήψει και να οδηγηθεί πάλι στην τροχιά που δένυσε από τις αρχές Απριλίου έως τα τέλη καλοκαιριού όταν και έφθασε από τις 1.467 μονάδες στις 2.300. Και είναι περισσότερο από εμφανές ότι η αγορά αναζητεί μια φρεσκάδα, κάτι τέλος πάντων που θα δώσει την ώθηση για να ξυπνήσει και να ελκύσει ανενεργά κεφάλαια.

Αλλωστε, οι ξένες αγορές στο σύνολό τους έδειξαν ότι έχουν βρει το δρόμο τους και η θετική ψυχολογία των επενδυτών κάνει την επανεμφάνισή της εν μέσω γεγονότων που κάθε άλλο παρά από βεβαιότητα διακρίνονται (βλέπε Ιράκ, το τεράστιο έλλειμμα των ΗΠΑ, το πενιχρό ποσοστό ανάπτυξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κρίση στη Μέση Ανατολή, διατήρηση υψηλής τιμής του πετρελαίου, κίνδυνο πιθανού τρομοκρατικού κτυπήματος), ενώ μεσολάβησαν και οι μήνες Σεπτέμβριος και Οκτώβριος που παραδοσιακά δεν φημίζονται για την ομαλότητα της πορείας των αγορών κατά τη διάρκεια τους. Εξάλλου, είχαμε αναφέρει σε προηγούμενη αρθρογραφία μας τον Ιούλιο και τον Αύγουστο ότι θα έπρεπε να ήμασταν επιφυλακτικοί (ή να απέχουμε από τις αγορές, αν αυτό ήταν δυνατό) κατά το δίμηνο Σεπτεμβρίου - Οκτωβρίου, γιατί οι αγορές προέρχονταν από μια μεγάλη άνοδο και λογικά θα βλέπαμε κάποιου είδους νευρική κατάσταση στα διεθνή χρηματιστήρια. Ωστόσο, οι διεθνείς αγορές έδειξαν ότι κυριαρχούνται από δυναμικές που πηγάζουν από τα κέρδη των επιχειρήσεων που αυξάνονται, την υψηλή παραγωγικότητα (οι ΗΠΑ συγκεκριμένα ανακοίνωσαν την 30^η Οκτωβρίου 2003 ετήσια άνοδο του ΑΕΠ κατά 7,9% που αποτελεί απίστευτο ρεκόρ 19 χρόνων!!!), αλλά και η καταναλωτική εμπιστοσύνη που δείχνει να ξεπερνά τα προηγούμενα σοκ, ενώ απ' την άλλη οι κεντρικοί τραπεζίτες φαίνεται ότι θα ακολουθήσουν την πολιτική των χαμηλών επιτοκίων.

Μέσα σε όλα αυτά ήρθε και μια ευχάριστη έκπληξη. Η δεύτερη μεγαλύτερη οικονομία, αυτή της Ιαπωνίας, κατάφερε να σημειώσει ρυθμό ανάπτυξης 3,9% σε ετήσια βάση και η κεφαλαιαγορά της έπειτα από 13 χρόνια συνεχούς πτώσης έχει αποδώσει 40% κατά τους τελευταίους 7 μήνες. Κάτι αρχίζει και ξυπνά στην επενδυτική συμπεριφορά των Ιαπώνων.

Όπως γίνεται κατανοητό, η ελληνική αγορά έχει υστερήσει σημαντικά το τελευταίο διάστημα εν συγκρίσει με τις διεθνείς αγορές και φυσικά υπάρχουν λόγοι γι' αυτό. Η οικονομία μας έχει πάρα πολλά προβλήματα που επιδεινώνονται μέρα με τη μέρα και έχουν καθηλώσει την αγορά μας. Θα αναφερθώ αναλυτικά στους λόγους αυτούς.

Οι συνεχείς μετοχοποιήσεις δημοσίων Οργανισμών, όπως τελευταία της ΔΕΗ, άντλησαν από την αγορά 600 εκατ. ευρώ και έπεται συνέχεια με την ΕΥΔΑΠ, ενώ στα μέσα Οκτωβρίου είχαν παρεμβληθεί πωλήσεις πακέτων της Εθνικής, της Άλφα και της Τράπεζας Πειραιώς που και αυτές άντλησαν αρκετά εκατομμύρια ευρώ με αποτέλεσμα να μειωθεί σημαντικά η ρευστότητα από τους ιδιώτες αλλά και από τους θεσμικούς. Ο υψηλός πληθωρισμός που έχει η Ελλάδα, αλλά και τα τεράστια ελλείμματα, εκ των οποίων τα περισσότερα δυστυχώς είναι κρυμμένα και θα κάνουν την εμφάνισή τους μετά την Ολυμπιάδα του 2004, αποτελούν έναν ακόμα λόγο για την καθήλωση της αγοράς μας. Οι διορθωτικές αλλαγές που τόσο συχνά αναφέρονται στον ελληνικό Τύπο, αλλά λίγοι τολμούν να τις θέξουν ως θέμα, σημαίνουν κίνητρα για υγιή ανταγωνισμό, σπάσιμο μονοπωλίων κρατικών αλλά και ιδιωτικών (εδώ να δείτε τι θα συμβεί, όταν έρθει η στιγμή που τα συμφέροντα όλων αυτών θα πειραχθούν και θα χρειαστεί θέληση και πυγμή κι ας εμπεριέχεται σ' αυτό πολιτικό κόστος), ευελιξία και απελευθέρωση στην αγορά εργασίας, μείωση φορολογικών συντελεστών, κατάργηση γραφειοκρατικών δημοσίων Οργανισμών που είναι αντιπαραγωγικοί και δεν δικαιολογούν την ύπαρξή τους, καταδυναστεύοντας τους πολίτες αλλά και την οικονομία. Μια ξένη επένδυση δεν έχουμε δει στην Ελλάδα εδώ και δεκαετίες, αλλά, όταν βρεθεί κάποιος επενδυτής και δει τι έχει να αντιμετωπίσει, φεύγει άρον-άρον. Και κάτι τελευταίο που θα ξεγελάει αρκετούς: διάλυση ή τουλάχιστον παραμερισμός των συνδικαλιστικών φορέων, οι οποίοι ευθύνονται σε μεγάλο βαθμό για την αρτηριοσκλήρωση ελληνικής οικονομίας, καθώς κάθε τόσο λειτουργούν ως κράτος εν κράτει, ζητώντας παράλογα πράγματα.

Βέβαια, σ' αυτό ευθύνονται και οι κυβερνήσεις που άδρωσαν αυτά τα συνδικάτα, τα έκαναν υποχείριά τους και τους έδωσαν

να καταλάβουν ότι το κράτος έχει συνέχεια λεφτά για να τους δίνει, αφού θα τα αντλήσει από τον ιδιωτικό τομέα ή τα πακέτα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Να όμως τώρα που έφτασε η στιγμή και ο υπουργός Οικονομικών κ. Νίκος Χριστοδουλάκης αδυνατεί να δώσει αυξήσεις στους χαμηλοσυνταξιούχους και μισθωτούς και μάλιστα εν μέσω προεκλογικής περιόδου! Αδιανόητα πράγμα, αν σκεφτεί κανείς ότι άλλες εποχές, λίγο πριν τις εκλογές άνοιγαν οι κρουνοί του προϋπολογισμού για να έρθουν ψήφοι. Τώρα που να βρεθούν αυτοί οι πόροι, τη στιγμή που οι μετοχοποιήσεις των δημοσίων Οργανισμών έγιναν όχι με σκοπό τη μείωση του δημόσιου χρέους, ως όφειλαν, αλλά διοχετεύτηκαν για την κάλυψη των αναγκών του προϋπολογισμού. Αντί δηλαδή να περιοριστούν οι δαπάνες, ξεπουλιέται η εγχώρια περιουσία για να χρηματοδοτηθούν αυτές. Επιπλέον, στραγγαλίζεται ο ιδιωτικός τομέας με επιβολή διάφορων μέτρων, όπως συνάφεια, έμμεσοι φόροι για να καλυφθούν τα ελλείμματα. Μέσα σ' αυτά έρχεται και αυτό το ηλίθιο - συγχωρέστε με για την έκφραση - «σύμφωνο σταθερότητας» της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο μεγάλες χώρες, όπως η Γαλλία και η Γερμανία, έχουν συνθλίψει, γιατί δεν μπορούν να κάνουν κι αλλιώς, κι εμείς, μια μικρή χώρα με πολύ χαμηλά εισοδήματα, με Ολυμπιάδα μπροστά μας, αγωνιζόμαστε να κρατήσουμε τα ελλείμματα, τις δαπάνες στα πλαίσια αυτού του συμφώνου. Είναι δηλαδή μερικές φορές που αναπολώ τη δραχμή με τα πολλά μηδενικά. Σημειωτέον δε ότι ακόμα κι ο πρόεδρος της ΕΕ κ. Ρομάνο Πρόντι αμφέβαλλε για τις δυνατότητες εφαρμογής του συμφώνου σταθερότητας.

Τέλος πάντων έτσι έχει η κατάσταση ή, όπως το είχε πει κάποτε ο πρωθυπουργός μας κ. Κώστας Σημίτης στη Βουλή των Ελλήνων: «Αυτή είναι η Ελλάδα...». Τι να πει κανείς; Και φάνηκαν όλα αυτά πιο έντονα στην εποχή του ευρώ όπου τώρα βλέπουμε σε τι οικονομική κατάσταση βρίσκεται η Ελλάδα σε σχέση με τους Ευρωπαίους εταίρους της και πώς λόγω της κακοδιαχείρισης τρία Κοινοτικά Πακέτα Στήριξης χάθηκαν στο βωμό της κατανάλωσης αντί να αξιοποιηθούν για να γίνει η οικονομία μας πιο ανταγωνιστική. Είπε ποτέ κανείς γιατί η ανεργία στην ευαίσθητη κοινωνικά Ελλάδα με τις περιφημες Χάρτες Σύγκλισης είναι 10% (ανεπίσημα είναι πολύ υψηλότερη) και με ανάπτυξη 4%, ενώ στην ΕΕ με ανάπτυξη μόλις 0,1% η ανεργία βρίσκεται στο 8%. Γιατί δεν το αναφέρουν; Διότι απλούστατα αυτή η ανάπτυξη είναι εικονική και έχει ημερομηνία λήξεως, καθώς προέρχεται από τα έργα της Ολυμπιάδας και το Γ' ΚΠΣ.

Αυτοί, φίλοι αναγνώστες, είναι οι λόγοι, για τους οποίους η αγορά μας βυθίστηκε από τις 6.350 μονάδες το Σεπτέμβριο του 1999 στις 1.467 μονάδες το Μάρτιο του 2003, ενώ τώρα βολοδέρνει στις 2.100 μονάδες. Παρότι η ελληνική αγορά παραμένει πάμφθην σε σχέση με τις αντίστοιχες ευρωπαϊκές, εντούτοις, για να ξεκολλήσει από το τέλμα, χρειάζεται μια μαζική επάνοδος των επενδυτών στο Χρηματιστήριο. Ποιος όμως θα κάνει την αρχή; «Ο φόβος φυλάει τα έρπητα» λέει ο λαός μας. Ωστόσο, επαναλαμβάνω και είμαι αισιόδοξος πως η αγορά μας έχει τεράστια περιθώρια ανόδου, τώρα μάλιστα πολύ περισσότερο καθώς στις τελευταίες μετοχοποιήσεις αρκετοί ξένοι θεσμικοί έκαναν την εμφάνισή τους στην ελληνική αγορά. Αυτοί δεν ήρθαν εδώ για να δουν τις παραλίες και τον ήλιο μας, αλλά γιατί βλέπουν ότι η Ελλάδα έχει τεράστια αξιοποιήσιμα πεδία ανάπτυξης και προοπτικές τα επόμενα χρόνια, κάτι που πιθανόν εμείς αδυνατούμε να δούμε, γιατί μας πνίγει η καθημερινότητα.

Α, και κάτι τελευταίο! Ξεφυλλίζοντας κάποιο βιβλίο από τα φοιτητικά μου χρόνια, έπεσα πάνω σ' ένα ωραίο σχόλιο. Σας το μεταφέρω, επειδή προμηνύεται εκρηκτική άνοδος της αγοράς μας το αμέσως επόμενο διάστημα: Χαραμίζουμε ώρες και ημέρες, περιπλανώμενοι στα μαγαζιά και στους καταλόγους για να πάρουμε λ.χ. μια τηλεόραση ή ένα ψυγείο ή ένα στερεοφωνικό αξίας 1.000 - 1.500€ που θα μας μείνουν για αρκετά χρόνια, ενώ δίνουμε πολλαπλάσια ευρώ μέσα σε μερικά λεπτά της ώρας για να πάρουμε μετοχές, οι οποίες μπορεί να είναι αμφιβόλου ποιότητας, βασιζόμενοι σε μια πληροφορία που διαβάσαμε ή ακούσαμε. Προσοχή στο τι θα αγοράσετε. Ότι φαίνεται υπερβολικά εύκολο, πιθανόν να μην είναι τόσο αξιόπιστο. Σκεφτείτε το πρώτα και κατόπιν αγοράστε μετοχές εταιρειών με προοπτικές.

Πηγές

Investments: Analysis & Management: Charles P. Jones
Κυθηραϊκή Ιδέα, Ιούλιος - Αύγουστος 2003
The Economist, 27 September 2003
Καθημερινή, 28 Οκτωβρίου 2003

Ευρωπαϊκά Κύθηρα

Γράφει ο Ηλίας Μαρσέλιος

Προς πανεπιστημιακή ενοποίηση της Ευρώπης

Την τελευταία πενταετία συντελούνται τρομακτικές αλλαγές στην ανώτατη Παιδεία της Ευρώπης, οι οποίες όμως δεν προβάλλονται όσο θα έπρεπε, αφού το ενδιαφέρον μας σχεδόν μονοπωλεί το θέμα της ευρωπαϊκής διεύρυνσης με την είσοδο 10 νέων χωρών στην ΕΕ καθώς και η πολιτική ενοποίηση που θα σημάνει την υιοθέτηση ενιαίου Συντάγματος και την απόκτηση κοινών συνόρων.

Είτε το θέλουμε είτε όχι, τα τελευταία πέντε χρόνια κάποιον επιλέγουν πριν από μας για μας. Έτσι, το 1999 συνήλθαν οι υπουργοί Παιδείας της Ευρώπης στη Μπολόνια της Ιταλίας (συμπεριλαμβανομένου του Έλληνα υπουργού Παιδείας) και κατόπιν συζητήσεων υπέγραψαν την περίφημη Διακήρυξη της Μπολόνια, με την οποία συμφωνούν ότι ολόκληρη η πανεπιστημιακή εκπαίδευση στην Ευρώπη θα πρέπει να αποτελείται από τρεις κύκλους σπουδών: Από τον Α' Κύκλο που θα περιλαμβάνει τουλάχιστον την τριετή φοίτηση, από το Β' Κύκλο διετούς διάρκειας που θα οδηγεί σε ένα μεταπτυχιακό τίτλο τύπου master και από ένα Γ' Κύκλο που θα οδηγεί σε διδακτορικό δίπλωμα.

Παράλληλα, στη συνάντηση της Μπολόνια αποφασίστηκε η καθιέρωση και η διάδοση σε όλα τα Πανεπιστήμια της Ευρώπης του συστήματος της μεταφοράς των διδακτικών μονάδων, το οποίο είναι γνωστό ως ECTS (European Credits Transferring System), ενώ συμφωνήθηκε και η καθιέρωση του νέου Πανεπιστημιακού Εντύπου, γνωστού με την ονομασία «Συμπλήρωμα Διπλώματος» (Diploma Supplement), που θα αποκτή κάθε φοιτητής μαζί με το πτυχίο και θα περιέχει συμπληρωματικά στοιχεία για τις συγκρίσεις προγραμμάτων για την επαγγελματική του αποκατάσταση.

Το 2001, οι υπουργοί Παιδείας συναντήθηκαν εκ νέου στην Πράγα όπου επικύρωσαν τις αποφάσεις της Μπολόνια. Πριν λίγες μέρες (18/9) συγκεντρώθηκαν και πάλι, στο Βερολίνο αυτή τη φορά, οι υπουργοί Παιδείας 40 ευρωπαϊκών χωρών. Στη σύνοδο αυτή επικυρώθηκαν οι αποφάσεις της Πράγας και αποφασίστηκε η καθιέρωση του Γ' Κύκλου σπουδών (Doctoral Studies), δηλαδή του διδακτορικού τίτλου, η επιτάχυνση των διαδικασιών για την εφαρμογή του συστήματος μεταφοράς των διδακτικών μονάδων καθώς και ο συνυπολογισμός των μονάδων αυτών.

Έτσι, προχωράμε με γρήγορους ρυθμούς προς κοινά πτυχία αλλά και την καθιέρωση κοινής γλώσσας (π.χ. προπτυχιακά τμήματα στα αγγλικά), ενώ ένα πολύ σοβαρό θέμα που συζητήθηκε και προκάλεσε αντιδράσεις στον ελληνικό χώρο είναι το σύστημα αξιολόγησης, αφού αναμένεται να λάβει τη μορφή ενός ευρωπαϊκού δικτύου αξιολόγησης. Οι αντιρρήσεις της ελληνικής πλευράς έγκεινται και στον τρόπο συγκρότησης του συστήματος αξιολόγησης που προβλέπεται να μην αναγνωρίζει προαπαιτούμενα, αλλά κυρίως στις αρμοδιότητες του φορέα διαχείρισης της αξιολόγησης αυτής. Όλα τούτα όμως θα τα δούμε στην πράξη.

Η επόμενη συνάντηση των υπουργών θα γίνει στο Bergen της Νορβηγίας το 2005 και μέχρι τότε αναμένεται να έχουν γίνει πραγματικότητα οι δύο πρώτοι κύκλοι σπουδών σε όλη την Ευρώπη.

ROMANTICA
HOTEL - APARTEMENTSΕπιπλωμένα
διαμερίσματα και studios
πλήρως εξοπλισμένα για
όλο το χρόνο.

Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα.
Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ: (27360) 33834-5
Fax: (27360) 33915

Romantica@Kythira.com



Κυθηραϊκή Ιδέα:
24 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης



Το θέμα της κατασκευής των Δημοτικών Σχολείων και η παραίτηση της Μεταξίας Γεωργοπούλου

Έναν απολογισμό των προσπαθειών της Συντονιστικής Επιτροπής για τη συνένωση των σχολείων έκανε η Μεταξία Γεωργοπούλου κατά τη γενική συνέλευση των Συλλόγων Γονέων και Κηδεμόνων του νησιού, την Κυριακή 19 Οκτωβρίου στο Δημοτικό Σχολείο των Καρβουνάδων, ανακοινώνοντας παράλληλα την παραίτησή της από τη θέση της εκπροσώπου της Επιτροπής.

Το κείμενο της ομιλίας της κας Γεωργοπούλου έχει ως εξής:

Βρεθήκαμε σήμερα εδώ ύστερα από ένα δύσκολο αγώνα όλους αυτούς τους μήνες. Μέσα από αντιπαράθεσεις, κόντρες, αντιπαραθέσεις και διαφορετικές απόψεις με ένα μόνο στόχο: τη βελτίωση του εκπαιδευτικού συστήματος στην περιοχή μας, τη δημιουργία σύγχρονων σχολικών χώρων με υποδομές σωστές, σύγχρονες πειραμάτων, εργαστηρίων, μουσικής, ζωγραφικής, αθλητισμού, ηλεκτρονικών υπολογιστών, με χώρους για παιχνίδια και αθλητισμό, έτσι ώστε τα παιδιά μας να μπορέσουν να ανταπεξέλθουν στις σημερινές και μελλοντικές απαιτήσεις του 21^{ου} αιώνα.

Αυτός και μόνο αυτός ήταν ο σκοπός που μας ώθησε μαζί με άλλους γονείς και μελλοντικούς γονείς να προχωρήσουμε σε αυτόν τον αγώνα.

Όταν ξεκινήσαμε γνωρίζαμε ότι τίποτα δεν είναι εύκολο και αναγνωρίζαμε τις δυσκολίες που θα αντιμετωπίζαμε. Ποτέ όμως δεν περιμέναμε αυτή τη στείρα κριτική που δεχόμαστε, τη λαισπολογία, ακόμα και τις απειλές, ακόμα – ακόμα και το χαρακτηρισμό ότι λειτουργούμε «σαν πέμπτη φάλαγγα», επειδή έχουμε να εκφράσουμε μια διαφορετική, μια διαφορετική σχολεία, έναν οραματισμό για το τι θα μπορούσε να γίνει με τα σχολεία στα Κύθηρα.

Η στάση μας είχε ένα και μόνο σκοπό: να μη χάσουμε άλλο πολύτιμο χρόνο σε μια τόσο σοβαρή υπόθεση που αφορά το μέλλον των παιδιών μας. Το μόνο λάθος που κάναμε είναι ότι στο τελευταίο Νομαρχιακό Συμβούλιο, στις 2/7/2003, με τη λογική της ενότητας δεν διατυπώσαμε καθαρά την άποψή μας. Πρέπει όμως να θίξω ένα σοβαρό ζήτημα: σε αυτήν την προσπάθεια συμμετείχαν γονείς που τους χαρακτήριζε η θέληση. Όμως, όσον αφορά τους τοπικούς Συλλόγους Γονέων και Κηδεμόνων, η συμμετοχή τους σε ένα τόσο σοβαρό ζήτημα δεν ήταν αυτή που έπρεπε.

Υπήρξαν και άνθρωποι, όπως για παράδειγμα ο φίλος μου, ο Χρήστος Βάρδας, που χαίρομαι, γιατί καταφέραμε μετά από κάποια χρόνια να τον ξαναφέρουμε στην ενεργό δράση.

Αυτά όμως, γιατί ο Χρήστος Βάρδας και κάποιοι άλλοι που τους «έστειλαν», δεν ήρθαν τόσο καιρό να προβληματιστούν για το τι θα γίνει με τα σχολεία παρά μόνο όταν είχαν να κινδυνεύει η λογική τους. Και λυπάμαι που κάποιοι ακόμα προσπάθησαν να εκφοβίσουν τον κόσμο, ώστε να μην εκφράζει τις απόψεις του για το θέμα. Και αυτό, αγαπητοί Κύθηριοι, είναι ένα μεγάλο λάθος και πρέπει να παραδειγματιστούμε όλοι, διότι τις διαφορετικές και αντίθετες απόψεις δεν τις λύνουμε με αυτήν την πρακτική, αλλά με την ενεργό συμμετοχή και τον αγώνα όλων.

Μέσα από όλη αυτήν την επίθεση της λαισπολογίας και της στείρας κριτικής αναδείχτηκε ότι «κάποιοι» δεν θέλουν να συζητήσουν τις γνώμες των άλλων για να δούμε τι θα γίνει στο

Ο φόβος μας ήταν και παραμένει ότι το κράτος δεν θα είναι σε θέση να μας φτιάξει δύο σύγχρονα σχολικά κτήρια, τη στιγμή που σε άλλες περιοχές της Ελλάδας λειτουργούν σχολεία πάνω από βενζινάδικα.

Δεν είπαμε να μην παλέψουμε, να μην αγωνιστούμε. Είπαμε



Το Γυμνάσιο-Λύκειο Κυθήρων στο οποίο πρόσφατα έγιναν εργασίες για την βελτίωση των υποδομών. Εκσυγχρονισμό των υποδομών χρειάζεται και η πρωτοβάθμια εκπαίδευση.

να είμαστε ρεαλιστές. Είπαμε ότι μια πρόταση για ένα σχολείο, για ένα σχολικό κέντρο θα ήταν απέναντι στους αποδέκτες της πιο διαλλακτική. Επίσης, είναι σημαντικό να καταφέρουμε να συγκεντρώσουμε τα παιδιά που φοιτούν στα έξι τωρινά Δημοτικά Σχολεία και στα δύο Νηπιαγωγεία με σωστότερη εκπαίδευση, με καλύτερο έλεγχο, καλύτερο συντονισμό και καλύτερη μόρφωση.

Ξέρουμε ότι τα πράγματα δεν μπορούν να αλλάξουν απότομα. Ξέρουμε ακόμα ότι δεν μπορούμε να αλλάξουμε τόσο εύκολα ένα κατεστημένο. Όπως μας είπε ο κ. αντιδήμαρχος, πριν από λίγο καρό κανένας δεν θα τολμούσε να μιλήσει για δύο σχολεία.

Εμείς όμως προωθούμε την άποψη του ενός, γιατί δεν θέλουμε τη λογική κάποιων που μιλάνε για δύο καράβια, δύο λιμάνια, δύο Δήμους, δύο σχολεία. Όλα τέλος πάντων από δύο, για να μη φύγει τίποτα από τον Ποταμό και τη Χώρα.

Θέλουμε να σπα΄σουμε αυτή τη λογική και αγωνιζόμαστε να ξεριζώσουμε τη διασπαστική αυτή λογική, γιατί αυτή είναι που ταλανίζει το νησί μας χρόνια και χρόνια τώρα.

Γι' αυτό, αν δείτε την υπουργική απόφαση (ΦΕΚ 1342, 18/9/2003) που μιλάει για δύο εξαθέσια σχολεία, ένα στη Χώρα κι ένα στον Ποταμό, δείχνει ότι παραβλέπονται οι 6-8 τοποθεσίες που έχουν προταθεί σε άλλες τοποθεσίες του νησιού μας, μιας και «κάποιοι» θέλουν να περάσουν την πόλωση (Χώρα – Ποταμός). Τίποτε άλλο. Αυτό άλλωστε φαίνεται και από την επιτροπή που έφτιαξε ο Δήμος, η οποία απ' ό,τι γνωρίζω δεν έχει συνεδριάσει ποτέ.

Ακόμα, μια ανησυχία μάς οδηγεί να ζητήσουμε δέσμευση από την πλευρά των υπευθύνων ως προς τη θέση που θα πάρουν αν γίνει μόνο το ένα σχολείο από τα δύο (μιας και η Νομαρχία υποστηρίζει πως δεν υπάρχει χρηματοδότηση και για το δεύτερο). Θα πηγαίνουν, ίσως, τα παιδιά μιας περιοχής σε καινούργιο σχολείο και τα άλλα θα κάθονται και θα περιμένουν; Ποιος από τους Συλλόγους Γονέων και Κηδεμόνων θα δεχτεί το δικό του παιδί να πηγαίνει και το άλλο παιδί να περιμένει; Πότε θα κτιστεί το δεύτερο; Θέτω αυτό ερώτημα, γιατί πρέπει όλοι μας σήμερα να πάρουμε θέση στο θέμα αυτό.

Θέλω να προσθέσω ακόμα ότι το ζήτημα της Παιδείας, της μόρφωσης δεν είναι υπόθεση κάποιων υπευθύνων που αν κάνουν καλά τη δουλειά τους, θα λυθεί. Είναι ένα γενικότερο πρόβλημα σε αυτήν την κοινωνία που ζούμε. Το ίδιο το σύστημα σπρώχνει τα παιδιά από τα δημόσια σχολεία στα ιδιωτικά και στα φροντιστήρια με το να μη δίνει τις απαιτούμενες παροχές ούτε στους δασκάλους αλλά ούτε και στα παιδιά, κάτω από τη λογική του μεγαλύτερου κέρδους. Γι' αυτό για κάποιους είναι ακόμα πιο επίκαιρο σήμερα το αίτημα για μόρφωση, δουλειά και ελευθερία, στόχους για τους οποίους αγωνίστηκαν οι φοιτητές του Πολυτεχνείου, δίνοντας ακόμα και τη ζωή τους.

Δηλώνω σήμερα την παραίτησή μου από εκπρόσωπος της Συντονιστικής Επιτροπής, όχι γιατί απογοητεύτηκα ούτε γιατί μου είπαν να πάω σπίτι μου. Παραιτούμαι, γιατί βλέπω τη διάθεση κάποιων που – ξέροντας ότι δεν είμαι μέσα σε μηχανισμούς, ίντριγκες και ότι δεν εξαγοράζομαι – θέλουν να χρεώσουν την όποια αποτυχία σχετικά με τα σχολεία σε μένα και σε όλους εμάς που έχουμε μια διαφορετική άποψη.

Είναι παρατηρημένο πως, πριν προλάβει η κουβέντα να βγει

από το στόμα μου, είχε ήδη διαστρεβλωθεί. Μέχρι που είπαν πως στις συναντήσεις που είχα με το νομάρχη, εκπροσωπούσα τους δασκάλους (ωραίος τρόπος για να μας φέρουν σε διαμάχη μεταξύ μας).

Δεν πάμε σπίτι μας. Θα είμαστε μαζί σε αυτή την προσπάθεια αλλά από διαφορετικούς δρόμους. Οι επικριτές μου με αποκαλούν «φανατισμένη», επειδή ζητώ το ένα σχολείο. Θεωρούν πως είμαι απόλυτη. Επιτρέψτε μου να είμαι, γιατί ξέρω τι θα χάσουμε, αν σήμερα δεν μπορέσουμε να συναινέσουμε για ένα σχολείο. Γνωρίζω καλά τι θα στερηθούν τα παιδιά μας: ένα σχολείο «ανοιχτό στο φως», με τα δέντρα του, το γρασίδι του, τα γήπεδά του, την παιδική χαρά του, τις άνετες αίθουσές του – ένα παιδικό πανεπιστήμιο. Ένα σχολικό κέντρο που το κάθε παιδί θα έχει την ευκαιρία να αναδείξει τη δική του προσωπικότητα και τις δικές του τάσεις στον αθλητισμό, τις τέχνες, την επιστήμη, την τεχνολογία.

Ναι, μένω απόλυτη στο ένα σχολείο, γιατί σύμφωνα με το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο, με τις γνώμες των πρυτάνεων και τη γνώμη του υφυπουργού Παιδείας, το ένα σχολείο επιτελεί σωστά το έργο του.

Γνωρίζω καλά πως δεν υπάρχει πιθανότητα χρηματοδότησης για τα δύο σχολεία. Μας το είπαν ο νομάρχης, ο πρόεδρος του ΟΣΚ και ο υφυπουργός Παιδείας.

Σας καλώ να συναινέσετε στην ίδρυση ενός σχολικού κέντρου που θα αποτελέσει ένα σημαντικό βήμα για τη βελτίωση και τον εκσυγχρονισμό της παρεχόμενης εκπαίδευσης, για μια εκπαίδευση ικανή να ανταποκριθεί στις απαιτήσεις της κοινωνίας της γνώσης και της πληροφορίας.

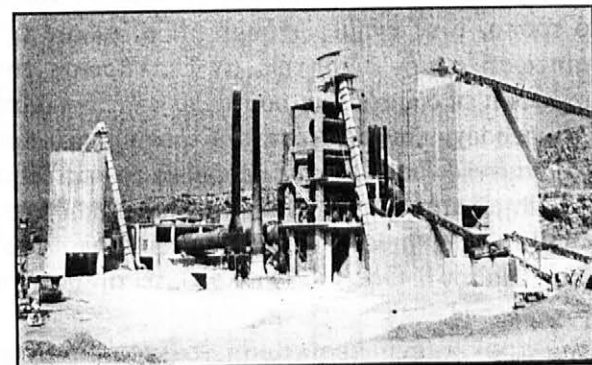
Να συναινέσουμε για να εξασφαλίσουμε ένα σχολικό κέντρο που θα μπορέσουμε να θωρακίσουμε τα παιδιά μας με τέτοια πανοπλία, ώστε να γίνουν πολίτες ενεργοί, ισότιμοι και δημιουργικοί.

Επιτυχόντες

Κυπριώτη Κατερίνα του Βρεττού, Τμήμα Ιταλικής και Ισπανικής Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών.

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600 τόνους την ημέρα με το εντυπωσιακό ύψος του 99,7% - 99,9% ψησίματος. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει και την πιο σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη δημιουργώντας τέσσερις τεράστιες ασβεστοπολτοποιίες σε διάφορα σημεία της Αττικής.

Τα κύρια χαρ/κά του ασβεστοπολτού μας είναι: η λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά και η ανθεκτικότητα του, προσφέροντας στον Έλληνα κατασκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα αψηστού ασβέστη και άμμου (το γνωστό μπιμπίκι).

Ασβεστοποιίες:

Λεωφ. Καβάλας 200 (Πάροδ. Αντιγόνης) τηλ.: 210.5127118, 5127280
Θέμιδος 27, Ταύρος, Τηλ: 210.4816570-210.4822704
Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι, Τηλ: 210.6081108-6096178
Μεταμόρφωση: 210.2849245, 2849275-276, Πικέρμι: 210.6039095-6

“Κυθηραϊκή Ιδέα”
Το βίωμα του Τσιριγώτη



ΚΥΘΗΡΟΥΠΟΛΗ



Το Υπουργείο Οικονομικών εγκρίνει την αποδοχή της δωρεάς του Συνεταιρισμού Κυθηρίων προς το Τριφύλλειο Ίδρυμα

Με πρόσφατο έγγραφο της Διεύθυνσης Εθνικών Κληροδοτημάτων του Υπουργείου Οικονομικών προς το Διοικητικό Συμβούλιο του Τριφυλλείου Ιδρύματος σχετικά με το ημιτελές κτηριακό συγκρότημα του Πνευματικού Κέντρου καθώς και με 5 οικόπεδα στην περιφέρεια της Κυθηρούπολης, τα οποία πρόκειται να δοθούν ως δωρεά υπό τρόπο στο Τριφ. Ίδρυμα για την αξιοποίηση του ημιτελούς κτηρίου του (Πνευματικού Κέντρου Κυθηρίων) ανακοινώνεται προς το Τριφ. Ίδρυμα ότι εγκρίνεται η δυνατότητα αποδοχής εκ μέρους του αυτής της Δωρεάς. Έτσι, πλέον δεν υφίσταται κανένα εμπόδιο και προχωρεί κανονικά η δωρεά.



Θα πρέπει δε να τονιστεί εδώ ότι με αυτήν την δωρεά προασπίζονται και τα συμφέροντα του Τριφ. Ιδρύματος, αφού προχωρεί σε μια αξιοποίηση περιουσιακού στοιχείου καθαρά κυθηραϊκού για ευρύτερους κοινωνικούς σκοπούς κυθηραϊκού ενδιαφέροντος, όπως άλλωστε είναι και ο σκοπός του, ενώ ευνοείται και ο Οικοδομικός Συνεταιρισμός, ο οποίος βλέπει ένα μακρόπνοο όραμά του να υλοποιείται. Πάνω απ' όλα όμως εκπληρώνονται πόθοι ενός μεγάλου συνόλου Κυθηρίων.

Επειδή πολλοί θα αναρωτηθούν τι σημαίνει δωρεά υπό τρόπο, τους ενημερώνουμε ότι σ' αυτήν την περίπτωση ο μεν δωρητής, αν ξεπλήρωσε την υποχρέωση εκ δωρεάς, δικαιούται να απαιτήσει από τον δωρεοδόχο την εκτέλεση του τρόπου, κάτι που υπό ορισμένες προϋποθέσεις μπορεί να το απαιτήσει και η δημόσια αρχή. Αλλά και ο δωρεοδόχος δικαιούται να αρνηθεί την εκτέλεση του τρόπου, εφ' όσον η αξία του δωρηθέντος δεν καλύπτει την δαπάνη της εκτέλεσης.

Στην προκειμένη περίπτωση, τα περιουσιακά στοιχεία που δωρίζονται υπερκαλύπτουν την αξία της αποπεράτωσης του έργου, χωρίς να απαιτείται να συμπληρώσει το Ίδρυμα επί πλέον πόρους γι' αυτό.

Τυχεροί εσείς, ώ άνδρες Τσιριγώτες!

Της Ντίνας Α. Παπαδοπούλου

Εχετε σκεφτεί άραγε, φίλοι συμπατριώτες, πόσο τυχεροί είστε όλοι όσοι μπορείτε και μένετε μόνιμα στο νησί;

Αναρωτηθήκατε ποτέ πώς θα ήταν η ζωή σας αν για λίγο μετακομίζατε στην Αθήνα και τα περίχωρα αυτής με τα λογής προβλήματα που ενυπάρχουν και δυσκολεύουν όλους εμάς - τους θεωρητικά τυχερούς - που διαβιούμε στη μεγαλούπολη;

Πολλοί από εσάς μακαρίζουν εμάς για τα «καλά» που έχει η κατοίκηση στην Αθήνα και όχι σε ένα απομονωμένο από τα κέντρα εξουσίας και άγονης γραμμής νησί της πατρίδας μας.

Όμως με την κατάσταση που βιώνουμε όλοι εμείς οι Αθηναίοι τον τελευταίο καιρό, με τις συνεχείς απεργίες που δυσκολεύουν τη ζωή μας, διερωτάμαι ποιος είναι τελικά ο τυχερός και ο άτυχος σ' αυτή τη χώρα.

Κι ας αναφερθούμε σε ορισμένα παραδείγματα που φωτίζουν τις αντιθέσεις.

Διαμαρτύρεστε - ορισμένοι και δικαίως - για τη σχεδόν ανύπαρκτη συγκοινωνία του νησιού. Εμείς εδώ που την έχουμε με κάθε λογής χερσαίο συγκοινωνιακό μέσο νομίζετε ότι την απολαμβάνουμε; Μισές μέρες το μήνα κάποιο από τα μέσα απεργεί, ο δακτύλιος εμποδίζει την κυκλοφορία των Ι.Χ., οι σηματοδότες μπλοκάρουν την κίνηση εξαιτίας μιας πορείας διαμαρτυρομένων φορέων ή λόγω μιας ξαφνικής διακοπής του ηλεκτρικού ρεύματος εξαιτίας μιας νεροποντής, τα έργα που γίνονται για τη βελτίωση των συνθηκών συγκοινωνιακής κυκλοφορίας σε πολλές περιπτώσεις χειροτερεύουν τα πράγματα και τελικά η προσπάθεια του Αθηναίου να πάει το πρωί στη δουλειά του ή να επιστρέψει το μεσημέρι σπίτι του απαιτεί στρατηγική «πολεμικού σχεδιασμού» και υπεράνθρωπη προσπάθεια εκ μέρους των κατοίκων για να αντεπεξέλθουν στις δυσκολίες.

Ενώ εσείς, θέλετε από τον Ποταμό να πάτε στο Λιβάδι, μπαίνετε στο αυτοκίνητό σας και σε 10' - 15' βρίσκεστε στον προορισμό σας. Αντε να δυσκολέψει λίγο η ζωή σας στους στενούς δρόμους στα Κοντολιάνικα ή τα Τσικαλαριά, άντε να κόψετε λίγο ταχύτητα εκεί όπου υπάρχουν λακκούβες στους δρόμους, πάντως θα φθάσετε εκεί που πρέπει και όταν πρέπει.

Εμείς για να βρεθούμε από την Κηφισιάς στην Καλλιθέα μπορεί να παρακάμψουμε μέσω της Εθνικής Οδού Αθηνών - Λαμίας κι αυτό αν είναι εφικτό.

Υπάρχουν ορισμένοι που προβάλλουν ως επιχείρημα την υγεία και τις παροχές της στο νησί (πάλι καλά που υπάρχει και το νοσοκομείο, άσχετα αν δεν είναι άρτια στελεχωμένο με ειδικότητες γιατρών) ως δυσκολία για την αντιμετώπιση δύσκολων και έκτακτων καταστάσεων.

Γιατί, πιστεύετε ότι εδώ στην Αθήνα τα πράγματα είναι καλύτερα με τις απεργίες στο χώρο της υγείας και με το φόρτο εργασίας όταν εφημερεύει ένα ή και δύο νοσοκομεία στο κέντρο της πόλης, που αριθμεί εκατομμύρια κατοίκους και δυστυχώς σε πολλές περιπτώσεις η καθυστέρηση αντιμετώπισης ενός περιστατικού εγκυμονεί κινδύνους με αποτέλεσμα ο ασθενής να καταφεύγει στην ιδιωτική υγεία είτε έχει την οικονομική δυνατότητα είτε όχι;

Η απεργία στο χώρο της εκπαίδευσης; Άλλο κι αυτό πάλι. Πάει να συμπληρωθεί το πρώτο τρίμηνο της νέας σχολικής χρονιάς και τα Πανεπιστήμια ακόμα δεν άνοιξαν (οι

πρωτοετείς ούτε γνωρίζουν προς τα πού πέφτουν οι σχολές τους), τα μαθήματα σε δημοτικά, γυμνάσια και λύκεια είναι συγκεκριμένα και μακαρίζετε τα παιδιά των φίλων και συγκατοίκων σας που φοιτούν σε σχολεία της Αθήνας, ενώ τα δικά σας υπολείπονται των ευεργετημάτων της τύχης αυτής.

Πώς γίνεται, όμως, κάθε χρόνο η ελληνική επαρχία και η νησιωτική Ελλάδα να υπερέχουν στην εισαγωγή μαθητών στην Τριτοβάθμια εκπαίδευση, απορίας άξιον.

Κι ερχόμαστε σ' έναν τομέα που σχετίζεται άμεσα με την επιβίωση του ανθρώπου. Το φαγητό. Από τη μια η μεγάλη ακρίβεια που έχει ανεβάσει τις τιμές των τροφίμων (όποτε απεργούν οι συναφείς κλάδοι), από την άλλη η αμφιβολία απεργούν οι συναφείς κλάδοι, από την άλλη η αμφιβολία για τον έλεγχο των τροφών και ειδικότερα των κρεάτων και των πουλερικών (εξαιτίας της απεργίας των γεωτεχνικών, υπεύθυνων για τον ποιοτικό έλεγχο των τροφίμων) έχουν καταντήσει τη ζωή των Αθηναίων πραγματικό γρίφο.

Θα με ρωτήσει, όμως, κάποιος καλοπροαίρετα. Γιατί, σ' εμάς εδώ στο Τσιρίγο δεν φθάνει η ακρίβεια; Φθάνει και παραφθάνει. (Το νιώσαμε όλοι όσοι παραθερίσαμε κι εφέτος στο νησί). Και καμιά φορά η ακρίβεια είναι και μεγαλύτερη σ' εσάς εξαιτίας της απόστασης και των μεταφορικών εξόδων των υλών που απαιτείται να φθάσουν στο νησί.

Όμως εσείς (ή έστω όσοι από σας μπορούν) παράγετε. Την πατάτα, την ντομάτα, το κολοκύθι, το φασιόλακι που ο Αθηναίος θα τα αναζητήσει στη λαϊκή ή στο μανάβη με αγωνία και ίσως με καχυποψία, ενώ εσείς μπορείτε να τα καλλιεργήσετε μόνοι σας. Και κάθε τροφή να φθάσει στο πιάτο σας άμεσα και υγιεινά. Το κρέας - που αποτελεί βασική διατροφή του περισσότερου πληθυσμού της Αθήνας - εσείς το έχετε φρέσκο, καθαρό και ντόπιο από τα δικά σας είδη βοσκής. Ο Αθηναίος το πληρώνει και το τρώει με αμφιβολία ως προς την προέλευση και την ποιότητά του.

Θα μου πει πάλι κάποιος πως όλα αυτά απαιτούν χρόνο, κόπο και αγώνα για να φθάσουν στο πιάτο μας, ενώ εσείς στην Αθήνα τα βρίσκετε έτοιμα. Δεν θα διαφωνήσω, αλλά θα ρωτήσω ποιος είναι ο τυχερός σε μια ανάλογη περίπτωση και ποιον τα αποτελέσματα ενεργειών κάποιων άλλων ατόμων, εκτός του πολίτη - καταναλωτή, βλάπτουν άμεσα και δυσκολεύουν τη ζωή του.

Πριν βιαστείτε, λοιπόν, όλοι εσείς που κατοικείτε στο νησί να χαρακτηρίσετε φίλους, συγγενείς, συμπατριώτες που διαβιούν στην Αθήνα ως τυχερούς, καθίστε στους δέκτες των τηλεοράσεών σας και παρακολουθήστε αμέτοχοι, ήρεμοι και αποστασιοποιημένοι τι τραβάει ένας Αθηναίος από το πρωί έως το βράδυ εξαιτίας καταστάσεων που ούτε ευθύνεται ούτε συμμετέχει στη δημιουργία τους και οι οποίες δυσκολεύουν την καθημερινή του κίνηση και θα αντιληφθείτε το μέγεθος της δικής σας τύχης να ζείτε στο Τσιρίγο.

Οχι πως δεν υπάρχουν σοβαρά προβλήματα και στη δική σας διαβίωση εκεί (θ' ασχοληθούμε μ' αυτά σε άλλα άρθρα μας), όμως μη θεωρείτε ότι οι ανέσεις και οι απολαύσεις δημιουργούν επίγειους παραδείσους, όταν η Εδέμη δημιουργήθηκε για ν' απολαμβάνουν οι άνθρωποι τα απλά και καθημερινά, αυτά που έχει το σήμερα κι αυτά που μπορεί να σας παρέχει το όμορφο Τσιρίγο.

Ι.Ν. Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου

Ανακοίνωση

Οι κληρωθέντες αριθμοί του ετήσιου λαχνού μας είναι οι:

1ος 1217

2ος 1097

3ος 1132

4ος 427

5ος 702

6ος 2896

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος Γεωλόγος

- ✓ Γεωλογικές - Περιβαλλοντικές Μελέτες
- ✓ Αναλύσεις νερών - Έλεγχος υφαλμύρωσης
- ✓ Χημικές αναλύσεις εδάφους για καλλιέργειες

Μυλοπόταμος Κύθηρα 2736-0-34062

ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ

"ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"

ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαφήμισή σας προβολή επικοινωνήστε με τα γραφεία της εφημερίδας στο τηλ.: 210.4599414

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

• ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.

• ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ

(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)

Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 210.4133509

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ

ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Οδοντιατρική Κλινική Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms Λώρα Μαρέντη - Ντάκου

Δισκονική Οδοντιατρική

συνηρητική οδοντιατρική

παιδοδοντία - εμφυτεύματα

Γρηγ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,

Τηλ.: 210.8084001, 210.8082515, 6977 210470

Στέλλα Χ. Καϊδεστή - Φάρου

Συμβουλευτογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00 - ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

(Δίπλα από το Ταχυδρομείο Ποταμού)

**Γιορτάστηκε η μνήμη
της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας
στο Σαν Φραντσίσκο**

ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕΤΕ
ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ;

ΣΤΗΝ CANBERRA:
00612 + αριθμός τηλεφώνου

A stick figure is shown standing next to a radiator, warming themselves. Wavy lines above the radiator indicate heat.

Γιορτάστηκε και φέτος η εορτή της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στην ομώνυμη εκκλησία του Kogarah. Στη Λειτουργία χοροστάτησε ο Επίσκοπος κ. Σεραφεΐμ και, όπως πάντα, ήταν παρούσα σύσσωμη η Κυθηραϊκή Αδελφότητα με τον πρόεδρο Vic Κυπριώτη και το υπόλοιπο Διοικητικό Συμβούλιο, ενώ πλήθος συμπατριωτών μας από το Sydney παρακολούθησαν τη Θεία Λειτουργία.

Ειδικότερα, προετοιμάζεται για τις 7 Δεκεμβρίου 2003 παιδικό χριστουγεννιάτικο πικ-νικ, ενώ για την παραμονή της Πρωτοχρονιάς οργανώνεται «family party» στο Moore Park Golf Club και για ανήμερα την Πρωτοχρονιά «family dance» στο Westside Lounge στο Marrickville.

Reception will follow

Web site: www.kytheraismos.gr **e-mail:** info@kytheraismos.gr



*N.N.A.: 7261112,
7261000*

IATPEIO: Λιβάνι Κυθήρων

Full name: _____
Address: _____
City: _____
Telephone: _____
E-mail: _____

Thereby enclose **80\$** Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world), or 20 Euro, for
 _____, (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to "Kytherian Idea".

BRISBANE: Mr. Harry Londy:
CANBERRA: Mr. John Frillingos:

Please tear at the perforated line and send form to:

"Kytharian Idea"
81 Heron Polytechniou Av. Piraeus. Zip Code: 185 36 GREECE



Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

Απεβίωσε

η Μαρία Βασ. Στρατηγού-Βρούζη

Απεβίωσε στις 2/11/2003 η Μαρία Βασ. Στρατηγού-Βρούζη ύστερα από μακροχρόνια ασθένεια και η σορός της ετάφη στις 4/11 στο νεκροταφείο Παπάγου.

Η Μαρία Στρατηγού-Βρούζη ήταν παντρεμένη με το Μιχαήλ Βρούζη από τη Χίο και είχαν μία κόρη, τη Χρύσα, ενώ γονείς της είναι ο Βασίλειος και η Ανθούλα Στρατηγού.

Η εκλιπούσα είχε διατελέσει μέλος του ΔΣ του Κυθηραϊκού Συνδέσμου και μέχρι τελευταία ασχολούνταν ιδιαίτερα με τις φιλανθρωπικές δραστηριότητές του.

Στους οικείους της εκφράζουμε τα βαθιά μας συλλυπητήρια.

Ψήφισμα

Στην Αθήνα, σήμερα, 3 Νοεμβρίου 2003, συνεδρίασε εκτάκτως το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, μόλις πληροφορήθηκε το θάνατο της εκλεκτής συμπατριώτισσάς μας **Μαρίας Β. Στρατηγού-Βρούζη**, η οποία διατέλεσε επί πολλά έτη μέλος του ΔΣ του Συνδέσμου και η οποία ασχολείτο συνεχώς με τις φιλανθρωπικές εκδηλώσεις του, και αποφασίζει:

1. Να παρακολουθήσουν όλα τα μέλη του ΔΣ του Κυθηραϊκού Συνδέσμου την κηδεία της.
2. Να απευθύνει επικηδείο χαιρετισμό ο πρόεδρος κ. **Γεώργιος Καρύδης** εκ μέρους του ΔΣ.
3. Να διαθέσει αντί στεφάνου εις μνήμην της το ποσό των διακοσίων (200) ευρώ στο Ίδρυμα «Τράπεζα Τροφίμων».
4. Να αποσταλεί το ψήφισμα στους οικείους της και να δημοσιευθεί στον κυθηραϊκό Τύπο ως ελάχιστο δείγμα τιμής στην προσωπικότητά της.

Ο πρόεδρος Γεώργ. Καρύδης

Ο γεν. γραμματέας Βασ. Χάρος

Τα μέλη Άννα Καραμιχάλου, Εμμανουήλ Λουράντος, Ανδρέας Δευτερέβος, Τούλα Ξηνταράκου, Ιωάννης Ζερβός, Νικόλαος Καλλίγερρος, Κυριακή Κασσιμάτη, Ελένη Κυριακοπούλου, Ελένη Στάθη

ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ

Η «Κ.Ι.» παρακαλεί τους συνδρομητές της να καταβάλλουν εγκαίρως την ετήσια συνδρομή τους, ώστε να μη συσσωρευτούν οφειλές παρελθόντων ετών.

Με το παρόν ζητώ επίσημα εγγραφή στην εφημερίδα "Κυθηραϊκή Ιδέα". Εσολογείο ταχυδρομική επιταγή ή εντολή πληρωμής (money order) αξίας 20 Ευρώ για την Ελλάδα, 80\$ (δολάρια) Αυστραλίας για την Αυστραλία και 50\$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.
Καταθέσεις στην ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ αρ. λογαρίσμου: 189/94662825
Πληρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.



ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ



Αποχαιρετισμός στη Μαρία Στρατηγού

4 Νοεμβρίου 2003

Ποτέ δεν διανοήθηκα ότι ήταν δυνατόν εγώ να βρεθώ σ' αυτή τη δυσάρεστη θέση που βρίσκομαι τώρα, ν' αποχαιρετίσω και να υποκλιθώ στη σορό της αγαπημένης μας **Μαρίας**.

Γι' αυτό διακατέχομαι από απέραντη και ανείπωτη θλίψη και η ανθρώπινη λογική και ψυχραιμία μου δεν δύνανται ν' αντιμετωπίσουν το θάνατο και ειδικότερα προσφιλούς μου προσώπου.

Όμως, Μαρία, να που σε μένα έλαχε αυτό το θλιβερό καθήκον, να ενώσω το δικό μου θρήνο με το θρήνο του πατέρα σου, του συζύγου σου, της κόρης σου, των οικείων σου, των φίλων σου και όλων των Κυθηρίων και ιδιαίτερα των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, του οποίου υπήρξες επίλεκτο μέλος.

Όλοι οι παραβρισκόμενοι σήμερα εδώ θρηνούμε τον πρόωρο χαμό μιας μεγάλης Κυρίας, το «Κ» κεφαλαίο. Όχι, δεν μπορώ και δεν πρέπει να μείνω άφωνος μπροστά στο μυστήριο του θανάτου σου. Όχι, δεν πρέπει να παρακολουθήσω μόνο, βουβός, τούτη την ώρα που κόβεται το νήμα της ζωής σου, Μαρία. Θέλω να φωνάξω δυνατά, για ν' ακουστώ εκεί πάνω που θα σε οδηγήσουν σε λίγο, στη χώρα των Μακάρων, εκεί που ασφαλώς σου έχουν μια ξεχωριστή θέση, και να τους πω, πάντα με την ανθρώπινη λογική μου σκέψη, ότι είναι άδικο, παράλογο, τραγικό που μας την παίρνετε τόσο νωρίς.

Η Μαρία Στρατηγού-Βρούζη κατάγεται από το Μυλοπόταμο Κυθήρων. Ο ομιλών υπήρξε ευτυχής που συνυπηρέτησε μαζί της, από άλλο μετερίζι, στην ίδια όμως επιχείρηση.

Η Μαρία υπήρξε το διαμάντι της υπαλληλικής ιεραρχίας, υπόδειγμα δημοσίου λειτουργού. Η Μαρία, όμως, δεν ήταν μόνο ένας καταξιωμένος δημόσιος λειτουργός. Ο κοινωνικός της βίος, το ήθος της, η εργατικότητα της και η σύνεσή της υπήρξε πανθομολογούμενη. Λεβέντισσα στην εμφάνιση, λεβέντισσα στην ψυχή. Καμάρινα όταν άκουγα τα τόσα κολακευτικά λόγια για τη συμπατριώτισσά μου.

Τελευταία βρεθήκαμε πάλι μαζί στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών. Η Μαρία δεν θέλησε τώρα να είναι μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου, όμως ήταν μέλος της Ελεγκτικής Επιτροπής του. Στις εκδηλώσεις του Συνδέσμου δήλωνε πάντοτε παρούσα, βοηθώντας ουσιαστικά τις δραστηριότητές του.

«Ασθενής ήμην και ήλθατε πρώτη». Ο ευαγγελικός αυτός

λόγος ταιριάζει απολύτως στην πορεία της ζωής της. Γιατί Μαρία ήταν πρώτη στην προσπάθεια επούλωσης του σωματικού και ψυχικού πόνου των συνανθρώπων της.

Όταν ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών πραγματοποιούσε τις καθιερωμένες επισκέψεις του στο Δημόσιο Ψυχιατρείο Αθηνών στους εκεί νοσηλευόμενους αναξιοπαθούντες συμπατριώτες μας, η Μαρία πράγματι ήταν πρώτη, προσφέροντας αγάπη, πολλή αγάπη, γιατί στην καρδιά της περισσεύει και επαρκούσε για όλους, αλλά και υλική υποστήριξη. Τα Χριστούγεννα φέτος θα σε αναζητήσουν Μαρία, και ασφαλώς θα θρηνήσουν κι αυτοί τον άδικο πρόωρο χαμό σου.

Κάθε χρόνο η Μαρία, στις 24 Σεπτεμβρίου, εορτή της Μυρτιδιώτισσας, αναλάμβανε στη Μητρόπολη Αθηνών τη διαδικασία της αρτοκλασίας του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών μαζί με τον πατέρα της, το σύζυγό της και την κόρη της. Φέτος, όταν τηλεφωνηθήκαμε την παραμονή, μου είπε ότι έχει ένα πρόβλημα υγείας, όμως να μην ανησυχώ, γιατί είναι όλα τακτοποιημένα.

Μια ακαθόριστη ανησυχία με κατέλαβε, γιατί η Μαρία απουσίασε για πρώτη φορά από την εκδήλωσή μας αυτή.

Αλλά και η προσφορά της στο Γηροκομείο Κυθήρων υπήρξε σημαντική, χρησιμοποιώντας τις ευκαιρίες και τις δυνατότητες που της παρείχε η ιδιότητά της ως εθελόντριας του Ίδρυματος της Τράπεζας Τροφίμων. Άλλη μια τήρηση του ευαγγελικού λόγου, όπως προαναφέραμε.

Μαρία, φεύγεις νωρίς, πολύ νωρίς, και ο χαμός σου με συγκλονίζει. Φεύγεις, όμως, αφήνοντας πίσω σου τη σημαντική προσφορά σου, γιατί στο σύντομο βίο σου τα πρόλαβες όλα κι αυτό είναι προς μίμηση.

Αφήνεις πίσω σου ένα θετικότατο έργο, υπόδειγμα οικογενειακής και κοινωνικής ζωής, χτισμένη με πρώτη ύλη την αγάπη, την ηθική, τη γνώση και την αξιοσύνη.

Τελειώνοντας, Μαρία, σου λέω και πάλι ότι θρηνώ τον επίγειο χαμό σου. Σκέπτομαι τον πατέρα σου, εσένα και Βασίλειο, τη μητέρα σου, το σύζυγό σου, την κόρη σου και όλους τους οικείους σου. Θα ήμουν ευτυχής, αν μπορούσα να βρω λόγια παρηγοριάς και ν' απαλύνω την οδύνη τους. Όμως, δεν νομίζω ότι υπάρχουν.

Ο Παντοδύναμος όμως ας τους δώσει υπομονή και κουράγιο. Προσευχόμεθα, Μαρία, ο Θεός να τάξει την ψυχή σου «εν χώρα ζώντων και σκιναίς δικαίων».

Ψήφισμα

Στην Αθήνα σήμερα, 29 Οκτωβρίου 2003, συνεδρίασε εκτάκτως το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, μόλις πληροφορήθηκε το θάνατο του εκλεκτού συμπατριώτη μας **Νικολάου Δ. Στρατηγού**, ο οποίος διατέλεσε επί πολλά έτη και αντιπρόεδρος του ΔΣ του Συνδέσμου και ο οποίος υπήρξε από τους πλέον θερμούς υποστηρικτές του έργου του και ενίσχυε με σημαντικότερες προσφορές τις φιλανθρωπικές εκδηλώσεις του, και αποφασίζει:

1. Να παρακολουθήσουν όλα τα μέλη του ΔΣ του Κυθηραϊκού Συνδέσμου την κηδεία του.
2. Να απευθύνει επικηδείο χαιρετισμό ο πρόεδρος κ. **Γεώργιος Καρύδης** εκ μέρους του ΔΣ.
3. Να διαθέσει αντί στεφάνου εις μνήμην του το ποσό των τριακοσίων ευρώ στο Γηροκομείο Κυθήρων.
4. Να αποσταλεί το ψήφισμα στους οικείους του και να δημοσιευθεί στον κυθηραϊκό Τύπο ως ελάχιστο δείγμα τιμής στην προσωπικότητά του.

Ο πρόεδρος Γεώργ. Καρύδης

Ο γεν. γραμματέας Βασ. Χάρος

Τα μέλη Άννα Καραμιχάλου, Εμμανουήλ Λουράντος, Ανδρέας Δευτερέβος, Τούλα Ξηνταράκου, Ιωάννης Ζερβός, Νικόλαος Καλλίγερρος, Κυριακή Κασσιμάτη, Ελένη Κυριακοπούλου, Ελένη Στάθη

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος - lawyer



Γραφείο: Ρόδου 5, Αγία Βαρβάρα
TK. 123 51, τηλ. 210 5691493



Κινητό: 697 8054839 (mobile phone)

Ευχαριστήριο

του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών

Στις 24/9, εορτή της Μυρτιδιώτισσας, ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών, όπως κάθε χρόνο, τέλεσε τη Θεία Λειτουργία μετ' αρτοκλασίας στη Μητρόπολη Αθηνών. Το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου ευχαριστεί θερμά:

1. Την κα **Ελένη Στάθη** που προσέφερε όλους τους άρτους της πλούσιας αρτοκλασίας.
2. Τον κ. **Σωτήρη Δευτεραίο** που έστειλε τις μυρτιές από τα Κύθηρα και μοιράστηκαν μετά τη Λειτουργία από το γιο του Ανδρέα σε όλους τους προσκυνητές.
3. Την κα **Τούλα Ξηνταράκου**, μέλος του Διοικητικού μας Συμβουλίου που μερίμνησε για τον άρτιο στολισμό του εικονοστασίου της Μυρτιδιώτισσας.
4. Τους κ.κ. **Βασίλειο Στρατηγό**, **Εμμ. Καλλίγερρο** και την κα **Μαρία Στρατηγού** που μερίμνησαν, όπως κάθε χρόνο, για την κοπή, συσκευασία των άρτων και τη μεταφορά τους στη Μητρόπολη Αθηνών.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
ο πρόεδρος **Γεώργιος Καρύδης**
ο γεν. γραμματέας **Βασ. Χάρος**

ANNA KONTOLAEON
boutique pour les bausses blondes

Μπουμπουλινάς 28, Πειραιάς Τηλ.: 210 41 00 054

Οι Κυθηραϊκοί Φορείς



Επικήδειος στον Νικόλαο Στρατηγό

«Ο πιστεύων εις εμέ κι αν αποθάνη, ζήσεται».
Ο ευαγγελικός αυτός λόγος μάς υπενθυμίζει μια μεγάλη κι αναλλοίωτη αλήθεια. Μπορεί ο θάνατος να

δημιουργεί αισθήματα πόνου και θλίψεως για εκείνους που χάνουν προσφιλή πρόσωπα. Όμως, στην πραγματικότητα ο θάνατος γίνεται η γέφυρα για να περάσει ο άνθρωπος από τη ματαιότητα του παρόντος κόσμου στην αιωνιότητα. Είναι τόσοι οι αγαπημένοι μας άνθρωποι που δεν είναι πια μαζί μας, ώστε, θες από άμυνα, θες από πίστη, η μόνη μας διέξοδος είναι ότι στην πραγματικότητα δεν υπάρχει θάνατος.

Με αυτήν την ελπίδα, την προσδοκία και την πίστη προχωρούμε σήμερα τον αγαπητό μας **Νίκο Στρατηγό**.

Ανεξάρτητα όμως από την πίστη και τις προσδοκίες μας, ο θάνατος προσφιλούς ανθρώπου μάς προκαλεί ανεπίωτη θλίψη.

Η ανθρώπινη λογική και ψυχραιμία δεν δύνανται να αντισταθούν μπρος στο θάνατο και ειδικότερα

ειδικότερα αγαπητού ανθρώπου. Εύσσωμοι λοιπόν οι οικείοι του, οι φίλοι του, οι

Κυθηριοί και ιδιαίτερα τα μέλη του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών υποκλίνονται στη σορό του Νίκου Στρατηγού.

Θρηνούμε τον ευπατρίδη, το δημιουργικό επιχειρηματία, το συνειδητό άνθρωπο, το θερμό Κυθήριο πατριώτη.

Θρηνούμε τον αξιοπρεπέστατο συμπατριώτη μας, το μετριοπαθή, τον αισιόδοξο, τον προσιτό, το φιλικό, με αγάπη για τη ζωή και με την εξαιρετικά ανεπτυγμένη

το πηγαίο χιούμορ. Ο Νίκος Στρατηγός είχε όραμα, πρόγραμμα και γρήγορη επιχειρηματική του δραστηριότητα.

Ποτέ δεν ξέχασε τις ρίζες του, την ιδιαίτερή του πατρίδα, τα Κύθηρα, και με όλες του τις δυνατότητες

των, γι' αυτό υπήρξε ιδιαίτερα αγαπητός από τους Κυθηριούς και όχι μόνον.

Ευτύχησε να δημιουργήσει μια γερά δεμένη οικογένεια, για την οποία καμάρωνε. Τα παιδιά του

και η σύζυγός του κυρία **Θεοδώρα** που του στάθηκαν υπομονή όταν ο Νίκος χτυπήθηκε τόσο ύπουλα από

Είναι βέβαιο ότι πορεύονται και θα εξακολουθήσουν να πορεύονται το δρόμο που χάραξε ο Νίκος.

Ο **Νίκος Δημ. Στρατηγός** τις προαναφερόμενες οικογένεια που έχει προσφέρει και εξακολουθεί να

προσφέρει στην κυθηραϊκή γη.



Ο πατέρας του, ο αείμνηστος **Δημ. Στρατηγός**, δεν ήταν μόνο Δάσκαλος «με το «Δ» κεφαλαίο» που δίδαξε με αυταπάρνηση και ανιδιοτέλεια χιλιάδες Μυλο-

ποταμιτάκια, αλλά ήταν συγχρόνως και πατέρας, αφού σε πολλά απ' αυτά απάλυνε τον πόνο από την απουσία στην ξενιτιά του φυσικού τους πατέρα αλλά πολλάκις και την πείνα τους, ιδιαίτερα στα χρόνια της Κατοχής.

Ένας λεβεντόκορμος, γελαστός, πλάος και μειλίχιος άνδρας, χαρακτηριστικά που όλα τα κληρονόμησε ο Νίκος.

Ο αδελφός του, ο καθηγητής **Γιάννης Στρατηγός**, ακολουθεί κι αυτός τα χνάρια της οικογένειας και του πατέρα του, προσφέροντας σήμερα στους Κυθηριούς τις ιατρικές του υπηρεσίες με καλοσύνη, αγάπη και ανιδιοτέλεια. Αλλά και ως πρόεδρος του Τριφυλλείου Ιδρύματός μας, προσφέρει τα μέ-

γιστα και του ευχόμεθα ολοψύχως να συνεχίσει την πολύτιμη προσφορά του.

Αγαπημένε μας Νίκο,

Φεύγεις σήμερα νωρίς από τη ζωή, αλλά δεν φεύγεις χρεώστης. Αφήνεις πίσω σου ένα θετικότατο έργο, υπόδειγμα κοινωνικής, οικογενειακής και επαγγελματικής ζωής, χτισμένης με πρώτη ύλη την εντιμότητα, τη γνώση, την εργατικότητα και την αξιοσύνη. Μακάριοι, Νίκο, είναι αυτοί που αποδημούν, έχοντας εξασφαλίσει τέτοια, όπως η δική σου, υστεροφημία.

Τους έχει αναγνωρισθεί ο γενναίος και ο έντιμος αγώνας που έκαναν στη ζωή τους. Η σεμνή παρουσία και αγαθότητα της καρδιάς τους. Η αστείρευτη πηγή καλοσύνης και αγάπης για το συνάνθρωπό τους και γενικά η άμεμπτη χριστιανική πορεία στη ζωή τους.

Στη λευκή, σαν την καρδιά σου, πλάκα που θα σε σκεπάσει, τρεις λέξεις πρέπει να χαραχτούν: Αγάπη - Ήθος - Αυταπάρνηση.

Πόσο δίκιο είχε, Νίκο, ο ποιητής, όταν έλεγε: «Αλίμονο σ' όποιον σταθεί τον άλλον να θάψει».

Θρηνώ, Νίκο, τον επίγειο χαμό σου, σκέπτομαι όμως κι αυτούς που μένουν πίσω. Θα ήμουν ευτυχής αν στη σύζυγό σου, στα παιδιά σου, στ' αδέρφια σου, τους συγγενείς σου και σε όλους εμάς, τους φίλους σου, μπορούσα να μεταδώσω αυτό που μέσα μου αισθάνομαι και μ' αυτό ν' απαλύνω λίγο την οδύνη τους. Δεν δύναμαι.

Ο Πανάγαθος όμως ας μας δώσει υπομονή κι ο πάντα καταλύτης χρόνος κουράγιο. Είμεθα βέβαιοι όλοι οι παρευρισκόμενοι ότι ο Θεός θα αναπαύσει την ψυχή σου και θα σε κατατάξει ασφαλώς στη χορεία των εκλεκτών του, όπως ήσουν ανάμεσά μας, εδώ, σ' αυτόν τον πρόσκαιρο για όλους μας κόσμο. Το χώμα της αττικής γης που σε λίγο θα σε σκεπάσει, ας είναι ελαφρό.

Γεώργιος Καρύδης

ΝΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Έφυγε στις 27 Οκτωβρίου ο γνωστός Κυθήριος επιχειρηματίας **Νίκος Στρατηγός**.

Ο εκλιπών είχε γεννηθεί στα Κύθηρα και ήταν το τέταρτο παιδί του δασκάλου **Δημητρίου Στρατηγού** και της **Ευφροσύνης Κομηνού** από το Μυλοπόταμο. Τελείωσε το Γυμνάσιο στη Χώρα, γρήγορα όμως αναζήτησε στην Αθήνα μια ζωή με καλύτερες προοπτικές από εκείνες που θα μπορούσε να προσφέρει η παραμονή στην ιδιαίτερη πατρίδα του.

Κατετάγη στο Λιμενικό κυρίως για οικονομικούς λόγους, αφού ο μισθός στο Σώμα αυτό ήταν ικανοποιητικός για να ξεκινήσει κανείς τη ζωή του. Αργότερα πετυχαίνει στην Πάντειο, αλλά την εγκαταλείπει νωρίς, καθώς το αντικείμενο σπουδών δεν του εξάπτει τόσο το ενδιαφέρον ώστε να αφοσιωθεί σ' αυτό και στρέφεται στο χώρο του εμπορίου όπου θα μπορούσε να βρει διέξοδο η ζωτικότητα και η δημιουργική του διάθεση. Αρχικά, δημιουργεί με έναν εξάδελφό του μια εταιρεία πώλησης ταμειακών μηχανών, αλλά επεκτείνεται και στις ξενοδοχειακές επιχειρήσεις.

Γύρω στο 1960 γνωρίζει τη **Θεοδώρα Ράικου**, κόρη του ποντιακής καταγωγής **Κων/νου Ράικου** και της **Φιλώς Βλαντή** από τις Καλοκαιρινές. Η **Θεοδώρα**, παρά τη μεγάλη της έφεση στα μαθήματα και την επιθυμία της να σπουδάσει αρχιτέκτονας, θα αναγκαστεί λόγω των συνθηκών της εποχής να εργαστεί στην επιχείρησή του πατέρα της που παρήγε και εμπορευόταν οικοδομικά υλικά.

Το 1962, ο **Νίκος Στρατηγός** και η **Θεοδώρα Ράικου** παντρεύονται και αποκτούν τρεις κόρες, την **Ευφροσύνη**, την **Τριανταφυλλιά** και την **Ελένη**. Η μικρή επιχείρησή που είχε συστήσει ο **Κων/νος Ράικος** άρχισε στο μεταξύ να αναπτύσσεται γοργά με την εργατικότητα και τη φιλοπονία των παιδιών του και του γαμπρού του, με αποτέλεσμα σήμερα να είναι μια ανθούσα επιχείρηση παραγωγής ασβέστη.

Ο **Νίκος Στρατηγός** δραστηριοποιήθηκε και στο χώρο των κυθηραϊκών σωματείων με τρόπο όμως περισσότερο ουσιαστικό παρά εμφανή, διατελώντας επί 20ετία μέλος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και συνεισφέροντας στις υποθέσεις του νησιού του, το οποίο αγαπούσε βαθιά.

Στη σύζυγό του **Θεοδώρα**, στα παιδιά του **Φρόσω**, **Φιλώ**, **Ελένη** και **Γιώργο**, στον εγγονό του **Έκτορα-Κωνσταντίνο**, στα αδέρφια του **Λέτα Χατζηιωσήφ**, **Γιάννη-Λένα Στρατηγού**, **Χρυσούλα Ανδρονίκου**, **Χαράλαμπο-Σάλλυ Στρατηγού**, στα ανήψια του εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Το 40ήμερο μνημόσυνο θα γίνει στις 30 Νοεμβρίου ώρα 11:00 το πρωί στο Ι.Ν. Αγίου Παντελεήμονα Πεύκης.

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
FILOXENIA APARTMENTS
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ

<http://www.kythira.com> - email: filoxenia@kythira.com

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia Apartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.
Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεις
(27360) 33800-2, 33100, 33610fax
210.4173542-210.4133573, Fax: 210.4133548

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ
τηλ. 210.42.20.591,
210.69.12.611

ΚΥΘΗΡΑ
τηλ. 27360-31.862,
27360-31.364



Ακτινολογικό - Υπέρηχοι
Triplex

ΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Ιατρός Ακτινολόγος

Ιατρείο: Περικλέους 1 & Ελ.Βενιζέλου 29
Αγ. Βαρθάρα Τ.Κ. 123 51
Τηλ.: 210.5442532 - Κιν.: 6944 325031



Οι προσφορές των Κυθηρίων



Εισπράξεις από τον έρανο του
Ιερού Ναού Ξσταυρωμένου Πιτσινιανίκων
για την περίφραξη του προαυλίου

Σε Ευρώ	
Πατήρ Νικόλαος Ντινοδήμος	€ 50
Πέτρος και Ειρήνη Κασιμάτη	€ 50
Σοφία Γ. Τσολάκου	€ 10
Μανώλης και Φρόσω Καλλιγέρου	€ 50
Νίκος Γ. Καλλιγέρος	€ 100
Γεώργιος Α. Γληνός	€ 100
Παναγιώτης Α. Τσολάκος	€ 50
Γεώργιος Κ. Καλλιγέρος	€ 20
Ιωάννης Χ. Καλλιγέρος	€ 50
Κυριακούλα Ν. Καλλιγέρου	€ 25
Μανώλης και Αρετή Καλλιγέρου	€ 70
Ιωάννης Ε. Καλλιγέρος	€ 50
Μαρία Ι. Καλλιγέρου	€ 50
Γρηγορία Ι. Καλλιγέρου	€ 50
Γρηγορία Θ. Λουράντου	€ 20
Κοσμάς Δ. Καλλιγέρος	€ 50
Φωτεινή Κοσμά Καλλιγέρου	€ 50
Μαρίκα Ν. Γεωργαλά	€ 50
Ευγενία Γ. Λάμπρου	€ 50
Κυριακούλα Ε. Καλλιγέρου	€ 50
Παύλος Γ. Βλαντής	€ 50
Ανώνυμος	€ 200
Ανώνυμος	€ 150
Πέτρος Α. Τσολάκος	€ 30
Γεώργιος Πέτρου Κασιμάτης	€ 50
Ιωάννα Γ. Κασιμάτη	€ 50
Ελένη Γ. Κασιμάτη	€ 20
Άννα Γ. Κασιμάτη	€ 20
Κυράνη Ν. Κυριάκη	€ 50
Γεώργιος Χ. Καλλιγέρος	€ 50
Δημήτριος Ι. Καλλιγέρος	€ 50
Παναγιώτης Γ. Βλαντής	€ 20
Ιωάννης Ν. Καλλιγέρος	€ 50
Ιωάννης και Μάρθα Φαμέλη	€ 30
Ανώνυμος	€ 200
Γεώργιος Μ. Κασιμάτης	€ 500

Σε δολάρια Αυστραλίας:

Βιόλα Α. Κουβούση	200 \$
-------------------	--------

Δωρεές Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων έτους 2003

Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κύριλλος	€ 300
Γεώργιος Χρυσός	€ 700
Ανώνυμος	€ 40
Τριφύλλειο Ίδρυμα Κυθήρων	€ 3.000
Αντώνιος Σκλάβος	€ 220,06
Μηνάς Σάμιος	€ 110,03
Ι.Ν. Αγίου Γεωργίου Σύνδευ	€ 275,08
Γιωτοπούλου Βούλα και Μανδρούλη Χριστίνα	€ 55,02
Κασιμάτη Μαρία	€ 275,08
Δρακάκης Παύλος	€ 550,01
Κυράτης Μάρκος	€ 27,51
Παύλος και Αγαθή Παπαδοπούλου	€ 27,51
Καρατζούλα Πετρούλα	€ 110,03
Σεβασμιότατος Αρχιεπίσκοπος Αυστραλίας	€ 1.647,84
Παπαδολιάς Απόστολος	€ 27,52
Τράττος Γεώργιος	€ 275,08
Στάθης Βασιλείος	€ 55,02
Καλλίνικος Εμμανουήλ	€ 110,03
Βλαχογένης Ιωάννης	€ 27,51
Βενέρης Νικόλαος	€ 27,51
Μαρέντης Παναγιώτης	€ 55,02
Stais Sty	€ 55,02
Μαρίκα Ανδρόνικος	€ 27,51
Χαραλάμπους Βίκτωρ	€ 11,00
Σεβδάλη Ευθυμία	€ 5,50
Peytes Xenia	27,51
Καλοκαιρινός Βαλέριος	110,03
Βλαντής Γεώργιος	55,02
Πλουμίδης Χρήστος	27,51
Βενέρης Γεώργιος	2,75
Λεβαντής Αντώνιος	275,08
Λεβαντής Παύλος	110,03
Pittas Nick	137,54
Zantiotis Angelo	550,16

Τα ονόματα των υπολοίπων δωρητών προς τη Μητρόπολη
Κυθήρων θα δημοσιευθούν στο επόμενο.

Κοινωνικά

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Σταυρούλα Μασσέλου



Ένας χρόνος πέρασε από τις 8/11/2002, όταν εξέπνευσες
ξημερώματα στο Γενικό Κρατικό Νικαίας και μας άφησες
φτωχότερους με την απουσία σου. Χαρά μου, χαρά μας είναι ότι η
ψυχή σου αναπαύεται εκεί που βρίσκεται και είναι καλά.

Αναπαύεται μακριά απ' τα Κύθηρα όπου έζησες και μας έφερες
στον κόσμο και απ' τη Μάνη, τον τόπο καταγωγής σου. Ο κόσμος
που σε κούρασε, σε ταλαιπώρησε, το περιβάλλον που σε πίκρανε,
τώρα πια, μάνα, είναι μακριά σου. Τη φωνή σου τη συμβουλευτική
θα την ακούω πάντα εγώ, η κόρη σου η μικρότερη, και τα υπόλοιπα
κορίτσια που ζήσαμε πολλά χρόνια μαζί, περνώντας στιγμές
ευχάριστες και δυσάρεστες. Με την ορθή κρίση σου ήσουν πάντα
έτοιμη και πρόθυμη να βοηθήσεις, να εξυπηρετήσεις, να
προστατεύσεις τα κορίτσια σου και κουβαλούσες γενιά προς γενιά
μια χριστιανική ψυχή. Σ' ευχαριστώ - σας ευχαριστώ -, όπως σας
ευχαριστούν και τα υπόλοιπα κορίτσια. Ήσουν το στήριγμά μας
εσύ, η κυρία Βούλα, η μοδίστρα, η σύζυγος του Κοσμά Μασσέλου
κοντά στον οποίο βρισκεσαι.

Όποιοι, μάνα μου, δεν άκουσαν τις φωνές μας και σου έκαναν
κακό, ας σκεφτούν τι έκαναν, ώστε να μην επαναληφθεί περίπτωση
σαν τη δική σου.

Εμείς, τα κορίτσια σας, θα σας θυμόμαστε για πάντα, όπως για
πάντα θα θυμόμαστε και τις φωνές σας τις συμβουλευτικές.

Τα κορίτσια σας Αδαμαντία, Κυριακούλα και οι δίδυμες, η
Θεοδώρα και εγώ η Βασιλική, η Βάσω σου, που πάντα με
προστάτευσες.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Ο Ευστράτιος Α. Χαρχαλάκης από τα Αντικύθηρα, που πρόσφατα
ολοκλήρωσε τη θητεία του στην Πολεμική Αεροπορία, εισήχθη
κατόπιν προφορικών εξετάσεων σε Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα
Σπουδών του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών του
Παντείου Πανεπιστημίου Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών.
Το θέμα του Μεταπτυχιακού είναι «Ευρωπαϊκή Ένωση και
Αναπτυσσόμενες Χώρες».

Θερμά συγχαρητήρια και εις ανώτερα!

Ανδρέας Γ. Χαρχαλάκης
πρόεδρος Αντικυθήρων

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, ΑΘΗΝΑ, Τ.Κ. 104 32, 6ος ΟΡΟΦΟΣ
ΤΗΛ.: 210.52.49.973, FAX: 210.52.44.758
ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360.31059

Κοινηραϊκή Ιδέα:

«Η καλλιέργεια του Κοινηραϊσμού»

ΘΑΝΑΤΟΙ

Ιωάννης Βαρυπάτης

Πέθανε στις 27/9, σε ηλικία 91 ετών, στο Κατούμπα της
Αυστραλίας ο γνωστός συμπατριώτης μας Ιωάννης Βαρυπάτης. Ο
εκλιπών καταγόταν από το Καψάλι και είχε παντρευτεί την

Καλλιόπη Κασιμάτη από τις Καρβουνάδες.

Από τα Κύθηρα έφυγε σε ηλικία 12 ετών, στις αρχές του 1920.
Παρά τις μεγάλες δυσκολίες κατάφερε σε ελάχιστο χρόνο να
αποκτήσει τη δική του επιχείρηση στο Κατούμπα. Ποιος δεν θυμάται
το Aroney's Caffe στο Κατούμπα που μέχρι τη δεκαετία του 1950
ήταν εστιατόριο θαλασσινών, αλλά μετά το 1963 είχε τα υπέροχα
ζεστά σάντουιτς, τις αμερικάνικες λιχουδιές και τη ζεστή σοκολάτα.
Πάνω απ' όλα όμως ποιος μπορεί να ξεχάσει το ζεστό χαμόγελο
του αγαπητού Γιάννη, το οποίο σκόρπιζε αυθόρμητα και ειλικρινά
για 52 χρόνια, μέχρι το 1988 που το ωραίο αυτό ελληνικό κατάστημα
δόθηκε. Η κοινωνία του Κατούμπα, όμως, θα θυμάται πάντα τη
γενναϊοδωρία, το πηγαίο χιούμορ, το πνεύμα το ελληνικό, τη
φιλοξενία, την ακεραιότητα του χαρακτήρα του εκλεκτού
συμπατριώτη μας.

Στη σύζυγό του Καλλιόπη, το γιο του Μανώλη, τις κόρες του
Μαίρη και Άννα (εκλεκτή μας φίλη) εκφράζουμε τα ειλικρινή μας
συλλυπητήρια.

ΓΑΜΟΙ

Βασίλης - Χρυσή

Στις 19/10 έγιναν στον Άγιο Νικόλαο Πειραιά οι γάμοι του
αγαπητού Βασίλη Αντώνωφ και της Χρυσής Πετροχείλου. Στους
νεόνυμφους ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι και οι γονείς
τους να τους χαίρονται.

Ανδρέας - Μαρίνα

Στις 2/11, έγινε ο γάμος της Μαρίνας Ρενδούμη, συνεργάτιδας
της εφημερίδας μας και φιλοκυθήριας και του Ανδρέα Κιούση. Το
μυστήριο τελέστηκε στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της
Θεοτόκου στις Ερυθρές Αττικής, ενώ ακολούθησε γλέντι σε
κοσμικό κέντρο της Θήβας.

Στους αγαπητούς Μαρίνα και Ανδρέα ευχόμαστε ολόψυχα
κάθε ευτυχία!

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Η Maria Coolentianos, σύζυγος του Spiro Coolentianos, το γένος
Ανδρέα Μαυρομάτη, από το Randwick της Αυστραλίας, γέννησε
στις 23 Οκτωβρίου στο Sydney, κοριτσάκι που είναι το δεύτερο παιδί
του ζεύγους και το έβδομο εγγόνι για τους Ανδρέα & Έλλη
Μαυρομάτη και τη Χριστοφία Κουλεντιανού από το Wollongong.
Ευχόμαστε στους γονείς να τους ζήσει και να την καμαρώνουν
πάντα.

Ξενοδοχείο

ΡΑΪΚΟΣ



Η Διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας
καλοσωρίζει και σας περιμένει και φέτος για αξέχαστες
καλοκαιρινές διακοπές.

Για δεύτερη χρονιά αναλαμβάνουμε επίσης δεξιώσεις
γάμων και βαπτίσεων.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε
στα τηλέφωνα:

Αθήνας (Οκτώβριος-Απρίλιος)

210 9636306

Κυθήρων (Μάιος-Σεπτέμβριος)

φας: 210 9607157

27360 31766/31629

φας: 27360 31801

web site: www.raikoshotel.gr

e-mail: raikosho@otenet.gr



Ιδιωτικό ελικοδρόμιο αμφίβολων προδιαγραφών προκαλεί...

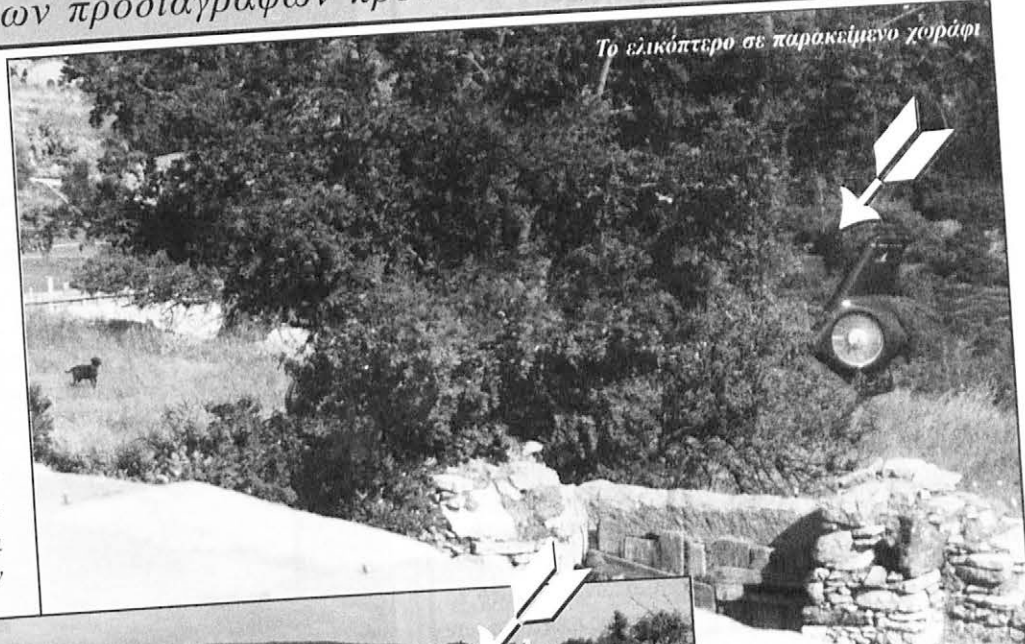
(συνέχεια από σελ. 3)

Οι περίοικοι του ελικοδρομίου τονίζουν ακόμα ότι κανείς δεν μπορεί να τους διαβεβαιώσει για τη συχνότητα της χρήσης του, παρότι ο επιχειρηματίας έχει δηλώσει ότι αυτή θα είναι περιορισμένη (πέφτοντας όμως σε αντιφάσεις), ενώ πολλοί διερωτώνται για το πως θα ελέγχει αν το συγκεκριμένο ελικοδρόμιο εξυπηρετεί στο μέλλον και άλλα ιδιωτικά ελικάπτερα. Πέραν αυτών, εκφράζο-

νται φόβοι ότι η όλη λειτουργία της εγκατάστασης θα επιβαρύνει το περιβάλλον λόγω πιθανών διαρροών λαδιών, καυσίμων και άλλων ουσιών, λόγω του θορύβου, κ.λπ. παρά τις συνολικά καθησυχαστικές δηλώσεις του ιδιοκτήτη στη ΜΠΕ, οι οποίες όμως αντιφάσκουν προς τα σημεία όπου γίνονται οι επί μέρους αναφορές σε κάθε πιθανή περίπτωση.

Σε σκέψεις εμβάλλουν και

οι συνθήκες ασφαλείας του χώρου γύρω και κάτω από το ελικοδρόμιο σε περίπτωση που αποθηκευτούν καύσιμα ή άλλα εύφλεκτα υλικά. Αλλά και όσον αφορά το καθαρά τυπικό μέρος του πράγματος, οι κάτοικοι υπογραμμίζουν ότι η ΥΠΑ δεν έχει δώσει καμία έγκριση για την εγκατάσταση ιδιωτικού υπερυψωμένου ελικοδρομίου παρά μόνο έγκριση κτηριακών επισκευών, η οποία είναι μεν απαραίτητη για την



Το ελικόπτερο σε παρακείμενο χωράφι



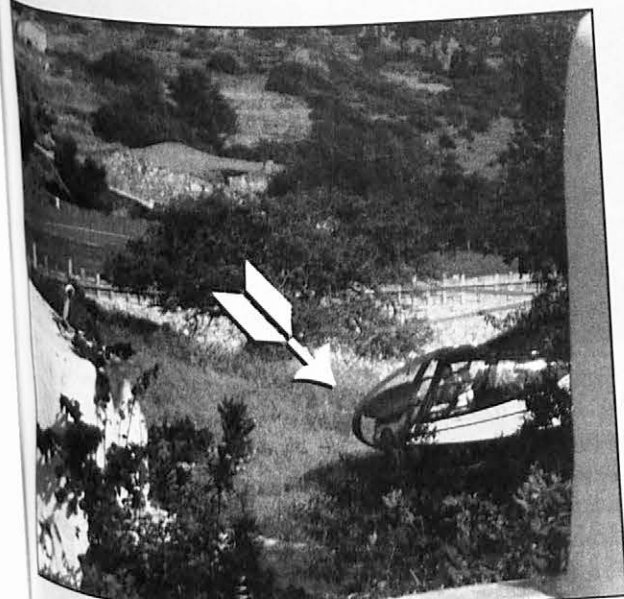
Απόψεις του ευρύτερου χώρου της αμφιλεγόμενης κατασκευής.

έναρξη της κατασκευής, προφανώς ωστόσο δεν αρκεί αφ' εαυτής, επειδή απαιτούνται ενέργειες και άλλων διοικητικών οργάνων και υπηρεσιών για την τελική χορήγηση άδειας.

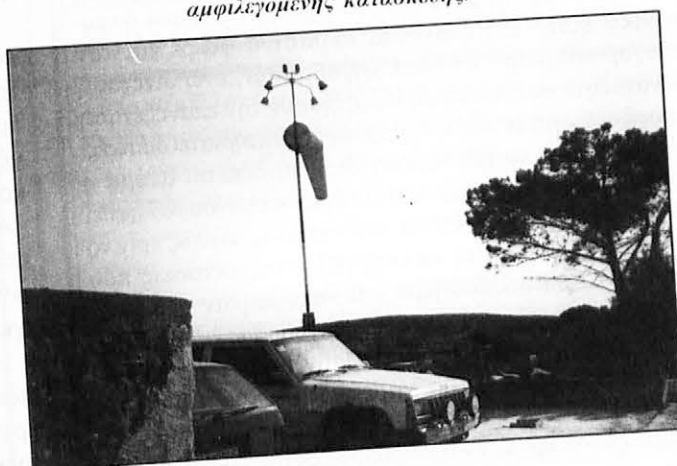
Το θέμα ήρθε προς συζήτηση στο Δημοτικό Συμβούλιο, του οποίου η πλειοψηφία τάχθηκε υπέρ της δημιουργίας του ελικοδρομίου και μόνο λίγοι σύμβουλοι - ανεξαρτήτως παρατάξεων - διαχώρισαν, προς τιμήν τους, τη θέση τους. Τελικά, αποφασίστηκε να κληθεί ο επιχει-

ρηματίας στο Δημοτικό Συμβούλιο, προκειμένου να παρουσιάσει τα στοιχεία που κατά τη γνώμη του καθιστούν απολύτως θεμιτή την εγκατάσταση του ελικοδρομίου στο συγκεκριμένο χώρο.

Πρέπει βέβαια να σημειώσουμε ότι το νησί μας σε καμία περίπτωση δεν στερείται φιλόξενου πνεύματος, ωστόσο, επί του εν λόγω ζητήματος, η ανησυχία των ντόπιων είναι δικαιολογημένη και τεκμηριωμένη, ενώ χρειάζονται προσεκτικοί χειρισμοί, προκειμένου να μη δημιουργηθεί προηγούμενο που θα ανοίξει το δρόμο σε ιδιώτες να ενεργούν κατά βούληση στο νησί, παραβλέποντας τα τυχόν προβλήματα που προκύπτουν.



Η ταράτσα του κτίσματος που προορίζεται για ελικοδρόμιο.



Άγιος Νικόλαος ΜΕΡΙΜΝΑ ΖΩΗΣ

Πρότυπη Μονάδα Φροντίδας Ηλικιωμένων

- Με θέα το Σαρωνικό
- Δωμάτια εξωτερικά δίκλινα ευρωπαϊκών προδιαγραφών
- Άνετοι λειτουργικοί χώροι
- Σύγχρονος εξοπλισμός
- Αυτόνομος κλιματισμός

Η πιο ολοκληρωμένη και οικονομική λύση

• Υγιεινή διατροφή

• Συνεχής φροντίδα, ατομική καθαριότητα
• Ιατροφαρμακευτική βοήθεια
• Ψυχολογική υποστήριξη
• Φυσιοθεραπεία-Εργοθεραπεία
• Ψυχαγωγία
• Με οδηγό την Ελληνορθόδοξη παράδοση μας
• Σεβασμός στην ανθρώπινη αξία ανεξάρτητα της σωματικής ή πνευματικής κατάστασης



ΜΕΡΙΜΝΑ ΖΩΗΣ ΑΕ

ΑΚΤΗ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 7Α-ΣΑΝΤΑΡΟΖΑ ΚΑΣΤΕΛΛΑ-ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 210.4198888-4198999, Φ.Α.Σ. 210.4198960



ΣΤΑΜΑΤΗΣ Ι. ΜΑΓΟΥΛΑΣ

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ

ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΤΗΛ.: 27360-38230
ΚΙΝ.: 6977-645257



ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ



ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ
INTERAMERICAN
PLANNING ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ

ΖΕΡΒΟΥ

Λας εξυπηρετεί με ευθύνη

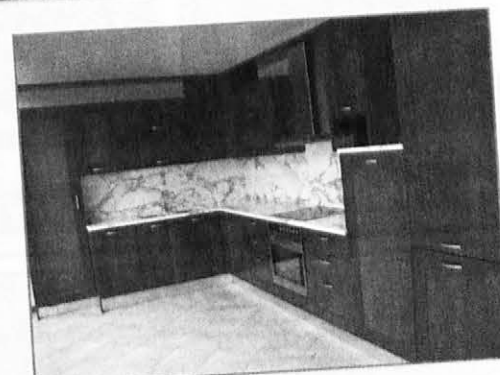
Εμπορικό Κέντρο
"ΙΟΝΙΑ CENTER"
Λεωφ. Ηρακλείου 269

Τηλ.: 210.27.14360
Fax : 210.27.92847

FINANCIAL
PLANNING



Θεόδωρος Πετρόχειλος



Κλεισθένους 75,
Σταυρός Αγίας Παρασκευής
153.44

τηλ. 210.6084766
φαξ 210.6008507



Ειδήσεις



Οι επιδοτήσεις του λαδιού

Σε εξέλιξη βρίσκονται οι διαβουλεύσεις μεταξύ των υπουργών Γεωργίας της ΕΕ, οι οποίοι συνέρχονται αυτό το μήνα, προκειμένου να αποφασίσουν για τις νέες ρυθμίσεις στις επιδοτήσεις που αφορούν τρία κατ' εξοχήν ελληνικά προϊόντα, το λάδι, το βαμβάκι και τον καπνό.

Ειδικότερα, σχετικά με το ελαιόλαδο που ενδιαφέρει άμεσα το νησί μας, η αρμόδια Ευρωπαϊκή Επιτροπή προτίθεται να αναπροσαρμόσει το ισχύον καθεστώς ως προς τον τρόπο κατανομής των επιδοτήσεων, προτείνοντας στο συμβούλιο υπουργών να καταβάλλεται στους ελαιοπαραγωγούς το 60% του συνολικού ύψους των ενισχύσεων ανεξαρτήτως του μεγέθους και του είδους της παραγωγής σαν μία ενιαία και σταθερή επιδότηση, ενώ το υπόλοιπο 40% θα δίνεται στα κράτη - μέλη που θα έχουν από εκεί κι έπειτα την ευθύνη για τη διαχείριση και τη διάθεση των χρημάτων. Γι' αυτό το 40% θα ισχύουν συγκεκριμένα κριτήρια, όπως η έκταση των ελαιοκαλλιεργειών ή ο αριθμός των ελαιόδεντρων.

Να σημειωθεί ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συστήνει στα κράτη - μέλη να επιδιώξουν τη διατήρηση των ελαιώνων σε απομακρυσμένες περιοχές της επικράτειάς τους, διανέμοντας με αυτό το γνώμονα τις επιδοτήσεις, πράγμα που βέβαια εγείρει απαιτήσεις και από την πλευρά των Κυθρίων παραγωγών. Πρέπει πάντως να επισημανθεί ότι όλες οι ρυθμίσεις προτείνονται για εκτάσεις άνω των 3 στρεμμάτων, ενώ οι παραγωγοί οφείλουν να τηρούν συγκεκριμένα περιβαλλοντικά κριτήρια, με αποτέλεσμα να δυσκολεύει η θέση των μικροκαλλιεργητών. Για ελαιώνες μικρότερους των 3 στρεμμάτων θα δίνεται το 100% της ενίσχυσης ασχέτως της παραγωγής.

Επίσης, προβλέπονται κλιμακωτές ανά έτος περικοπές στις επιδοτήσεις για όσους λαμβάνουν ως επιδότηση πάνω από 5.000€ για όλα τα είδη παραγωγής με τα οποία ασχολούνται, αρχίζοντας με μείωση 3% το 2005, 4% το 2006 και 5% από το 2007 και μετά.

Όπως φαίνεται λοιπόν, το τοπίο στο χώρο του λαδιού αλλάζει, καθώς μεταβάλλονται τα δεδομένα στους τρόπους κατανομής των κοινοτικών πόρων, πρέπει όμως να περιμένει κανείς τα αποτελέσματα του συμβουλίου του Νοέμβρη, ώστε οι προτάσεις να διασαφηνιστούν πλήρως και να αποκρυσταλλωθεί μια καθαρότερη εικόνα. Εκτιμάται τέλος ότι οι αποφάσεις θα ληφθούν το πρώτο εξάμηνο του 2004 και θα αρχίσουν να εφαρμόζονται από το 2005.

«Καμπανάκι»

για το περιβάλλον από τους επιστήμονες

Στην κατηγορία των περιοχών με υψηλό κίνδυνο απερίμωσης κατατάσσουν οι ειδικοί επιστήμονες τα Κύθηρα, όπως αναφέρει σε δημοσίευσμά της η εφημερίδα «Καθημερινή».



Προσοχή χρειάζεται η κυθηραϊκή ύπαιθρος για να μην υποστεί τις συνέπειες της απερίμωσης.

Με τον όρο απερίμωση περιγράφεται ένα περιβαλλοντικό φαινόμενο που συνίσταται στην κατά κάποιον τρόπο ερήμωση εδαφών και έχει ως συμπτώματα την παραγωγική αποδυνάμωση των χωραφιών, την εξάντληση των υδροφόρων οριζώντων, τον περιορισμό σε ένα ή δύο των φυτών μιας σχετικά ευρείας περιοχής, τη συρρίκνωση της πανίδας και τελικά την αλλοίωση του χώρου και του τοπίου.

Ήδη, σε πολλά σημεία της Ελλάδας, εδάφη έχουν ερημοποιηθεί και άλλα τείνουν να περιέλθουν σε παρόμοια κατάσταση, ενώ επισημαίνεται ότι αυξημένο κίνδυνο διατρέχουν τα νησιά όπου έχει εγκαταλειφθεί η γεωργία και η κτηνοτροφία.

Βασικός παράγοντας για τη δημιουργία και εξέλιξη αυτού του φαινομένου είναι η ανθρώπινη παρέμβαση

καθώς και οι αλλαγές στον τρόπο χρήσης της γης. Πλέον, κυριαρχούν οι μονοκαλλιέργειες που εξαντλούν εδάφη και υδάτινα αποθέματα λόγω των εντατικών αρδεύσεων, ενώ η εγκατάλειψη της υπαίθρου έχει καταστήσει ανεξέλεγκτη τη βόσκηση, καθώς οι κάτοικοι, όντας αδιάφοροι για την κτηνοτροφία, δεν οργανώνουν σωστά βοσκοτόπια. Στα νησιά δε το ενδεχόμενο απερίμωσης ενισχύεται λόγω της εγκατάλειψης της ευεργετικής γεωργικής τεχνικής των αναβαθμίδων.

Αν σ' αυτά συνυπολογιστούν η εποχική ξηρασία, η ποιότητα των εδαφών, οι πυρκαγιές, ο προσανατολισμός της οικονομικής δραστηριότητας προς τα κατά τόπους παράλια, τότε είναι φανερό ότι υπάρχει πρόβλημα, το οποίο μάλιστα δεν γίνεται άμεσα αντιληπτό από τις τοπικές κοινωνίες, επειδή εξελίσσεται αργά και ανομοιόμορφα.

Ας είμαστε λοιπόν προσεκτικοί, συμπατριώτες, όπως επί μέρους «διορθωτικές κινήσεις» της Πολιτείας, όπως είναι η καταπολέμηση των πυρκαγιών, η τεταμένη προσοχή στον τρόπο οικιστικής και γεωργικής ανάπτυξης, η εξοικονόμηση νερού κ.λπ., αν και, σύμφωνα με τους ειδικούς περιβαλλοντολόγους, το καλύτερο αντίδοτο και προϋπόθεση όλων των παραπάνω προληπτικών μέτρων είναι η συγκράτηση των νέων στην ύπαιθρο.

Στη Βουλή το νομοσχέδιο για το δασικό

Κατατέθηκε τελικά στη Βουλή το νομοσχέδιο για τα δάση και αναμένεται να τεθεί σύντομα προς ψήφιση στην ολομέλεια της Βουλής.

Στο νομοσχέδιο περιλαμβάνεται ένας ορισμός περί του ποια έκταση μπορεί να χαρακτηριστεί δασική, ο οποίος προβλέπει ότι η έκταση αυτή πρέπει να είναι τουλάχιστο 3 στρέμματα και το 25% αυτής να καλύπτεται από δασοπονικά είδη. Έτσι, ανάβει «πράσινο φως» για τον αποχαρακτηρισμό 25 εκατ. στρεμμάτων, ενώ δίνεται η δυνατότητα σε ιδιοκτήτες να ζητήσουν την επανεξέταση αποφάσεων για εκτάσεις που έχουν χαρακτηριστεί δασικές.

Σύμφωνα με το νέο νομοσχέδιο, επιτρέπεται ακόμα η χρήση αεροφωτογραφιών του 1960, προκειμένου να ληφθεί απόφαση για το χαρακτήρα μιας έκτασης, καθώς πριν το 1960 πολλές ήταν οι καλλιεργούμενες εκτάσεις που αργότερα εγκαταλείφθηκαν και καλύφθηκαν από βλάστηση, με αποτέλεσμα, βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας, να χαρακτηριστούν δασικές. Όσον αφορά τις χορτολιβαδικές εκτάσεις, θα χαρτογραφηθούν, ώστε να χρησιμοποιηθούν ως απόθεμα γης για μελλοντικά αναπτυξιακά έργα, ενώ παραγράφονται πρόστιμα για καταπάτηση εκτάσεων που κατά τις παλιές διατάξεις αναγνωρίζονται ως δασικές, εφόσον δεν έχει αποφασιστεί τελεσίδικα η επιβολή τους.

Πάντως, αναμένεται να γίνουν πολλές συζητήσεις μετά την ψήφιση του νομοσχεδίου, το οποίο θα δούμε και πάλι στο σύνολό του, ώστε να εκτιμήσουμε τις επιπτώσεις του στον κυθηραϊκό χώρο.

ΠΑΥΛΟΣ-ΜΑΡΙΑΝΝΑ
ΜΙΑ ΒΛΑΝΤΗ

γυναικεία ρούχα ελληνικά & εισαγωγής
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ!!!

✓1ο Κατάστημα:
Σερίφου 7
✓2ο Κατάστημα:
Σερίφου 9

Πλατεία Κολιάτσου

Τηλ. 210.8653800, 210.8628169

“ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ”

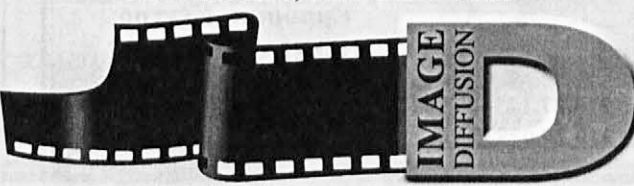
24 χρόνια
κυθηραϊκής ενημέρωσης

- ✓ Ταχύτητα σε 30 λεπτά
- ✓ Κορυφαία ποιότητα
- ✓ Digital επεξεργασία
- ✓ Αξεσουάρ
- ✓ Φωτογραφικές Μηχανές
- ✓ Ψηφιακές εκτυπώσεις
- ✓ Μεγενθύσεις
- ✓ Επαγγελματικές εργασίες

PHOTO
EXPRESS
30'
ΛΕΠΤΑ

PHOTO GERIGO

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ.: 31226 - 31633



Αγροτικός Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός Κυθήρων

Ομάδα Παραγωγών Μελιού Ειδικού Τύπου (Θυμαρίσιο)

Λειτουργεί πρατήριο
συγκέντρωσης &
προώθησης στα
Αρωσιάδικα Κυθήρων

Τηλ.: 34370



Θυμαρίσιο
ΜΕΛΙ
Κυθήρων

ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ

ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
e-mail: melikyth@otenet.gr



Ειδήσεις

Ταλαιπωρήθηκαν το «Μυρτιδιώτισσα» και οι επιβάτες του λόγω καιρού



Το «Μυρτιδιώτισσα» στο λιμάνι του Πειραιά μετά το ατύχημα.

Μέσα σε διάστημα λίγων ημερών, το ταξίδι των επιβατών του «Μυρτιδιώτισσα» μετατράπηκε σε περιπέτεια, αφού δύο φορές το πλοίο αντιμετώπισε προβλήματα κατά την εκτέλεση των δρομολογίων του. Το πρώτο περιστατικό συνέβη αρχές Νοεμβρίου όταν το «Μυρτιδιώτισσα» αναχώρησε από το Καστέλι, παρότι είχε ήδη εκδοθεί απαγορευτικό από το Λιμεναρχείο λόγω των ισχυρότερων ανέμων που έπνεαν στην περιοχή. Οι δυνατοί κλυδωνισμοί και η σφοδρή καλασσοταραχή ταλαιπώρησαν τους επιβάτες και έγιναν τελικά, αφού παρέκαμψε τα Αντικύθηρα και τα Κύθηρα, κατευθύνθηκε στο Γύθειο αντί για την Καλαμάτα που ήταν και ο κανονικός τελικός προορισμός του δρομολογίου, προκειμένου να αποφευχθούν άλλα δυσάρεστα παρεπόμενα.

Λίγες μέρες αργότερα, ξημερώματα **Σαββάτου 8 Νοεμβρίου**, το «Μυρτιδιώτισσα» που είχε ξεκινήσει προεγγίσεις σε Κύθηρα και Αντικύθηρα, προσάραξε στα αβάνι του λιμανιού των Αντικυθίων, εν μέσω αναστάτωσης. Αφού τελικά το πλοίο προσέγγισε με μεγάλη δυσκολία στην προβλήτα, ο πλοίαρχος έδωσε εντολή να αποβιβαστούν για λόγους ασφαλείας οι 20 επιβάτες και μέρος του πληρώματος και κατόπιν, στις 4:30 το πρωί, απέπλευσε για το λιμάνι της Σούδας στα νησιά. Οι επιβάτες αναγκάστηκαν να παραμείνουν στο πλοίο μέχρι το πρωί της επομένης οπότε και προωθήθηκαν πίσω, προς Κύθηρα και Γύθειο.

Στη Σούδα διενεργήθηκε έκτακτη επιθεώρηση στο σκάφος από εμπειρογνώμονες, με τη βοήθεια δύτης, ζημιών που είχε υποστεί κατά την πρόσκρουση. Όπως αποδείχτηκε, έχουν σημειωθεί φθορές στη δεξιά έλικα, η οποία φέρει χτυπήματα, στρεβλώσεις, ενώ έχει δειν επιστημάνθηκαν ρωγμές, βλάβες στη στεγανότητα κ.λπ. που θα συνιστούσαν σοβαρό πρόβλημα για την επιθεώρηση του «Μυρτιδιώτισσα» και μετά την να ταξιδέψει το σκάφος κενό φορτίου μέχρι τον Πειραιά για να γίνουν οι απαραίτητες επισκευές.

www.kythira.com
από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ
“ζουν” στο INTERNET
www.kythira.com
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - NEA
πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων
κ. Γιαννιώτη, τηλ.: 6944 290863,
e-mail: pan-gian@otenet.gr

“Κυθηραϊκή Ιδέα”:
Μια τσιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια

Χειροτονήθηκε ο Πέτρος Μαριάτος

Ο γνωστός ιατρός κ. **Πέτρος Μαριάτος**, ο οποίος έχει υπηρετήσει επί σειρά ετών το νησί μας από τη θέση του χειρουργού στο Νοσοκομείο Κυθίων, χειροτονήθηκε ιερέας την Κυριακή 26/10 στη Μονή Μυρτιδίων, υλοποιώντας έτσι την πρόθεση που από καιρό είχε κάνει γνωστή. Μία ημέρα πριν (25/10) είχε προηγηθεί η χειροτονία του σε διάκονο στο Ναό της Ιλαριώτισσας Ποταμού, ενώ σε αμφοτέρους τις τελετές χοροστάτησε ο Μητροπολίτης μας κ.κ. **Κυρίλλος**, ο οποίος μίλησε με θερμά λόγια για την προσωπικότητα του νέου κληρικού και το έργο που αναλαμβάνει στο εξής. Στο πλήθος των Κυθίων που κατέκλυσε τους ναούς κατά τις δύο χειροτονίες μίλησε και ο ίδιος ο π. **Πέτρος Μαριάτος**.

Θα θέλαμε δε και από τη στήλη αυτή, εκτός από τα θερμά μας συγχαρητήρια και τη χαρακτηριστική αναφώνηση «άξιος» που δηλώνει τη γενική συναίνεση προς το πρόσωπο του νεοχειροτονθέντος πατέρα **Πέτρου Μαριάτου**, πέραν των συναισθημάτων που πηγάζουν από προσωπική εκτίμηση προς αυτόν, να του εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας για μια νέα πρακτική που καθιερώνει με την απόφασή του.

Αποτελεί παλιά αλλά πάντα επίκαιρη και ζωντανή αντίληψη ότι η χειροτονία επιλεκτών Κυθίων ισοδυναμεί κατά κάποιο τρόπο με ένα λαϊκό «δημοψήφισμα», έκφραση αναγνώρισης προς το πρόσωπο του χειροτονούμενου και την προσφορά του. Η περίπτωση όμως του πατέρα Πέτρου Μαριάτου είναι και παράδειγμα επαναδραστηριοποίησης ενός εξαίρετου Τσιριγώτη που κατά τη διάρκεια της επαγγελματικής του θητείας (ιατρός εν προκειμένω) προσέφερε στα κοινά, στον τόπο, στους ανθρώπους και «στρατεύεται» πάλι, εγκαινιάζοντας μια νέα αντίληψη.

Του ευχόμαστε να είναι πάντα δυνατός, ώστε να εξακολουθήσει την προσφορά αγάπης στον άνθρωπο, ως ιερέας πλέον, αφού η νέα του ιδιότητα του δίνει καθολικότερες δυνατότητες για την απόλυτη έκφραση και πραγμάτωση της προσφοράς αυτής.

Η αλιεία πρέπει να ανακάμψει

Δυσοίωνα μέλλον για την ελληνική αλιεία προοιωνίζονται τα στατιστικά στοιχεία του Υπουργείου Γεωργίας, αν και οι επιτελείς του εμφανίζονται ικανοποιημένοι.

Όπως προκύπτει λοιπόν, η πλειοψηφία των διατιθέμενων πόρων προορίζεται για τη διάλυση αλιευτικών σκαφών, ενώ μόνο ένα μικρό μέρος αφορά την αναβάθμιση και τον εκσυγχρονισμό τους που είναι άλλωστε και ο βασικός στόχος του ισχύοντος Επιχειρησιακού Προγράμματος Αλιείας.

Αποτελεί επίσης ανησυχητική εξέλιξη η μείωση του αριθμού των σκαφών αλλά και ο ταυτόχρονος περιορισμός της χωρητικότητάς τους, δεδομένα που δηλώνουν σαφώς ότι η αλιευτική ικανότητα στην Ελλάδα έχει πάρει την κατιούσα, αν και ο στόλος της χώρας μας είναι αριθμητικά ο μεγαλύτερος στην Ευρώπη.

Σ' αυτά πρέπει να προστεθεί η ελλειμματική χρήση των νέων τεχνολογιών στο χώρο που θα μπορούσε να αποφέρει καρπούς, φυσικά σε συνδυασμό με την ανεπτυγμένη οικολογική ευαισθησία, καθώς και ο καθαρά ερασιτεχνικός χαρακτήρας του τρόπου, με τον οποίο πολλοί ασκούν την αλιεία.

Είναι πράγματι κρίμα να πάσχουμε ως χώρα ως προς την αλιευτική ικανότητα, παρότι διαθέτουμε τόσες δυνατότητες λόγω της φυσικής ιδιομορφίας του θαλασσίου χώρου μας. Όλοι, και πολύ περισσότερο εμείς, οι Κυθίριοι, πρέπει να αναδιπλωθούμε, να συνειδητοποιήσουμε τα λάθη που οδηγούν βαθμιαία την αλιεία σε μαρasmus, να στραφούμε εκ νέου σ' αυτήν την ιδιαίτερα αξιοποιήσιμη, παραδοσιακή ασχολία και με τη βοήθεια της Πολιτείας να καταστεί το επάγγελμα ελκυστικό, κυρίως για τους νέους, που φαίνεται να το υποτιμούν.

Web sites of Newspaper Kytherian Idea

<http://www.kytheraismos.gr>
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

«Διαλέξαμε για Las»

Κατεργασία βαμβακιού – υφαντά

Παλιότερα, κάθε τσιριγώτικη οικογένεια παρήγε 40 – 60 οκάδες βαμβάκι, ενώ κατεργάζονταν επίσης το λινάρι και το μαλλί, απ' τα οποία έφτιαχναν τα απαραίτητα υφάσματα. Για την κατεργασία του βαμβακιού χρησιμοποιούσαν το μάγκανο (εκκοκιστήριο), το δοξάρι με την τεντωμένη κόρδα, την οποία χτυπούσαν με ένα ειδικό ξύλο, το κρουστούρι. Όταν το βαμβάκι γινόταν αραιό, το περνούσαν από τα χειρόκτενα, μετά το περνούσαν στη ρόκα και ακολουθούσε το γνέψιμο με το αδράχτι. Πέρα απ' αυτά υπήρχαν και άλλα εργαλεία, όπως ο κλώστης, ο άδρακτος, το τυλιγάσι, η ανέμη, η σβίγα, το μασούρι, η καλαντάρα με τα καλαμουκάνια και ο αργαλειός.

Οι παλιές Τσιριγώτισσες έφτιαχναν πολύ ωραία λεπτά, βαμβακερά υφάσματα, όπως μπόλιες, σεντόνια, μαξιλαροθήκες και κουβέρτες, ενώ οι καλές υφαντούδες δημιουργούσαν με τα υφαντικά τους εργαλεία και το μεράκι τους πραγματικά αριστουργήματα. Οι πρακτικές νοικοκυρές έβαφαν τα υφάσματα με διάφορα χρώματα που παρήγαν οι ίδιοι ύστερα από επεξεργασία φυσικών υλών. Π.χ. η μαύρη βαφή προέκυπτε από το υγρό βρασμένης φλούδας ροδιών ή από το κέλυφος των βελανιδιών, το κίτρινο από τα άνθη του φυτού αθρίγκας, το κόκκινο και το βυσσινί από τη ρίζα του ριζαριού (ερυθροδανού). Με αυτό το τελευταίο χρώμα βάφονταν τα πιο πολύτιμα και ευπαθή υφάσματα.

Εκδηλώσεις Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς – Αθηνών

Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς – Αθηνών θα πραγματοποιήσει τις εξής εκδηλώσεις μέχρι τέλους του 2003.

1. Το **Σάββατο 13 Δεκεμβρίου**, στις **20:30**, θα γίνει συνεστίαση στην αίθουσα εκδηλώσεων της Αδελφότητας (Ναυαρίνου 7, Πειραιώς), οργανωμένη από το Τμήμα Γυναικών. Μια πολύ κεφάτη βραδιά με χορό, μουσική και πολύ νόστιμους μεζέδες, μαγειρεμένους από τις κυρίες της Αδελφότητας. Τα έσοδα της βραδιάς θα διατεθούν για τους σκοπούς του Τμήματος Γυναικών.

2. Γιορτή για τους μικρούς μας φίλους το **Σάββατο 20 του Δεκεμβρη**, στις **17:30**. Μπροστά στο χριστουγεννιάτικο δέντρο θα διασκεδάσουν τα παιδιά μας με ποιήματα, μουσική, προσφορά ποτών, γλυκών και δώρων και απρόοπτες όμορφες στιγμές. Την εκδήλωση οργανώνει το Φυσιολατρικό Τμήμα Νέων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας.

3. Υπενθυμίζουμε τη διδασκαλία παραδοσιακών χορών κάθε Παρασκευή βράδυ 8 – 10 και κάθε Κυριακή πρωί στις 11:30.

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ “ΑΜΠΡΑΜΗΣ”

ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (27360) 33639-33160-33630

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε.

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

- Μελαμίνες MDF - Κοιμμένες στα μέτρα σας Ντουλάπες υπνοδωματίων
- Επιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
- Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμοια
- Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευή

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48
(Όπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 210.4922197, φαξ 210.4902377



Η Φωτογραφία του Μήνα



Η χαριτόβρυτη εκκλησία της Παναγίας Ορφανής στο Μυλοπόταμο μοιάζει να αιωρείται, σκαφαλωμένη καθώς είναι στην απόκρημνη πλαγιά.

Η ανάγκη των ανθρώπων να υμνήσουν το Θεό με την ανέγερση ταπεινών εκκλησιών δεν γνώρισε ποτέ «τεχνικά» εμπόδια με αποτέλεσμα να συναντά κανείς σε όλη την Ελλάδα μικρούς ή μεγάλους ναούς και μοναστήρια χτισμένα σε απότομες χαράδρες. Το ίδιο συμβαίνει και στο νησί μας με τρανό παράδειγμα την Παναγία Ορφανή που αποτελεί στολίδι της περιοχής και ολόκληρου του νησιού.



Παρότι νησί, το Τσιρίγο δεν έχει να επιδείξει μόνο τα ακρογιάλια του αλλά και το καταπράσινο εσωτερικό του με τα διάσπαρτα χωριά, την κλασική μεσογειακή βλάστηση, τα ξωκλήσια, τα γεφύρια.

Στη φωτογραφία αυτού του μήνα το γραφικό γεφύρι του Κεραμωτού, αγκαλιασμένο από την ολάνθιστη κυθηραϊκή

ύπαιθρο με τα πολύχρωμα αγριολούλουδα και τις ομαλές ρεματιές. Ας μη μελαγχολούμε για το ανοιξιάτικο σκηνικό που φαίνεται μακρινό. Ένας περίπατος στη φθινοπωρινή τσιριγώτικη φύση συντροφιό με τα αρώματα από το νοτισμένο χώμα αρκεί για να διώξει μια τέτοια προδιάθεση.

Σεισμός 5,8R στην περιοχή των Κυθήρων

Ισχυρός σεισμός μεγέθους 5,8 βαθμούς της κλίμακας Ρίχτερ σημειώθηκε το απόγευμα της 18^{ης} Οκτωβρίου με επίκεντρο τη θαλάσσια περιοχή ανατολικά των Κυθήρων, ενώ τα ξημερώματα της ίδιας μέρας είχε προηγηθεί δόνηση μικρότερου μεγέθους.

Ο κύριος σεισμός των 5,8R έγινε αισθητός στο νησί μας και σε μεγάλο τμήμα της Νότιας Πελοποννήσου, χωρίς ωστόσο να προκαλέσει υλικές ζημιές και πανικό στους κατοίκους, οι οποίοι αντιμετώπισαν με ψυχραιμία την κατάσταση. Οι επιστήμονες παρακολουθούν την εξέλιξη του φαινομένου στα πλαίσια της ευρύτερης σεισμικής δραστηριότητας μετά την ισχυρή δόνηση της Λευκάδας το καλοκαίρι και εμφανίζονται καθησυχαστικοί, δεδομένου ότι η περιοχή μας είναι ούτως ή άλλως αρκετά σεισμογενής.

Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ
Μια καθημερινή Τσιριγώτικη
συνάντηση στον Πειραιά
ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΥ
ΜΕΛΙ & ΛΑΔΙ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΟ

Μ' ένα τηλεφώνημά σας
τα προϊόντα έρχονται σπίτι σας

Τηλ.: 210.4172935

Νικήτα 10 - Πειραιάς

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210.4171143-4120688, ΦΑΞ: 210.9951192

e-mail: lawstrat@hol.gr

Ο Αρχιεπίσκοπος Αλβανίας Αναστάσιος στα Κύθηρα

Κάπως αργά βέβαια, πληροφορηθήκαμε ότι ο Αρχιεπίσκοπος Αλβανίας Αναστάσιος Γιαννουλάτος επισκέφθηκε το νησί μας στις αρχές Σεπτεμβρίου, προσκεκλημένος του Μητροπολίτη μας.

Ο κ. Αναστάσιος - που διέμεινε στην Αγία Πελαγία - περιηγήθηκε στα μοναστήρια και τα αξιοθέατα των Κυθήρων, ενώ είχε την ευκαιρία να έλθει σε επαφή με τους συμπατριώτες μας και να κάνει το πάντα μεστό κήρυγμά του.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7), Τ.Κ.: 185 31
Τηλ.: 210.4126551, 210.413339, fax: 210.4133394

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΓΡΑΕΡΙΑ

ΛΑΔΙΑ - ΚΡΑΣΙΑ - ΧΑΡΤΙΚΑ - ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ:

SUPER MARKET (όλο το χρόνο) τηλ: (27360) 31395, 31943



ΠΑΙΑΝΙΑ:

Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9
(Κεντρικές Αποθήκες)
τ.κ. 190 02 τηλ: 210.6642705
Fax: 210.6028050

Πυρκαγιά ξέσπασε κοντά στο αεροδρόμιο

Στις αρχές Οκτωβρίου εκδηλώθηκε πυρκαγιά κοντά στο αεροδρόμιο, στη θέση Άγιος Βλάσης, η οποία αν και πήρε διαστάσεις, αντιμετωπίστηκε επιτυχώς από τις τοπικές πυροσβεστικές δυνάμεις.

ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ

ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET



ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
BΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



ΣΕΗΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./Fax: 31720, 31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620